

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 172

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Antilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Bern, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Bern
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registo di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **digital-versand.ch Raphael Döbeli**, in Niederrohrdorf, Zweierstrasse 19, 5443 Niederrohrdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Herstellung von Produkten in den Bereichen Elektronik, Kommunikations- und Computertechnik. Eingetragene Personen: Döbeli, Raphael, von Mönthal, in Niederrohrdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6276 vom 03.09.2003
 (01163158 / CH-400.1.024.729-6)

■ **Kujundzic Mirsad**, in Lenzburg, Marktmattenstrasse 12, 5600 Lenzburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kujundzic, Mirsad, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegowina, in Lenzburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6277 vom 03.09.2003
 (01163160 / CH-400.1.024.730-8)

■ **Logistik & Verkauf, Röthlisberger**, in Möhlin, Rothäggiweg 6, 4313 Möhlin, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Logistik und Verkauf im Bereich Handelswaren aller Art, inklusive deren Transport von und zum Auftraggeber. Eingetragene Personen: Röthlisberger, Urs, von Langnau im Emmental, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6278 vom 03.09.2003
 (01163162 / CH-400.1.024.731-3)

■ **Print Consult Wernli**, in Hallwil, Grosseackerstrasse 344, 5705 Hallwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Planen von Maschineninvestitionen, Durchführen von Inbetriebnahmen, Analysieren von Produkten, Anbieten von Problemlösungen rund ums Drucken sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Wernli, Leo, von Thalheim AG, in Hallwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6279 vom 03.09.2003
 (01163164 / CH-400.1.024.732-9)

■ **T & C Handels GmbH**, in Brugg, Hauptstrasse 48, 2500 Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 09. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Liebgott, Ole, dänischer Staatsangehöriger, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Christiansen, Lars, dänischer Staatsangehöriger, in Köge (DK), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Nielsen, Niels Peter Techen, dänischer Staatsangehöriger, in Värö (DK), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; TECHEN & CHRISTIANSEN HOLDING A/S, in Karlslunde (DK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 47'000.-.
 Tagebuch Nr. 6280 vom 03.09.2003
 (01163166 / CH-400.4.024.670-2)

■ **Wernli Urs Atelier**, in Lenzburg, Aavorstadt 23, 5600 Lenzburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Restauration von Bildern. Eingetragene Personen: Wernli, Josef Hans Urs, von Thalheim AG, in Lenzburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 6281 vom 03.09.2003
 (01163592 / CH-400.1.024.737-7)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Electrolux Professional AG**, in Aarau, thermische Anlagen, Apparate und Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 1, Publ. 1006144). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Membrez, Norbert, von Courtéelle, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Viktor, von Eppenbergr-Wätschnau, in Lostorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frommer, André, von Möhlin, in Erlinsbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Frutig, Peter, von Meikirch, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 6282 vom 03.09.2003
 (01163594 / CH-400.3.901.189-8)

■ **Holcim Group Support Ltd**, in Holderbank AG, Beratung in- und ausländischer Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 2, Publ. 1016932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Risold, Marcel, von Genf und Vully-le-Bas, in Apples, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Säuberli, René, von Mörken-Wildeg, in Mörken-Wildeg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Benoît H., französischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauert, Hermann, von Zollikon und Stäfa, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brantz, Leonard, australischer Staatsangehöriger, in Beinwil am See, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oebel, Karin, deutsche Staatsangehörige, in Villnachern, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Gloria, von Wiliberg, in Kloten, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebischer, Thomas, von Guggsberg, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heß, Dr. Hansueli, von St. Gallen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guillot, Jean, französischer Staatsangehöriger, in Oncy sur Ecole (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Leeuw, Rochus, niederländischer Staatsangehöriger, in Birwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Steuri, Markus, von Leissigen, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Walsler, Patrick, von Rafz und Alstätten, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Bolli, Richard, von Altdorf SH, in Auenstein, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candreja, Maurus, von Stierva, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernasconi, Remo, von Onsernone, in Windsch, mit Kollektivprokura zu zweien; Bürgi, Walter, von Aarberg, in Staufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wolter, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Mörken-Wildeg, mit Kollektivprokura zu zweien; Musner, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dischinger, Karola, deutsche Staatsangehörige, in Schöffland, mit Kollektivprokura zu zweien; Duttwiler, Konrad, von Oberehrendingen, in Muhen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gonzalez, Samir, spanischer und kolumbianischer Staatsangehöriger, in Ruppertswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hossli, David, von Zürich und Zeihen, in Ebmatingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Kurt, von Ramsen, in Beinwil (Freiamt), mit Kollektivprokura zu zweien; Tejada, Maria del Socorro, kolumbianische Staatsangehörige, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Vonow, Alexander, von Zürich, in Kappel am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Villiers, Doug, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hooman, Jannie, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Hugentobler, Paul, von Uzwil, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van den Berg, Frank, niederländischer Staatsangehöriger, in Schinznach Bad, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Jürg, von Zürich und Stäfa, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietiker, Daniel, von Thalheim AG, in Döttingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 6283 vom 03.09.2003
 (01163596 / CH-400.3.925.168-6)

■ **L.J. Füglistaller Immobilien AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Erwerb von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 2003, S. 2, Publ. 813534). Statutenänderung: 20. 08. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Robert, von Zürich und Stallikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhändlerin S. + A. Kalt, in Hausen am Albis, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6284 vom 03.09.2003
 (01163598 / CH-400.3.005.742-8)

■ **Metzgerei Knoblauch AG**, in Wohlen AG, Metzgerei, Wursterie, Handel mit Fleisch und Würstwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8562). Mit Verfügungen vom 30.06.2003 und 25.07.2003 des Bezirksgerichts Bremgarten wurde die BDO Visura, Aarau als Sachwalterin und Geschäftsführerin eingesetzt und dem Verwaltungsrat die Geschäftsführungs- und Vertretungsbefugnis entzogen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoblauch, Max, von Oberentfelden, in Wohlen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Knoblauch-Kilchenmann, Walter, von Oberentfelden, in Wohlen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; BDO Visura, in Aarau, Sachwalterin und Geschäftsführerin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
 Tagebuch Nr. 6285 vom 03.09.2003
 (01163168 / CH-400.3.915.162-2)

■ **Movitra Holding AG**, in Aarau, Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2002, S. 2, Publ. 489336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eutag Eugster Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6286 vom 03.09.2003
 (01163170 / CH-170.3.003.892-2)

■ **Nadarajah & Co New Asian Shop**, in Aarau, Einkauf, Verkauf und Handel mit asiatischen Produkten aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1993, S. 3024). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 6294 vom 03.09.2003
 (01163178 / CH-400.2.015.405-0)

■ **Paradies-Heimtextilien GmbH**, in Aarau, Handel mit Heimtextilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 24). Firma neu: **Paradies-Heimtextilien GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o thv AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 04.08.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kremers, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Neukirchen-Vluyn (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Vinci, Sandra, von Dresse und Erlinsbach, in Stüsslingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: thv AG, in Aarau, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
 Tagebuch Nr. 6287 vom 03.09.2003
 (01163172 / CH-400.4.019.882-4)

■ **Pneu Egger AG**, Aarau, in Aarau, Handel mit Autopneus und Gütern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 2, Publ. 507444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eutag Eugster Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 6288 vom 03.09.2003
 (01163174 / CH-400.3.915.057-5)

■ **Soder Brandschutz und Metallbau AG**, in Boswil, Herstellung und Vertrieb von Industrieprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 1, Publ. 1059998). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüedi, Hansjörg, von Niederörsch, in Alchenstorf, Geschäftsführer, mit Kollektiv-

INHALT - SOMMAIRE - SOMMARIO

Handelsregister		1
Registre du commerce		
Registo di commercio		
AG 1	BS 5	JU 7
AI 2	FR 5	LU 7
AR 2	GE 5	NE 8
BE 2	GL 7	NW 9
BL 4	GR 7	OW 9
		SG 9
		SH 10
		SO 10
		SZ 11
		TG 12
		TI 13
		VD 14
		VS 16
		ZG 16
		ZH 18
Schuldenrufe		22
Appel aux créanciers		
Scioglimento di società		
Abhanden gekommene Werttitel		25
Titres disparus		
Titoli smarriti		
Öffentliches Beschaffungswesen		27
Marchés publics		
Acquisti pubblici		
Marken		29
Marques		
Marchi		
Andere gesetzliche Publikationen		33
Autres publications légales		
Altre pubblicazioni legali		
Bilanzen		34
Bilans		
Bilanci		
Unternehmenspublikationen		35
Publications d'entreprises		
Pubblicazioni d'impresе		
Index		38
Indice		
Indice		

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

terschrift zu zweien; Fricker, Hans, von Zürich und Oberflachs, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Grunder, Daniel, von Vechigen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6289 vom 03.09.2003
(01163600 / CH-400.3.024.481-0)

■ **Soder Metallbautechnik AG**, in Boswil, Industrieerzeugnisse aller Art, insbesondere Metallprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 2, Publ. 378700). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fricker, Hans, von Zürich und Oberflachs, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Grunder, Daniel, von Vechigen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüedi, Hansjörg, von Niederösch, in Alchenstorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6290 vom 03.09.2003
(01163602 / CH-400.3.015.342-8)

■ **Staspo Maschinenbau AG**, in Gränichen, mechanische Fabrikationswerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 2, Publ. 838354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flückiger, Jakob, von Huttwil und Meilen, in Rheinau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Eduard Treuhandbüro, in Rothrist, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6291 vom 03.09.2003
(01163604 / CH-400.3.006.593-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Forbo Stantex AG**, in Wallbach, Produkte und Systeme für industrielle Anwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 1, Publ. 1112478). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6292 vom 03.09.2003
(01163606 / CH-400.3.002.002-1)

■ **Kinder Onlineshop, S. Lindenmann**, in Dürrenäsch, Verkauf von Kinderartikeln usw., Einzelirma (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1902). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6293 vom 03.09.2003
(01163176 / CH-400.1.022.567-8)

■ **Paspel Peluso**, in Wohlen AG, Import und Verkauf von Lebensmitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 2, Publ. 949008). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6295 vom 03.09.2003
(01163180 / CH-400.2.023.613-2)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kapas AG**, in Obereggen, Schütterstrasse 15, 9413 Obereggen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kapas AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Rapperswil. Statuten Hauptsitz: 18.07.2003. Zweck Hauptsitz: Verwaltungen, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen, Abwicklung von Handelsgeschäften sowie Auswertung von Lizenzen, Projekten und Patenten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Wartenweiler, Heinz, von Bischofszell, in Untereggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 326 vom 03.09.2003
(01163432 / CH-310.9.001.358-6)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Appenzellerischer Milchsammelstellenvorband**, in Appenzell, Wahrung und Förderung der Interessen der appenzellischen Milchwirtschaft und insbesondere derjenigen der angeschlossenen Sammelstellen und ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 23.07.1984, S. 2636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenger, Hans, von Winterthur, in Umäsch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freher, Albert, von Appenzell, in Appenzell, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Werner, von Herisau, in Hundwil, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Fässler, Alfred, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Inauen, Johann, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zuberbühler, Jakob, von Umäsch, in Umäsch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Net, Walter, von Umäsch, in Hundwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neff-Fust, Josef genannt Sepp, von Appenzell, in Haslen (Schlatt-Haslen), Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Anton, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Gmünder, Sepp, von Appenzell, in Umäsch, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 327 vom 03.09.2003
(01163514 / CH-310.5.000.349-9)

■ **c+n caprez+noger management ag**, bisher in St. Gallen, Ausführung von Projektmanagementaufgaben im Baubereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001,

S. 3726). Gründungsstatuten: 30.06.1977. Statutenänderung: 3.07.2003. Firma neu: ImmoCasa Ostschweiz AG. Sitz neu: Rüte. Domizil neu: Gschwend, 6, Steinegg, 9050 Appenzell. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Organisation, Unternehmensberatung, Finanzierung, Personaladministration, Rechnungswesen, Marketing und Koordination für andere Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, an Unternehmen und Private Darlehen ausrichten. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 75 Namenaktien zu CHF 1'000.--, 150 Namenaktien zu CHF 500.-- (Stimmrechtsaktien). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die c+n ingenieure gmbh, in St. Gallen: Aktiven von 312'276.42 und Passiven von 282'462.03 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.06.2000 und Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits über sämtliche Stammeinlagen der übernommenen Gesellschaft verfügen kann. Dabei erlöschen diese Stammeinlagen, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert (wie bisher); (Die Bestimmungen über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 30.6.1977 ist aus den Statuten gestrichen worden.); (bisher: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft 'Caprez & Noger', in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1977 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1976 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von CHF 565'462.55 und Passiven von CHF 289'416.80 zum Übernahmepreis von CHF 276'045.75, wovon CHF 150'000.-- an das Grundkapital angeordnet werden.). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noger, Ernst, von Thal, in Benarjafé/Malaga (E), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Antenen, Reto, von Eggwil und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Rusch, Christoph, von Appenzell, in Mörschwil, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Engler, Rolf, von Umäsch, in Appenzell (Rüte), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Steinegg Al (Rüte)); Fero Treuhand AG, in Amriswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 328 vom 03.09.2003
(01163516 / CH-320.3.016.777-2)

■ **Fonds für Appenzeller Käse**, in Appenzell, Die Stiftung pflegt Tradition und Erbe der Appenzeller Käsewirtschaft und fördert die Qualität und den Absatz von Appenzeller Käse, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 2, Publ. 876650). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Lorenz, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inauen, Josef, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Tagebuch Nr. 329 vom 03.09.2003
(01163518 / CH-310.7.000.413-0)

■ **Hohl Fotolaborgeräte AG**, in Appenzell, Herstellung und Vertrieb von Fotolaborgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28.01.1999, S. 629). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck, Albert, von Appenzell, in Appenzell, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hohl, Paul, von Wolfhalden, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Revidata Appenzell AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 330 vom 03.09.2003
(01163864 / CH-310.3.000.424-7)

■ **Sasol Wax (CH) AG**, in Appenzell, Handel insbesondere von Mineralöl-Produkten sowie deren Vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 2, Publ. 985774). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rätz, Walter, von Rapperswil BE, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwabacher, Michael K., von Genf, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loepfe, Arthur, von Häggenschwil, in Appenzell (Rüte); Prädent, mit Einzelunterschrift; Schoenenberger, Katharina, von Büschwil, in Breganzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 331 vom 03.09.2003
(01163866 / CH-310.3.000.738-4)

■ **Treff GmbH Meister**, bisher in Roggwil TG, Führen von Gastronomiebetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 14, Publ. 832086). Gründungsstatuten: 22.06.2000. Statutenänderung: 13.08.2003. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Kronengarten 2, 9050 Appenzell. Zweck: Führen von Gastronomiebetrieben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Neumarkt Treff, Meister, in St. Gallen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1999 mit Aktiven von CHF 139'265.30 und Passiven von CHF 93'947.10, zum Preise von CHF 45'318.20, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 25'318.20 als Forderung

guteschrieben werden (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Luzia, von Matzendorf, in Appenzell, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- (bisher: in Freidorf TG (Roggwil TG)).

Tagebuch Nr. 332 vom 03.09.2003
(01163868 / CH-320.4.048.249-2)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

AR

■ **Biasotto AG**, in Urnäsch, Bahnweg 4, 9107 Umäsch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in der Baubranche für Private, Unternehmen sowie die öffentliche Hand, umfassend Projektentwicklung und Projektmanagement, Beratung in Baufragen und Erstellung von Expertisen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen, belehnen oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Biasotto, Adolf, von Umäsch, in Umäsch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Biasotto, Marie-Theres, von Umäsch, in Umäsch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 651 vom 03.09.2003
(01163120 / CH-300.3.014.634-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 635 vom 27.08.2003. **Restaurant Rössli Schönengrund, Josef Hengartner-Mevius**, in Schönengrund, Erbringung von Leistungen im Gastronomiebereich usw., Einzelirma (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 2, Publ. 1153964). Firma neu: **Restaurant Rössli Schönengrund, Josef Hengartner-Mevius**.

Tagebuch Nr. 652 vom 03.09.2003
(01163122 / CH-300.1.014.633-9)

Bern-Mittelland (BE)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AMAG Automobil- und Motoren AG**, in Bern, Handel mit und Import von Automobilen, Motoren und Automobilersatzteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 2, Publ. 706260), mit Hauptsitz in Zürich. Angaben zur Zweigniederlassung: [Die Löschung der Eintragungen der nachfolgenden Personen, mit Ausnahme von Böisinger, Werner, erfolgt lediglich für die Zweigniederlassung; sie bleiben weiterhin beim Hauptsitz eingetragen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haefner, Walter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baltensperger, Heinz, von Winterthur, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haefner, Martin, von Zürich, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Töndury, Reto, von Samedan, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böisinger, Werner, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Villnachem, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher-Haefner, Eva Maria, von Kerns, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hottinger, Edwin, von Meilen, in Utetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Peter Dr., von Hausen AG und Dübendorf, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boix, Antonio, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4487 vom 03.09.2003
(01162758 / CH-035.9.001.521-4)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 165 vom 29.8.2003, S. 2, publizierten TB-Eintrag Nr. 4263 vom 25.8.2003. **AMMANN Group Holding AG**, in Bern, Als Holdinggesellschaft der Familie Ammann-Schellenberg Erwerb und Halten von Beteiligungen an den AMMANN-Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 2, Publ. 1149436). Firma neu: **AMMANN Group Holding AG**.

Tagebuch Nr. 4488 vom 03.09.2003
(01162930 / CH-270.3.005.424-3)

■ **B+A Ingenieurbüro für Bauphysik und Akustik Patrik Fust**, in Bern, Betrieb eines beratenden und planenden Ingenieurbüros im Bauwesen, speziell auf den Gebieten der Bau-

physik und Akustik, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 2, Publ. 603402). Domizil neu: Falkenberg 3A, 3012 Bern.

Tagebuch Nr. 4489 vom 03.09.2003
(01162932 / CH-035.1.030.769-9)

■ **Chapuis & Zürcher AG**, in Bern, Planung und Ausführung von sanitären Installationen und Spenglerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 3, Publ. 406828). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: WS Treuhand AG Liebfeld, in Köniz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand-Zentrum AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4490 vom 03.09.2003
(01162760 / CH-035.3.009.146-4)

■ **Contafin Treuhand- und Revisions AG**, in Köniz, Uebernahme und Durchführung von Treuhandaufträgen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 2, Publ. 676514). Domizil neu: Hessestrasse 27A, 3097 Liebfeld. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Hans Jakob 1969, von Glattfelden, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4491 vom 03.09.2003
(01162762 / CH-035.3.012.311-0)

■ **E.P. Educational Programs Bern AG**, in Bern, Führung einer Fremdsprachen- und Informatikschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 2, Publ. 418818). Firma neu: **E.P. Educational Programs Bern AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.8.2003 hat der Konkursrichter Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4492 vom 03.09.2003
(01162934 / CH-035.3.006.277-0)

■ **Elbo AG**, bisher in Toffen, Handel, Entwicklung und Planung von Anlagen der Steuer-, Mess- und Regeltechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1999, S. 6768). Statutenänderung: 28.08.2003. Sitz neu: Belp. Domizil neu: Hühnerhubelstrasse 85a, 3123 Belp.

Tagebuch Nr. 4493 vom 03.09.2003
(01162936 / CH-035.3.009.868-7)

■ **Fenaco**, in Bern, Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln, Verbrauchsgütern usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 2, Publ. 987014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Thomas, von Zeihen, in Ibach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli, Leo, von Merenschwand, in Merenschwand, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brugger, Heinz Dr., von Malers und Richtenal, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marschall, Lienhard, von Neueneegg, in Neueneegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Mahrer, Simon, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hirsig, Ferdinand, von Solothurn und Ansoendingen, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4494 vom 03.09.2003
(01162764 / CH-035.5.000.560-0)

■ **Gotfried und Julia Bangerter-Rhyner-Stiftung**, in Bern, Die Stiftung bezweckt die Unterstützung der medizinischen Forschung usw., Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Taddei, Sergio Dr., von Lugano, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4495 vom 03.09.2003
(01162766 / CH-035.7.016.435-2)

■ **Interhydro AG**, in Allmendingen, Produktion von und Handel mit sämtlichen mit der Hydrokultur zusammenhängenden Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30.07.2003, S. 3, Publ. 1108800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Goldwil (Thun), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4496 vom 03.09.2003
(01162938 / CH-035.3.009.241-0)

■ **Käsergenossenschaft Bumersbuch**, in Oberthal, Sie bezweckt die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten, Genossenschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 3, Publ. 997322). Domizil neu: Bumersbuch, 3531 Oberthal. [amtliche Adressänderung].

Tagebuch Nr. 4497 vom 03.09.2003
(01162940 / CH-035.5.010.233-8)

■ **Origo AG**, in Bern, Dienstleistungen im Informatiksektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8863). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Christian, von Wattenwil, in Wattenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludi, Kaspar, von Lenk, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Treuhand Strasser AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4498 vom 03.09.2003
(01162768 / CH-035.3.020.431-0)

■ **Pensionskasse der Brunner Holding AG**, in Allmendingen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 2, Publ. 554608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Finger, Michael, von Eriz, in Ostermündigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mu-

tiertend: Bieri, Peter, von Kriens und Luzern, in Oberdiessbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Heinz, von Adelboden, in Belp, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wasen im Emmental].
Tagebuch Nr. 4499 vom 03.09.2003
(01162770 / CH-035.7.007.550-8)

■ **Protec Engineering AG**, in Muri bei Bern, Engineering und Produktion von High Tech-Produkten im Umweltbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3756). Domizil neu: Sonnenweg 32 a, 3073 Gmülingen.
Tagebuch Nr. 4500 vom 03.09.2003
(01162942 / CH-035.3.008.307-9)

■ **Schlup + Partner AG**, in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7034). Firma neu: **Schlup + Partner AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 12.8.2003 hat der Konkursrichter Bern-Lauben über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4501 vom 03.09.2003
(01162944 / CH-035.3.029.748-1)

■ **Stiftung Paul und Rosa Kambly-Reichen**, in Bern, Unterstützung christlicher Missions- und Hilfswerke sowie anderer gemeinnütziger Institutionen, die in der Schweiz steuerbefreit sind usw., Stiftung (SHAB Nr. 229 vom 03.10.1987, S. 3890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kambly, Urs, von Zürich, in Zollikofen, Präsident und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern]; Kambly, Manfred, von Zürich, in Gmülingen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rubigen]; Gerber, Hans Dr., von Langnau im Emmental, in Konolfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nicht mit Peter Friedrich Märki [bisher: in Gmülingen (Muri bei Bern)].
Tagebuch Nr. 4502 vom 03.09.2003
(01162772 / CH-035.7.016.854-9)

■ **Stiftung Terra Vecchia**, in Bern, Hilfe an Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, die bedroht und gefährdet sind, usw. Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 3, Publ. 637512). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aplanalp, Hans, von Meiringen, in Detligen (Radelingen), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Meyer, Peter, von Wohlen AG und Zürich, in Intragna, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Troler, Markus, von Hergiswil bei Willisau, in Bern, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Gabriela, von Sigriswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Marti, Alfred, von Aarwangen, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagebuch Nr. 4503 vom 03.09.2003
(01162774 / CH-035.7.015.985-6)

■ **SUISSIMAGE, Schweizerische Gesellschaft für die Urheberrechte an audiovisuellen Werken**, in Bern, Wahrung der Rechte der Urheber und Urheberinnen von audiovisuellen Werken usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6735). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thiébaud, Pierre-André, von Brot-Dessous, in Genève, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruy, Gérard, von Gland, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4504 vom 03.09.2003
(01162776 / CH-035.5.014.140-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 4288 vom 25.08.2003.
Tierverkehrsdatabank AG, in Bern, Einrichtung und Betrieb einer elektronischen Databank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 3, Publ. 1149462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beglinger, Christian, von Mollis, in Jeuss, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [nicht: Beglinger, Christian].
Tagebuch Nr. 4505 vom 03.09.2003
(01162946 / CH-035.3.020.409-6)

■ **Wasserverbund Kiestental AG**, in Konolfingen, Lieferung von Trink-, Brauch- und Löschwasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.2003, S. 3, Publ. 1116730). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schenker, Urs, von Dänikon, in Tägerschi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4506 vom 03.09.2003
(01162948 / CH-035.3.023.805-7)

■ **Wolf BioAging**, in Muri bei Bern, Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere 'BioAging System', in der Schweiz, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 3, Publ. 367094). Firma neu: **Wolf Informatics**. Zweck neu: Softwareentwicklung und EDV-Beratung.
Tagebuch Nr. 4507 vom 03.09.2003
(01162778 / CH-035.1.030.313-6)

■ **Z. B. Zimmermann, Bürgli, Werbeagentur AG**, in Bern, Führung einer Werbeagentur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 3, Publ. 545328). Statutenänderung: 13.06.2003, Firma neu: **Z. B. Werbung AG**. Domizil neu: Nydeggestalden 30, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bürgli, Daniel Eugen, von Kestenholz, in Sorengo, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Felix, von Zürich und Oberflachs, in Grüsch, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 4508 vom 03.09.2003
(01162780 / CH-020.3.928.506-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Blitz + Donner Stefan Gilgen**, in Bern, Agentur für Radio-Public-Relations, Werbung und Events, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1995, S. 885). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4509 vom 03.09.2003
(01162950 / CH-035.1.005.293-2)

■ **Galaxy AG**, in Bern, Betrieb von Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 3, Publ. 909574). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 1.9.2003 aufgelöst. Aktiven von CHF 530'486.48 und Passiven von CHF 177'686.90 der Gesellschaft sind gemäss Vertrag mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 1.9.2003 im Sinne von Art. 751 OR an diese übergegangen. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4510 vom 03.09.2003
(01162952 / CH-035.3.002.426-1)

■ **Innosol, Innovative Solutions, M. Richard**, in Bern, Finanz- und EDV Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 05.05.1995, S. 2489). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4511 vom 03.09.2003
(01162782 / CH-035.1.013.855-0)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AB Sportconsulting GmbH**, in Langnau im Emmental, Fuhrer 219c, 3550 Langnau im Emmental, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.09.2003. Zweck: Beratung (Consulting) in allen Bereichen des Sports. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bohren, Alfred, von Grödelwald, in Langnau im Emmental, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--, von Arx, Ueli, von Egerkingen, in Rüderswil (Zollbrück), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1708 vom 03.09.2003
(01162784 / CH-053.4.016.442-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **3w-publishing AG**, in Langenthal, Erbringen von Dienstleistungen rund um den E-commerce, Gestaltung von Homepages, PC-Schulungen sowie Erbringen von allgemeinen Dienstleistungen im Internet- und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 3, Publ. 803154). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1709 vom 03.09.2003
(01162954 / CH-053.3.014.550-8)

■ **Holmag Holzbearbeitungsmaschinen**, in Sumiswald, Herstellung von und Handel mit Maschinen- insbesondere für Sägereigewerbe - im In- und Ausland, Führung eines Ersatzteillagers und Betrieb einer Serviceorganisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8171). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brännimann, Jürg, von Burgdorf und Oberalm, in Lützelflüh, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Andreas, von Trub, in Lützelflüh (Grünenmatt), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1710 vom 03.09.2003
(01162956 / CH-053.3.007.649-0)

■ **Komano AG**, in Hasle bei Burgdorf, Betrieb eines Architekturbüros, Handel, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.1998, S. 1239). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft verfügt zur Zeit weder über Verwaltung noch Vertretung. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruch, Walter, von Dürrenrohr, in Hasle bei Burgdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Suter Treuhander AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1711 vom 03.09.2003
(01162958 / CH-053.3.004.922-8)

■ **OptiMont GmbH**, in Aarwangen, Betrieb einer Unternehmung für Baumontagen, besonders von Küchen und Fenstern, sowie für Baureinigung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7839). Firma neu: **OptiMont GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom

19.06.2003 hat der Konkursrichter Aarwangen-Wangen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Mit Urteil der I. Zivilkammer des Appellationshofes des Kantons Bern vom 01.09.2003 wurde die Rechtskraft festgestellt; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1712 vom 03.09.2003
(01162960 / CH-053.4.015.457-9)

■ **Qualicon AG**, in Kirchberg BE, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, namentlich Beratungsdienstleistungen in den Bereichen des Total Quality Management und Betrieb von Schulungs- und Informationszentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 3, Publ. 440750). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1713 vom 03.09.2003
(01162786 / CH-053.3.000.918-0)

■ **Qualicon Holding AG**, in Kirchberg BE, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet des Total Quality Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 4, Publ. 306572). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1714 vom 03.09.2003
(01162788 / CH-053.3.001.004-7)

■ **SCL Young Tigers AG**, in Langnau im Emmental, Förderung des Eishockey-Nachwuchses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 3, Publ. 576496). Domizil neu: Schlosstrasse 2, 3550 Langnau. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aeschmann, Dieter, von Trachselwald, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Gmülingen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Bernhard, von Trub, in Langnau im Emmental, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Rufer, Heinz, von Zuzwil BE, in Zuzwil BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vifian, Chantal, von Wahlern, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhander-Zentrum AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1715 vom 03.09.2003
(01162790 / CH-053.3.015.873-9)

■ **SCL-TIGERS AG**, in Langnau im Emmental, Organisation, Durchführung und Leitung des professionellen Spielbetriebes einer Eishockey-Mannschaft inklusive Durchführung der Spiele und Abwicklung des Transferwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25.02.2003, S. 3, Publ. 878412). Domizil neu: Schlosstrasse 2, 3550 Langnau. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kern, Peter, von Berlingen, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Andreas, von Langnau im Emmental, in Murten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschmann, Dieter, von Trachselwald, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Gmülingen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Armin, von Ruswil, in Gelfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vifian, Chantal, von Wahlern, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhander-Zentrum AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1716 vom 03.09.2003
(01162792 / CH-053.3.014.522-5)

■ **SCL-TIGERS Management GmbH**, in Langnau im Emmental, Unterstützung bei der Koordination und Organisation der SCL-TIGERS AG, in Langnau im Emmental, und anderer Sportorganisationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 4, Publ. 410716). Domizil neu: Schlosstrasse 2, 3550 Langnau. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aeschmann, Dieter, von Trachselwald, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schwarz, Ulrich Emanuel, von Langnau im Emmental, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Markus, von Heiden, in Belp, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1717 vom 03.09.2003
(01162794 / CH-053.4.015.702-0)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ADELANTE Consulting SA (ADELANTE Consulting AG) (ADELANTE Consulting Ltd.)**, à Biel/Bienne, rue Chante Merle 91, 2502 Biel/Bienne, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 29.08.2003. But: Fournir, en Suisse et à l'étranger, toute prestation de conseil en informatique et en organisation, la mise en oeuvre de systèmes d'information ainsi que toutes prestations associées telles que études d'opportunité, prestations de maintenance, hébergement de ressources informatiques, formation, développement de logiciels informatiques ou d'interfaces. La société peut prendre des participations dans des sociétés commerciales, financières, industrielles ou immobilières. Elle peut acheter et vendre des immeubles. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 60'000.--. Actions: 100 actions nominatives à CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSSC Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. Personnes inscrites:

Fischbach, Roland, de Villmergen, à Bienne, administrateur, avec signature individuelle; Revisa SA, à Bienne, organe de révision.

Journal no 2355 du 03.09.2003
(01162974 / CH-073.3.015.286-7)

■ **Creactis Sébastien Canepa**, à Tavannes, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: création graphique et communication visuelle. Personne inscrite: Canepa, Sébastien, de Mezzovico-Vira, à Tavannes, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 2345 du 03.09.2003
(01162962 / CH-073.1.015.284-8)

■ **FM Team Work Sàrl**, à Orvin, c/o Lécho Marc-André, Sous les Roches 11, 2534 Orvin, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 29.08.2003. But: exploitation d'une discothèque ou de tout établissement public. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, acheter et vendre des immeubles, assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 24'000.--. Organe de publication: FOSSC. Personnes inscrites: Duarte Venancio, Fernando, ressortissant portugais, à Bienne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 15'000.--; Lécho, Marc-André, de Orvin, à Orvin, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 9'000.--.

Journal no 2346 du 03.09.2003
(01162964 / CH-073.4.015.285-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agie Charmilles CIS AG**, in Port, Verkauf von Werkzeugmaschinen und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 4, Publ. 1083356). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Messerli, Hans-Rudolf, von Rüeggisberg, in Täuffelen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidhäuser, Ulrich, von Erlen, in Rümlang, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2348 vom 03.09.2003
(01162968 / CH-073.3.013.874-2)

■ **AMAG Automobil- und Motoren AG**, in Brugg, Handel mit und Import von Automobilen, Motoren und Automobilersatzteilen aller Art sowie Betrieb von Garagen mit den verwandten Geschäftsbereichen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 4, Publ. 856350), mit Hauptsitz in Zürich. Angaben zur Zweigniederlassung: [Die Löschung der Eintragung der nachfolgenden Personen erfolgt lediglich für die Zweigniederlassung; sie bleiben weiterhin beim Hauptsitz eingetragen]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haefner, Walter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bucher-Haefner, Eva Maria, von Kerns, in Samen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haefner, Martin, von Zürich, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Töndury, Reto, von Samedan, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baltensberger, Heinz, von Winterthur, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösiger, Werner, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Villnachern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boix, Antonio, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hottinger, Edwin, von Meilen, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Peter Dr., von Hausen AG und Dübendorf, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2349 vom 03.09.2003
(01162976 / CH-073.9.006.656-9)

■ **DT-Bike Holding AG**, in Biel BE, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 4, Publ. 856912). Statutenänderung: 26.08.2003. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmungen aller Art sowie die Finanzierung und Sanierung von und der Abschluss von Interzessionsgeschäften mit Tochtergesellschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen.

Tagebuch Nr. 2350 vom 03.09.2003
(01162798 / CH-073.3.005.269-4)

■ **Gerber Agro-Handels AG**, in Lyss, Handel sowie Import und Export von Früchten und Gemüsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 4, Publ. 511562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Hans, von Kerzers, in Müntschemier, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schwab, Dominik, von Kerzers, in Müntschemier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab, Reto, von Kerzers, in Müntschemier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Fritz, von Röttenbach im Emmental, in Lugnora (Haut-Vully), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ins, mit Einzelunterschrift]; Cotting Revisions AG, in Didingen, Revisionsstelle [bisher: Berewag, in Didingen].

Tagebuch Nr. 2351 vom 03.09.2003
(01162800 / CH-073.3.002.405-4)

■ **JAK Jagob Prozesstechnik AG**, in Brugg, Beratung, Planung, Ausführung, Verkauf und Handel auf dem Gebiet der Prozessautomation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 4, Publ. 511562). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berberat, Hans R., von Jajoux JU und Nidau, in Bellmund, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brännimann, Markus, von Gurzelen, in Herrrigen, mit

Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brumann, Anton, von Jona, in Biel BE, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2352 vom 03.09.2003
(01162802 / CH-073.006.790-8)

■ **Schaller + Wandfluh AG**, in Büren an der Aare, Betrieb eines Ingenieurbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9910). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Balzan, Mario, von Cevio, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2353 vom 03.09.2003
(01162970 / CH-073.002.727-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Aebnit Garage Machule Roland**, in Grossaffoltern, Führen einer Garage, Einzelirma (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 3, Publ. 426178). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2354 vom 03.09.2003
(01162972 / CH-073.1014.283-9)

■ **Medina Tea Mérolle Michaël**, à Saint-Imier, importation et vente de produits orientaux, artisanaux et produits d'horticulture, raison individuelle (FOSC no 202 du 18.10.2002, p. 4, publ. 691852). Raison de commerce radiée par suite de remise de l'exploitation.

Journal no 2347 du 03.09.2003
(01162966 / CH-073.1014.652-3)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Alexander Stucki**, in Heimberg, Mittelweg 1, 3627 Heimberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gütertransporten. Eingetragene Personen: Stucki, Alexander, von Röttenbach im Emmental, in Heimberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1691 vom 03.09.2003
(01162976 / CH-092.1016.155-9)

■ **Hairline Thun GmbH**, in Thun, Von May-Strasse 39 B, 3604 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.08.2003. Zweck: Betrieb eines Coiffeursalons sowie eines Kosmetikstudios. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag vom 29.8.2003 von Balmer Stefan, von Wilderswil, in Utendorf, und Schmid Marianne, von Adelboden, in Utendorf, die Autos VW Scirocco 1988 und Audi S 3 2001 zum Preis von total CHF 39'500.--, wofür die beiden Sacheinleger je 1 voll liberierte Stammeinlage von nom. CHF 15'000.-- sowie eine gemeinsame Forderung von CHF 9'500.-- gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhalten. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Balmer Stefan, von Wilderswil, in Utendorf, und Schmid Marianne, von Adelboden, in Utendorf, Inventar und Arbeitsmaterial des Damen- und Herrensalons Schärmehof in Thun zum Preis von maximal CHF 43'040.-- käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Lieberung Stammkapital: CHF 30'000.--. Einladungen und Mitteilungen an GesellschafterInnen: schriftlich. Eingetragene Personen: Balmer, Stefan, von Wilderswil, in Utendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Schmid, Marianne, von Adelboden, in Utendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.

Tagebuch Nr. 1692 vom 03.09.2003
(01162804 / CH-092.4.016.156-6)

■ **Holiday-Direkt Ferienclub AG**, in Matten bei Interlaken, Gsteigstrasse 31, 3800 Matten bei Interlaken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.07.2003. Zweck: Beratung und Organisation von Werbekonzepten im Tourismusbereich, insbesondere die Werbung von Mitgliedern eines Ferienclubs mit der Geschäftsbezeichnung "Holiday-Direkt". Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Günter Georg Lauterbach, deutscher Staatsangehöriger, in Matten bei Interlaken, von dessen bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Lauterbach Tourismus-Werbung, in Matten bei Interlaken, die sämtlichen Aktiven von CHF 108'040.-- und die sämtlichen Passiven von CHF 56'651.-- gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag vom 23.7.2003 und Übernahmebilanz per 30.6.2003 zum Preis von CHF 51'389.--, wofür 100 zu 50 % liberierte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.-- ausgegeben werden; der Sacheinleger Günter Georg Lauterbach erhält zudem eine Forderung von CHF 1'389.-- gegenüber der Gesellschaft geschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten

beschränkt. Eingetragene Personen: Lauterbach, Günter Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Matten bei Interlaken, Präsident, mit Einzelunterschrift; Cathomen-Bruggmann, Marion, von Lütsburg, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cathomen, Reto, von Breil/Brigels, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; acontax Markus Gfeller Treuhänder AG, in Langenthal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1693 vom 03.09.2003
(01162806 / CH-092.3.016.157-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Emil Sutter-Stiftung, Grindelwald**, in Grindelwald, Förderung und Stützung der Kunst des Malens schweizerischer Berge etc. Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6608). Urkundenänderung: 24.04.2003. Name neu: **Emil und Ida Sutter-Stiftung, Grindelwald**. Organisation neu: Stiftungsrat, bestehend aus 2 bis 7 Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ritschard, Gustav, von Interlaken, in Untereisen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Viktor, von Solothurn und Balm bei Messen, in Sargans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirsig, Samuel, von Amsoldingen, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Godi, von Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Otto, von Schüpfen, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steuri, Margaretha genannt Margrith, von Leissigen, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1694 vom 03.09.2003
(01162808 / CH-092.7.003.109-2)

■ **Hans Fankhauser AG Sigriswil**, in Sigriswil, Ausführung von Reisen und Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 22.05.2000, S. 3444). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Hans, von Trub, in Sigriswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fankhauser, Hansueli, von Trub, in Sigriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident].

Tagebuch Nr. 1695 vom 03.09.2003
(01162810 / CH-092.3.005.831-5)

■ **Käserereigenossenschaft Ried**, in Unterlangenegg, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4720). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kropf, Walter (1940), von Teuffenthal BE, in Unterlangenegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzmann, Hanspeter, von Eggwil, in Schwarzenegg (Oberlangenegg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reusser, Fritz, von Aeschlen, in Unterlangenegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Siegenthaler, Samuel, von Schangnau, in Unterlangenegg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Trub, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Reusser, Peter, von Hornbach-Buchen, in Schwarzenegg (Oberlangenegg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber, Ueli, von Oberlangenegg, in Unterlangenegg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1696 vom 03.09.2003
(01162978 / CH-092.5.002.253-1)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der G. Maurer AG, Druck und Verlag**, in Spiez, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 4, Publ. 394436). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, in Bern, vom 12.11.2002 infolge Fusion analog Art. 748 OR mit der Personalfürsorge-Stiftung der Schlaefli AG, Interlaken, in Interlaken. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen durch Universalsukzession an die Personalfürsorge-Stiftung der Schlaefli AG, Interlaken, über. Zur Zeit kann die Löschung noch nicht eingetragen werden.

Tagebuch Nr. 1697 vom 03.09.2003
(01162980 / CH-092.7.004.982-1)

■ **Personalfürsorge-Stiftung BVG der G. Maurer AG, Druck und Verlag**, in Spiez, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 4, Publ. 394436). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, in Bern, vom 12.11.2002 infolge Fusion analog Art. 748 OR mit der Personalfürsorge-Stiftung der Schlaefli AG, Interlaken, in Interlaken. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen durch Universalsukzession an die Personalfürsorge-Stiftung der Schlaefli AG, Interlaken, über. Zur Zeit kann die Löschung noch nicht eingetragen werden.

Tagebuch Nr. 1698 vom 03.09.2003
(01162982 / CH-092.7.004.986-8)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der Schlaefli AG, Interlaken**, in Interlaken, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 4, Publ. 398164). Domizil neu: c/o SCHLAEFLI & MAURER AG, Bahnhofstrasse 15, 3800 Interlaken. Postadresse neu: Postfach 337, 3800 Interlaken. Fusion: Übernimmt gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, in Bern, vom 12.11.2002 auf dem Wege der Fusion analog Art. 748 OR die Personalfürsorge-Stiftung BVG G. Maurer AG Druck und Verlag, in Spiez, mit Aktiven von CHF 3'666'320.19 und Passiven von CHF 3'486'320.19 gemäss Fusionsvertrag vom 12.8.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001. Fusion: Übernimmt gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, in Bern, vom 12.11.2002 auf dem Wege

der Fusion analog Art. 748 OR die Personalfürsorge-Stiftung der G. Maurer AG, Druck und Verlag, in Spiez, mit Aktiven von CHF 4'127'625.05 und Passiven von CHF 3'419'625.05 gemäss Fusionsvertrag vom 12.8.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001.

Tagebuch Nr. 1699 vom 03.09.2003
(01162984 / CH-092.7.005.194-4)

■ **Sportzentrum Grindelwald AG**, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4720). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rufener, Fritz, von Blumenstein, in Grindelwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Otto, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bhend, Rudolf, von Untereisen, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet, Christoph, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, Peter, von Wilderswil, in Grindelwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubi, Werner, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egger, Christine, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kaufmann, Andreas, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egger, Christoph, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egger, Godi, von Grindelwald, in Grindelwald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Steuri, Margrit, von Leissigen, in Grindelwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1700 vom 03.09.2003
(01162812 / CH-092.3.005.191-3)

■ **Zwahlen Immobilien AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1994, S. 6993). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reuter, Stefanie, von Bretwil, in Interlaken, Sekretärin, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1701 vom 03.09.2003
(01162814 / CH-092.3.008.368-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Gfeller Hotelberatung**, in Thun, Einzelirma (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5107). Ueber den Inhaber (Gfeller Markus, geb. 13.01.1963, von Hilteringen und Wilderswil) dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental vom 1. November 2002 der Konkurs eröffnet worden. Mit Verfügung des gleichen Gerichtspräsidenten vom 5. August 2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1702 vom 03.09.2003
(01162816 / CH-092.1.014.906-5)

■ **Internaco Ltd**, in Schwanden bei Brienz, Durchführung von kommerziellen und techn. Beratungen etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1999, S. 6196). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1703 vom 03.09.2003
(01162818 / CH-092.3.001.559-4)

■ **Lauterbach Tourismus-Werbung**, in Matten bei Interlaken, Einzelirma (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 4, Publ. 638892). Die Aktiven und Passiven sind an die Holiday-Direkt Ferienclub AG, in Matten bei Interlaken, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1704 vom 03.09.2003
(01162820 / CH-130.0.011.364-8)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Kilcher Dach**, in Allschwil, Wetherweg 1, 4123 Allschwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Spenglerarbeiten, Blitzschutzanlagen, Dämmblechkonstruktion sowie Planung von Dachsanierungen und Neubauten. Eingetragene Personen: Kilcher, Rolf, von Himmelried, in Himmelried, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3760 vom 03.09.2003
(01163426 / CH-280.1.006.852-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Benj's Bistro GmbH**, in Zwingen, Führen eines oder mehrerer Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 6). Statutenänderung: 27.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gschwind, Benjamin, von Hofstetten-Flüh, in Büserach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Petra, von Beinwil SO, in Zwingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunter-

schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Liesberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 3761 vom 03.09.2003
(01163848 / CH-280.4.006.140-5)

■ **Büro für Planung und Bauleitung Rinaldo Marioni**, in Aesch BL, Büro für Planung, Bauleitung, technische Beratung, Devisierung, Ausmasse, Gebäudewartung und Verwaltung, Einzelirma (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 4, Publ. 1104392). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3762 vom 03.09.2003
(01163850 / CH-280.1.919.157-9)

■ **Chemspeed Ltd**, in Augst, Forschung, Entwicklung, Herstellung, Handel mit und Vertrieb von Technologie, Apparaturen, Geräten, Werkstoffen und Chemikalien für die chemische und biologische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 4, Publ. 1122730). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schütz, Dr. Peter, von Sumiswald und Wallisellen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachsel, Ueli, von Frutigen, in Bremgarten bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pichon, Brigitte, französische Staatsangehörige, in Oltingue (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3763 vom 03.09.2003
(01163852 / CH-280.3.000.181-1)

■ **Data Crew AG**, in Sissach, Herstellung und Anpassung (Programmierung) von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 5). Domizil neu: Hauptstrasse 82, 4450 Sissach.

Tagebuch Nr. 3764 vom 03.09.2003
(01163854 / CH-280.3.917.931-8)

■ **EUROUTE Aktiebolag, Göteborg, Zweigniederlassung Basel**, bisher in Basel, Land- und Seetransporte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8881), mit Hauptsitz in: Göteborg (S). Firma neu: **Norfolkline AB, Göteborg, Zweigniederlassung Muttenz**. Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Stegackerstrasse 12, 4132 Muttenz. Firma Hauptsitz neu: Norfolkline AB. Rechtsform Hauptsitz: Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiebolag. Hauptsitz: Göteborg (S). Statuten Hauptsitz neu: 19.12.2002 [bisher: Statuten Hauptsitz: 30.06.1999]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 31.01.1985 (Schwedisches Patent- und Registeramt, Sundsvall S). Zweck Hauptsitz: Land- und Seetransporte sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten. Kapital Hauptsitz: Autorisiertes Aktienkapital SEK 500'000.--, eingeteilt in 5'000 Aktien zu SEK 100.--. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die vor der Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gestrichenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Robdrup, Kell, dänischer Staatsangehöriger, in Esbjerg (DK), Mitglied des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Skov, Jan, dänischer Staatsangehöriger, in Hvidovre (DK), Mitglied des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Al-Erhayem, Jan, spanischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), Mitglied des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lundberg, Jan Patrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Lerum (S), Stellvertretendes Mitglied des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Olausson, Bert-Olof Morgan, schwedischer Staatsangehöriger, in Henaan (S), Mitglied des Aufsichtsrates und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied des Aufsichtsrates]; Lindbergs Grant Thornton Aktiebolag, in Stockholm (S), Wirtschaftsprüfer; Höfler, Thomas Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagebuch Nr. 3765 vom 03.09.2003
(01163428 / CH-270.9.001.073-0)

■ **Printech GmbH**, in Binningen, Entwicklung und Vertrieb medizinischer Produkte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 4, Publ. 1101518). Domizil neu: c/o Stefan Witz, Hauptstrasse 90, 4102 Binningen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kussmaul, Michael, von Bolligen, in Pruntrut, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3767 vom 03.09.2003
(01163430 / CH-280.4.003.607-2)

■ **SenTec AG**, in Therwil, Anbieten von Dienstleistungen im Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 5). Statutenänderung: 2.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 10'236'200.-- [bisher: CHF 2'559'050.--]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 10'236'200.--. Aktien neu: 1'023'620 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 255'905 Namenaktien zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 3769 vom 03.09.2003
(01163856 / CH-280.3.002.567-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Climet GmbH in Liquidation**, in Biel-Benken, Handel mit Zwischenprodukten der Metallverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 14.03.2000, S. 1718). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 17.08.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 3770 vom 03.09.2003
(01163858 / CH-280.4.918.460-5)

■ **Kosmetikstudio Elisa GmbH in Liq.**, in Oberwil BL, Betrieb eines Kosmetikstudios und Handel mit kosmetischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6990). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3771 vom 03.09.2003
(01163860 / CH-280.4.003.004-4)

■ **PED PharmaEngineering Diet**, in Bubendorf, Erbringung von allgemeinen Consulting- und Engineeringdienstleistungen, Einzelzella (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 6). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3772 vom 03.09.2003
(01163862 / CH-280.1.006.234-8)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FONDATION AMITIE INTERNATIONALE DESIR**, in Basel, c/o STG Schweizerische Treuhandgesellschaft, Lange Gasse 15, 4052 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 13.08.2003, 29.08.2003. Zweck: Ausrichtung von Subventionen und finanzielle Unterstützung von sozialen, erzieherischen, medizinischen oder ökologischen Projekten zugunsten des Menschen und des Tiers, hauptsächlich in Entwicklungsländern und Ländern nach Bedarf. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Eingetragene Personen: Schläfli, Matthias, von Ligerz, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pollini, Anne Marie-Angèle, von Münster VS, in Founex, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kürz, Liselotte, von Wisen SO und Aegeren, in Aegeren, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Vistura, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5042 vom 02.09.2003
(01163500 / CH-270.7.002.870-1)

■ **Mesmer Liftzimmern**, in Basel, 11 Einfeldstrasse, 4053 Basel, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Fabrikation, Handel aller Art und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Lüftung. Eingetragene Personen: Mesmer, Markus, von Muttenz, in Frenkendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5043 vom 02.09.2003
(01163102 / CH-270.1.013.212-4)

■ **Schlebach AG**, in Basel, Rebasse 35, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Betrieb einer Trommelschule sowie Bau von Trommeln und Reparatur derselben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage und -übernahme: Aktien von CHF 257'583.82 und Passiven von CHF 128'188.75 der im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft, bestehend aus Rolf Schlebach, von Basel, in Liestal, und Peter Ammann, von Basel, in Binningen, gemäss Vertrag vom 26.08.2003 und Bilanz per 01.07.2003 zum Preis von CHF 129'395.07, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 29'395.07 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ammann, Peter, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schlebach, Rolf, von Basel, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Alltax AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5044 vom 02.09.2003
(01163104 / CH-270.3.013.288-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ANT-Informatik AG**, in Basel, Übernahme von Generalunternehmungen im EDV-Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 6, Publ. 1066390). Statutenänderung: 26.08.2003. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Standard-Software für kommerzielle Anwendungen sowie die Übernahme von Generalunternehmungen im EDV-Bereich. Sie kann gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder verkaufen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern, oder welche die Anlage und Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Aktienkapital neu:

CHF 275'000.-- [bisher: CHF 155'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 275'000.--. Aktien neu: 275 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 155 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 26.08.2003 Aktiven von CHF 882'336.17 und Passiven von CHF 517'974.32 der "NAT-Informatik AG", in Basel, gemäss Fusionsbilanz per 30.06.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von CHF 364'361.85 erhält die Hauptaktionärin der übernommenen Gesellschaft 120 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft.

Tagebuch Nr. 5045 vom 02.09.2003
(01163502 / CH-270.3.000.253-6)

■ **Boedele AG**, in Basel, Verwaltung eigener Wertschriften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30.07.2003, S. 5, Publ. 1108490). Domizil neu: c/o KBC Basel GmbH, Elisabethenstr. 23, 4010 Basel.

Tagebuch Nr. 5046 vom 02.09.2003
(01163504 / CH-270.3.013.269-3)

■ **GASTROBA GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 538). Domizil neu: Elisabethenanlage 11, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 5047 vom 02.09.2003
(01163106 / CH-270.4.001.932-3)

■ **INDCHEM SA**, in Basel, Vermögensberatung und Investitionsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 8, Publ. 798236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dustour, Gérard, von Jussy, in Versoix, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Daniel, von Genf, in Versoix, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gillioz, François, von Riddes und Iséables, in Avusy, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Christophe, von Niederhelffenwil, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beaud, Michel, von Le Crêt, in Pully, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5048 vom 02.09.2003
(01163108 / CH-270.3.002.547-8)

■ **MyGolf.ch Vogt & Wyss**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich Golfsport usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 5, Publ. 640386). Firma neu: **MyGolf Vogt & Wyss** Domizil neu: Dornacherstr. 8, 4053 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Reto, von Untervaz und Therwil, in Therwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5049 vom 02.09.2003
(01163506 / CH-270.2.002.671-2)

■ **NAT-Informatik AG**, in Basel, Standard-Software für kommerzielle Anwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 7, Publ. 1066400). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26.08.2003 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "ANT-Informatik AG", in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.2003 durch Universalsukzession auf die "ANT-Informatik AG" über.

Tagebuch Nr. 5050 vom 02.09.2003
(01163508 / CH-170.3.018.842-5)

■ **Pensionskasse Syngenta**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trutmann, Dr. Verena, von Küssnacht am Rigi und Luzern, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyfeler, Robert, von Gondswil, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5051 vom 02.09.2003
(01163110 / CH-270.7.002.762-1)

■ **Persephone AG**, in Basel, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 5, Publ. 1149574). Firma neu: **Persephone AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 27.08.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straus, Markus, von Rickenbach ZH, in Oberehendingen, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bill, Markus, von Kernried, in Walchwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 5029 vom 01.09.2003
(01163498 / CH-270.3.004.397-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Rolf Schlebach Trommelbau**, in Basel, Einzelzella (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9268). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsbüro erloschen.

Tagebuch Nr. 5052 vom 02.09.2003
(01163112 / CH-270.1.010.663-1)

■ **Werner Lauer**, in Basel, Restaurant, Einzelzella (SHAB Nr. 175 vom 31.07.1985, S. 2939). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5053 vom 02.09.2003
(01163114 / CH-270.1.002.396-6)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Neutralis GmbH**, in Murten, Oberes Neugut 31. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 23.07.2003 und vom 27.08.2003. Zweck: Dienstleistungen im Versicherungs- und Finanzbereich, sowie betriebswirtschaftliche Beratungen. Stammkapital: CHF 20'000.--, voll liberiert. Gesellschafter: Huter Elsa, von Mund, in Murten, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--, Huter Etienne, von Mund, in Murten, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Geschäftsführer: die Gesellschafter Huter Etienne und Huter Elsa, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.

Tagebuch Nr. 3360 vom 03.09.2003
(01163084 / CH-217.1.002.472-7)

■ **Sogere SA**, in Fribourg, Route des Arsenaux 41, c/o Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, Succursale de Fribourg. Nouvelle société anonyme. Status du 28.08.2003. But: création, achat, vente, gérance, exploitation et gestion de fonds de commerce tels que bars, restaurants, hôtels, cafés-brasseries, tea-room ou autres établissements similaires, la prise et l'administration de participations, concession de droits d'exploitation. Etude, services, franchise, conseils, vente et commercialisation de produits et matériel se rapportant au secteur alimentaire et de nettoyage. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre signataire. Administration: Stammler Françoise, de Baar, à Prez-vers-Noréaz, administratrice unique, avec signature individuelle. Réviseur: Finance, Trade & Review Inc., Wilmington, Succursale de Fribourg, à Fribourg. Adresse administrative: 1018 Lausanne, Avenue Druey 32.

Journal no 3361 du 03.09.2003
(01163478 / CH-217.1.002.473-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Adanifer S.A.**, à Fribourg, acquisition, administration, prise et contrôle de participation dans des sociétés commerciales. (FOSC du 16.11.1999, p. 7771). Eijkeme Nicole, administratrice sans signature, a démissionné. Pasquier Madeleine, de Maules, à Genève, est nommée administratrice, sans signature.

Journal no 3362 du 03.09.2003
(01163480 / CH-217.0.136.383-9)

■ **Belvédère Helvetia Sàrl**, à Givisiez, achat, vente, importation, exportation et commerce de vins, etc. (FOSC du 05.02.2002, p. 5). Kerchenbaum David, gérant, a démissionné, sa signature est radiée.

Journal no 3363 du 03.09.2003
(01163482 / CH-217.0.140.534-3)

■ **Distripor S.A.**, à Fribourg, toute activité dans le domaine des transports de marchandises, etc. (FOSC du 15.10.1998, p. 7070). La société n'est plus domiciliée Rue St-Pierre 10, c/o Fiduciaire Nouvelle S.A., succursale de Fribourg. Dreher Christoph, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Unifinter SA d'Etudes et de Gestions n'est plus réviseur.

Journal no 3364 du 03.09.2003
(01163484 / CH-217.0.138.784-6)

■ **Euroline Transport AG**, in Plaffeien, Durchführung internationaler Transporte in Europa, usw. (SHAB vom 05.06.2003, p. 4). Eintragung der Zweigniederlassung von Müntschier im Handelsregister von Berner Jura-Seeland (SHAB vom 11.07.2003, S. 3).

Tagebuch Nr. 3365 vom 03.09.2003
(01163086 / CH-217.0.630.268-6)

■ **Europa Nostra uni avec l'Institut International des Châteaux Historiques**, à Fribourg, défendre la cause du patrimoine, etc. Association. (FOSC du 19.07.2002, p. 9). de Lichtbuer Cardon n'est plus président exécutif, et Leventis constantinos n'est plus trésorier, leur signature est radiée. von der Gablentz Otto, d'Allemagne, à Amsterdam (NL), est nommé président exécutif, avec signature collective à deux.

Journal no 3366 du 03.09.2003
(01163088 / CH-217.0.160.068-4)

■ **Figimes SA**, à Fribourg, conseils et services dans les domaines immobiliers, etc. (FOSC du 18.07.2003, p. 6). Adresse administrative: 1034 Boussens, En Fretaz.

Journal no 3367 du 03.09.2003
(01163090 / CH-217.1.002.292-8)

■ **GMC Etoile S.A.**, à Charmey, exploitation d'hôtels-restaurants, etc. (FOSC du 06.01.1998, p. 35). Repond Gérard, président, est décédé, sa signature est radiée. Repond Sabine, administratrice inscrite, maintenant domiciliée à Genève, est nommée présidente, avec signature individuelle.

Journal no 3368 du 03.09.2003
(01163092 / CH-217.0.431.424-9)

■ **Jado Diffusion Sàrl**, à Marly, acheter, vendre et faire le commerce de marchandises, etc. (FOSC du 28.05.2003, p. 7). Ulrich Dominique, gérant, a démissionné, sa signature est radiée.

Journal no 3369 du 03.09.2003
(01163486 / CH-217.0.140.388-3)

■ **Mécanair S.A.**, à Gruyères, l'exploitation d'un atelier mécanique pour l'entretien, etc. (FOSC du 05.06.1996, p. 3292). Devaud Patrick, de Porsel, à Broc, est nommé directeur, avec signature individuelle.

Journal no 3370 du 03.09.2003
(01163488 / CH-217.0.430.337-6)

■ **Ocsid SA**, à Fribourg, exploitation, acquisition et vente d'établissements publics, etc. (FOSC du 25.09.2002, p. 5). Fiduciaire Muller et Christe S.A. n'est plus réviseur.

Journal no 3371 du 03.09.2003
(01163490 / CH-645.1.009.373-9)

■ **Safeco General SA**, à Fribourg, développement, commercialisation, import et export, etc. (FOSC du 22.01.1996, p. 419). La société n'est plus domiciliée Rue St-Pierre 10, de Farie e Castro Dimitri, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Fiduciaire Audit 2000 SA n'est plus réviseur.

Journal no 3372 du 03.09.2003
(01163492 / CH-217.0.138.258-1)

■ **Settlements S.A.**, à Fribourg, agir en tant que dépositaire, trustee ou mandataire et généralement agir comme fiduciaire, etc. (FOSC du 13.11.2002, p. 5). Favre-Bulle Xavier, de Le Locle, à Genève, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Journal no 3373 du 03.09.2003
(01163094 / CH-217.0.130.322-0)

■ **SGP CONGRESS & EVENTS SA**, à Fribourg, organisation de congrès et manifestations dans le domaine des ressources humaines. (FOSC du 28.08.2002, p. 4). Nouvelle raison sociale: **HR SWISS Congress & Events SA [HR SWISS Congress & Events Ltd]**. Statuts modifiés le 22.08.2003.

Journal no 3374 du 03.09.2003
(01163096 / CH-217.0.138.683-9)

■ **Société anonyme pour le chauffage à distance du Plateau de Pérolles PLACAD SA**, à Fribourg, production d'électricité et de chaleur, etc. (FOSC du 21.12.1999, p. 8637). Comte Bernard, Sauterel Gaston, et Wicht Denis, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Bradi Barbara, secrétaire hors conseil sans signature, a démissionné. Masset Claude, administrateur inscrit, est nommé vice-président, avec signature collective à deux. Boschung Serge, de Winnenwil-Flamatt, à Rossens (FR), Maret Stéphane, de Bagnes, à Fribourg, et Zürcher Jean-François, de Frutigen, à Cortaillod, sont nommés administrateurs, tous trois avec signature collective à deux. Untermaher Sabine, de Rue, Berliens et Escholzmatt, à Compaux, est nommée secrétaire hors conseil, sans signature.

Journal no 3375 du 03.09.2003
(01163098 / CH-217.0.137.516-4)

■ **Surface Traitement et Technique, ST & T S.A.**, à Mattran, exploitation d'une entreprise déployant ses activités dans le traitement de surface de matériaux en tous genres, etc. (FOSC du 03.07.2003, p. 8). Nouveau réviseur: Treuhand & Partner AG, à Bem.

Journal no 3376 du 03.09.2003
(01163100 / CH-217.0.138.043-6)

■ **Urga SA, en liquidation**, à Fribourg, participer sous une forme quelconque à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 01.11.2002, p. 5). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

Journal no 3377 du 03.09.2003
(01163494 / CH-217.1.001.293-5)

■ **Yves et Christian Sottas, Boutique d'équitation**, à Buille, boutique d'articles d'équitation. Société en nom collectif. (FOSC du 14.12.1989, p. 5037). La société est dissoute depuis le 31.12.2002. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 3378 du 03.09.2003
(01163496 / CH-217.0.420.118-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Urga SA, en liquidation**, à Fribourg, participer sous une forme quelconque à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 01.11.2002, p. 5). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

Journal no 3377 du 03.09.2003
(01163494 / CH-217.1.001.293-5)

■ **Yves et Christian Sottas, Boutique d'équitation**, à Buille, boutique d'articles d'équitation. Société en nom collectif. (FOSC du 14.12.1989, p. 5037). La société est dissoute depuis le 31.12.2002. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 3378 du 03.09.2003
(01163496 / CH-217.0.420.118-5)

■ **Yves et Christian Sottas, Boutique d'équitation**, à Buille, boutique d'articles d'équitation. Société en nom collectif. (FOSC du 14.12.1989, p. 5037). La société est dissoute depuis le 31.12.2002. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 3378 du 03.09.2003
(01163496 / CH-217.0.420.118-5)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Abdallah**, à Vernier, rue de la Croix-du-Levant 12. Titulaire: Abdallah Faruk, de et à Vernier. Objet: location de véhicules avec et sans chauffeur à l'enseigne 'J3 SERVICES'.

Journal no 9929 du 03.09.2003
(01163792 / CH-660.1.734.003-4)

■ **DOS SANTOS MARQUES VITOR**, à Genève, rue de Lausanne 83. Titulaire: Dos Santos Marques Vitor, du Portugal, à Genève. Objet: entreprise de gypserie-peinture.

Journal no 9930 du 03.09.2003
(01163794 / CH-660.1.735.003-8)

■ **ECOLE LA DECOUVERTE SA**, à Genève, chemin des Colombettes 5. Nouvelle société anonyme. Status du 19.08.2003. But: gestion et administration d'une école privée. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000, nominatives, liées. Reprise de biens: les actifs et passifs de

l'association (non inscrite) 'Ecole La Découverte', à Genève, selon contrat du 19.08.2003 et bilan au 31.12.2002 comportant un actif de CHF 809'904,70 et un passif envers les tiers de CHF 808'968,05, soit un actif net de CHF 936'65, accepté pour le prix de CHF 936'65. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Firmenich Catherine, de Genève, à Versoix, présidente, Bress Jean-Claude, de Neuchâtel, à Genève, et Firmenich Michel, de Genève, à Versoix, tous avec signature individuelle. Réviseur: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève.

Journal no 9474 du 22.08.2003
(01163366 / CH-660.1.659.003-9)

■ **J. Sanchis Martinez**, à Genève, passage de Saint-François 4. Titulaire: Sanchis Martinez Joaquin, d'Espagne, à Pery-Certoux. Objet: café-restaaurant à l'enseigne 'Coq en Pâte'. Sanchis Martinez Joaquin, jusqu'ici associé de la société en nom collectif A. Cerutti et J. Sanchis Martinez, reste chargé de l'actif et du passif, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires.

Journal no 9931 du 03.09.2003
(01163796 / CH-660.1.736.003-3)

■ **Léchaire-Bertoli Paola**, à Chêne-Bougeries, chemin de la Montagne 136. Titulaire: Léchaire-Bertoli Paola, de Lovatens, à Thônex. Objet: exploitation d'un magasin de pâtes fraiches.

Journal no 9932 du 03.09.2003
(01163368 / CH-660.1.737.003-2)

■ **ROULET ATELIER SO2**, à Genève, boulevard des Philosophes 9. Titulaire: Roulet Matthias, de et à Genève. Objet: atelier de graphisme.

Journal no 9933 du 03.09.2003
(01163370 / CH-660.1.738.003-5)

■ **SAMBO LAURENT**, à Genève, rue du Stand 40. Titulaire: Sambo Laurent, de et à Lausanne. Objet: commerce de disques à l'enseigne 'PLAIN CHANT'.

Journal no 9934 du 03.09.2003
(01163372 / CH-660.1.739.003-1)

■ **Serber Sàrl**, à Carouge (GE), rue des Noirettes 32-34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.08.2003. But: conception, réalisation, promotion et commerce de produits en relation avec la connaissance, la gestion, la conservation, la distribution et la consommation de produits liés aux activités du secteur vitivinicole. Capital: CHF 20'000. Associés: Perregaux David, de Boudrevillers, à Genève, pour une part de CHF 5'000, Favre Jean-Marc, de Genève, à Chêne-Bougeries, pour une part de CHF 5'000, et Weber Francis, de Genève, à Chêne-Bougeries, pour une part de CHF 10'000. Gérant: l'associé Perregaux David avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 9935 du 03.09.2003
(01163374 / CH-660.1.740.003-0)

Mutations

Mutazioni

■ **Advent Switzerland SA**, à Genève, développement, conseil, assistance, gestion, ainsi que commerce de logiciels, etc. (FOSC du 01.11.2002, p. 6). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 1'200'000 par l'émission de 110'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 1'200'000, entièrement libéré, divisé en 120'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 28.08.2003.

Journal no 9936 du 03.09.2003
(01163376 / CH-660.3.023.898-8)

■ **Alphard Holding SA**, à Genève, détention de participations, financement, (FOSC du 01.02.1999, p. 0715). Par suite du transfert de son siège à Gland, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 29.08.2003, p. 12); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 9975 du 03.09.2003
(01163414 / CH-660.0.373.996-5)

■ **AMS analyses médicales services SA, succursale MNS**, à Genève, entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 03.05.2001, p. 3304). Les pouvoirs de Evans Martin, Menzinger Charles, Selz Jean-Charles, Donzé Bernard, Jaton André, Tavel Olivier, Demierre Serge et Nawratil Bernard sont radiés. Isele Pierre, d'Yverdon-les-Bains, à Gland, président, et Monneron Jean-Paul, de Murist, à Essertines-sur-Yverdon, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

Journal no 9937 du 03.09.2003
(01163798 / CH-660.2.124.000-2)

■ **Aspect Capital SA**, à Genève, rendre tous services en matière financière, etc. (FOSC du 22.05.2003, p. 6). Hornung Michel n'est plus secrétaire hors conseil; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 9938 du 03.09.2003
(01163800 / CH-660.1.942.002-0)

■ **C.S.D.P. Centre de Services sur Domaine Privé Sàrl**, à Vernier, exploitation d'une entreprise de gestion de parkings privés, etc. (FOSC du 02.04.2001, p. 2440). Nouvelle adresse: route du Bois-des-Frères 48. Widmer Pascal est maintenant domicilié à Iogogne.

Journal no 9942 du 03.09.2003
(01163380 / CH-660.0.659.001-0)

■ **Centre International pour la Migration et la Santé**, à Le Grand-Saconnex, approfondir la connaissance et favoriser la compréhension des problèmes relatifs à la migration et à la santé (FOSC du 06.05.1998, p. 3074). Nouveau siège: Vernier, route du Nant-d'Avril 11. Nouveaux statuts modifiés du 13.12.2002. Nouvelles ressources: subventions, contrats, primes, donations et cotisations. Gushulak Brian et Stalder Johann, dit Hansne ne sont plus membres du comité exécutif; leurs pouvoirs sont radiés. Kelly Eamon, des USA, à La Nouvelle-Orléans, USA, président, et Carballo Manuel, de Grande-Bretagne, à Borex, sont membres du comité exécutif avec signature collective à deux.

Journal no 9939 du 03.09.2003
(01163802 / CH-660.1.103.996-4)

■ **Citadel Finance SA**, à Genève, gestion de fortunes et de placements, etc. (FOSC du 25.07.2001, p. 5726). L'inscription 11241 du 21.10.1999 (FOSC du 29.10.1999, p. 7395) est rectifiée en ce sens que Buchmueller Gabriella est en réalité originaire de Dübendorf, et domiciliée à Versoix. Moscheni Conrad est en réalité originaire de Courfaivre et domicilié à Onex, et Pasteur Lionel est en réalité originaire de Collonge-Bellerive et domicilié à Genève. Roduit Pascal est maintenant domicilié à Mont-sur-Rolle. 'Or Revision Bancaire SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Nicolas Wenger, expert-comptable, à Genève.

Journal no 9940 du 03.09.2003
(01163804 / CH-660.1.832.998-8)

■ **Corraterie Conseils SA**, à Genève, gestion et administration de biens, etc. (FOSC du 21.01.2003, p. 7). Lombard Thierry, Droux Bernard et Guemara Frank ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Seidler Michael, de Meyrin, à Genève, président, et Baechler Yves-Michel, de et à Genève, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9941 du 03.09.2003
(01163378 / CH-660.0.037.969-2)

■ **Defteropaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 06.12.2001, p. 9599). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Defteropaidi Holding SA, en liquidation**. Grenier Hélène et Schmidt Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Schmidt Pierre-Alain, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 9943 du 03.09.2003
(01163382 / CH-660.1.400.994-8)

■ **Diaz Pino R.**, à Genève, librairie, etc. (FOSC du 23.04.1996, p. 2302). Nouvelle adresse: rue Charles-Humbert 6.

Journal no 9944 du 03.09.2003
(01163384 / CH-660.0.636.996-3)

■ **DP Marketing Direct Trading Sàrl**, à Genève, services et conseils dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 01.02.1999, p. 0716). Par suite du transfert de son siège à Gland, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 29.08.2003, p. 12); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 9977 du 03.09.2003
(01163418 / CH-660.1.883.996-3)

■ **Dunavant SA**, à Meyrin, importation, exportation et commerce de produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC du 03.07.2003, p. 9). Baruchel Lucien est maintenant originaire de Genève.

Journal no 9945 du 03.09.2003
(01163806 / CH-660.0.487.989-6)

■ **Family Office International SA Inc., Yorklyn, succursale de Genève**, à Genève, conseil en matière financière. (FOSC du 09.10.2002, p. 5). Les pouvoirs de Wenger Pierre-André sont radiés. Montandon Antoine est maintenant domicilié à Londres, GB. Tippet Grégoire, de Fribourg, à Prangins, administrateur unique, signe individuellement. Nouvelle adresse: rue du Rhône 80.

Journal no 9946 du 03.09.2003
(01163808 / CH-660.1.879.002-1)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Commercial de France (Suisse) SA et des sociétés connexes**, à Genève (FOSC du 26.02.2003, p. 7). Les pouvoirs de Dorthé Michel, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Racine Valérie, nommée secrétaire, Daester Daniel, jusqu'ici secrétaire, et Mattatia Rachel, de et à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux avec la présidente. Jaffrot Françoise, nommée présidente, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

Journal no 9947 du 03.09.2003
(01163810 / CH-660.0.115.987-0)

■ **Forvest Trust SA, gestion financière privée**, à Genève, gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 23.01.2002, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Wacker Thierry, de Bottighofen, à Bassins, directeur.

Journal no 9948 du 03.09.2003
(01163812 / CH-660.0.225.982-3)

■ **Gebat SA**, à Chêne-Bougeries, exécution de contrats d'entreprises générales, etc. (FOSC du 17.02.1998, p. 1187). L'administrateur Staecheli Gérard est maintenant domicilié à Lancy.

Journal no 9949 du 03.09.2003
(01163386 / CH-660.0.109.983-3)

■ **LAURIMMO 'G' SA**, à Genève, achat, vente, exploitation, location et construction d'immeubles (FOSC du 25.03.2003, p. 9). Adresse actuelle: rue des Bains 35, c/CGI IMMOBILIER SA.

Journal no 9950 du 03.09.2003
(01163388 / CH-660.1.472.000-7)

■ **Liparti SA**, à Genève, procéder à des recherches dans les domaines techniques et scientifiques, etc. (FOSC du 04.08.1999, p. 5318). Par suite du transfert de son siège à Sierre, la société a été inscrite au registre du commerce du Valais central (FOSC du 29.08.2003, p. 14); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 9979 du 03.09.2003
(01163840 / CH-660.0.066.964-2)

■ **LOSIMMO SA**, à Genève, comptabilité, etc. (FOSC du 14.07.2003, p. 7). L'inscription n° 7762 du 08.07.2003 est rectifiée en ce sens que le nouveau réviseur est: FIDUCONSULT CHAUX-DE-FONDS SA, à La Chaux-de-Fonds et non pas Fiduconsult & Jeckelmann SA, à la Chaux-de-Fonds.

Journal no 9951 du 03.09.2003
(01163390 / CH-660.0.308.000-6)

■ **Luce Mottier & Cie Ressources Humaines**, à Genève, implantation de sociétés, etc. (FOSC du 10.12.2001, p. 9691). Nouveau siège: Meyrin, route de Pré-Bois 29, World Trade Center II.

Journal no 9952 du 03.09.2003
(01163392 / CH-660.0.278.997-9)

■ **Magnafin SA**, à Genève, opérations de financement sous toutes formes, etc. (FOSC du 28.05.2003, p. 9). Kouznetsov Alexandre est maintenant domicilié à Lancy. Berney Charles, de Collex-Bossy, à Thônex, vice-président, et Goecking Christian, de Zurich, à Rolle, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Picod Monique S. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sefrex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils, à Carouge. Nouvelle adresse: rue du Nant 8.

Journal no 9953 du 03.09.2003
(01163814 / CH-660.1.045.994-9)

■ **Marie-Christine Cerutti**, à Genève, café-bar à l'enseigne 'L'agaffe' (FOSC du 15.05.2003, p. 9). Les pouvoirs de Ribeiro Dos Santos Marika sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Nedelcovic Grégoire, de et à Genève.

Journal no 9954 du 03.09.2003
(01163816 / CH-660.0.788.000-8)

■ **Marmalade Sàrl**, à Avusy, consulting en informatique (FOSC du 25.04.2002, p. 7). La part de l'associé-gérant Gilbert Clark est réduite de CHF 19'000 à CHF 4'000 et cédée à concurrence de CHF 10'000 à Bill Olivier, de Thônex, à Bernex, nouvel associé pour une part de CHF 10'000, et à concurrence de CHF 5'000 à Lawler Beverley, de Grande-Bretagne, à Carouge (GE), nouvel associé pour une part de CHF 5'000. Statuts modifiés le 28.07.2003.

Journal no 9955 du 03.09.2003
(01163818 / CH-660.0.796.002-6)

■ **Metkor Oil SA**, à Genève, importation, exportation, commerce, négociation, courtoage et transport de produits pétroliers, etc. (FOSC du 14.07.2003, p. 7). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 28.08.2003, p. 18); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 9980 du 03.09.2003
(01163842 / CH-660.0.140.998-9)

■ **Optique Plus SA**, à Meyrin, commerce, importation, exportation et distribution de produits et marchandises, notamment dans le domaine de l'optique. (FOSC du 05.09.1989, p. 3681). Réviseur: Fiduciaire Révisia SA, à Genève.

Journal no 9956 du 03.09.2003
(01163820 / CH-660.0.505.989-1)

■ **Pentopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 06.12.2001, p. 9599). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Pentopaidi Holding SA, en liquidation**. Grenier Hélène et Schmidt Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Schmidt Pierre-Alain, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 9957 du 03.09.2003
(01163394 / CH-660.1.403.994-3)

■ **Perregaux Diffusion SA**, à Genève, commerce et représentation d'articles ménagers, etc. (FOSC du 16.01.2003, p. 6). L'administrateur Staecheli Gérard est maintenant domicilié à Lancy.

Journal no 9958 du 03.09.2003
(01163396 / CH-660.0.437.996-9)

■ **Praxair Surface Technologies (Europe) SA**, à Meyrin, exploitation de procédés de revêtement de surface, etc. (FOSC du 16.08.2002, p. 5). Procuration collective à deux a été conférée à Tissier Florence, de Villars-le-Terroir, à Genève.

Journal no 9959 du 03.09.2003
(01163398 / CH-660.0.801.989-5)

■ **Protopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 06.12.2001, p. 9600). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Protopaidi Holding SA, en liquidation**. Grenier Hélène et Schmidt Philippe ne

plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Schmidt Pierre-Alain, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 9960 du 03.09.2003
(01163400 / CH-660.1.405.994-2)

■ **ROLEX SA**, à Genève, fabrication et commerce de montres, etc. (FOSC du 25.06.2003, p. 8). Henchoz Paul est maintenant domicilié à Nyon. Staehli René est maintenant domicilié à Versoix, F.

Journal no 9961 du 03.09.2003
(01163402 / CH-660.0.12.920-4)

■ **S.E.G. - Société d'exploitation et de gérance de la salle polyvalente de spectacles de Genève-Cointrin SA**, à Le Grand-Saconnex (FOSC du 07.03.2003, p. 8). Bourquin Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Carera Jean-Pierre, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Simonin Jean-Pierre, jusqu'ici directeur, nommé délégué, lesquels continuent à signer individuellement.

Journal no 9962 du 03.09.2003
(01163822 / CH-660.0.768.993-6)

■ **SI Andreajoly**, à Genève, société anonyme (FOSC du 31.12.1996, p. 8100). Schmidhauser Albert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Schmidhauser Charles, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 9963 du 03.09.2003
(01163824 / CH-660.0.100.970-5)

■ **SI Genecy-Bloc 4**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.01.1996, p. 17). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Genecy-Bloc 4, en liquidation**. Liquidateur: Zolty André, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: route de Malagnou 24, c/o André Zolty, avocat.

Journal no 9964 du 03.09.2003
(01163826 / CH-660.0.328.971-0)

■ **SI Rue du Môle 14**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.11.1994, p. 6229). Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidu-Finance SA, à Nyon.

Journal no 9965 du 03.09.2003
(01163828 / CH-660.0.055.975-0)

■ **SI Rue du Parc 3 bis**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 12.06.2003, p. 9). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Rue du Parc 3 bis, en liquidation**. Liquidateur: Polla Jean-Marie, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 9966 du 03.09.2003
(01163404 / CH-660.0.335.971-2)

■ **SOCIETE COOPERATIVE D'HABITATION CHEMIN DURET**, à Genève, procurer à ses membres, des logements et leurs dépendances dans des bâtiments à construire à Onex, etc. (FOSC du 31.07.2002, p. 7). Statuts modifiés le 12.06.2003 sur un point non soumis à publication. Zedimo SARL n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève.

Journal no 9968 du 03.09.2003
(01163408 / CH-660.1.969.998-5)

■ **Société anonyme Frontenex-Vert**, à Genève, société immobilière (FOSC du 21.01.1992, p. 277). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société anonyme Frontenex-Vert, en liquidation**. Liquidateur: Leiggenger Jean-Claude, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 9967 du 03.09.2003
(01163406 / CH-660.0.032.903-2)

■ **Société Immobilière Angle-Montbrillant-Beaulieu**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30.08.1988, p. 3574). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Angle-Montbrillant-Beaulieu, en liquidation**. Stoffel Léon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Curateur (selon Ordonnance du Tribunal telfaire du 20.08.2003) et liquidateur: Perren Daniel, de Châteaufort-Oex, à Genève, lequel signe individuellement. Réviseur: Fiduciaire Nicolas Berdat SA, à Genève. Adresse de liquidation: carrefour de Rive 1, c/o Daniel Perren, avocat.

Journal no 9854 du 01.09.2003
(01163790 / CH-660.0.008.956-3)

■ **Société Immobilière Grande-Orse B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.01.2003, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Grande-Orse B, en liquidation**. Joos Blaise et Ortiz Enrique ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: COFES SA, à Genève.

Journal no 9969 du 03.09.2003
(01163410 / CH-660.0.068.956-3)

■ **Tetartopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 06.12.2001, p. 9600). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tetartopaidi Holding SA, en liquidation**. Grenier Hélène et Schmidt Philippe ne

sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Schmidt Pierre-Alain, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 9970 du 03.09.2003
 (01163830 / CH-660.1.409.994-0)

■ **TRANSVOIRIE SA**, à Chêne-Bougeries, services et prestations dans le domaine du transport, etc. (FOSC du 06.01.2003, p. 11). Signature collective à deux a été conférée à Chollet Gérard, de Maracon, à Saint-Cergue, directeur.

Journal no 9971 du 03.09.2003
 (01163832 / CH-660.0.310.000-7)

■ **Tritopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 06.12.2001, p. 9600). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tritopaidi Holding SA, en liquidation**. Grenier Hélène et Schmidt Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Schmidt Pierre-Alain, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 9972 du 03.09.2003
 (01163834 / CH-660.1.411.994-9)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.08.2003, p. 6). Les pouvoirs de Dufour Isabelle et Wicki Jean-Marc sont radiés.

Journal no 9973 du 03.09.2003
 (01163836 / CH-660.0.071.956-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **A. Cerutti et J. Sanchis Martinez**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Coq en Pâte', société en nom collectif (FOSC du 05.07.2002, p. 6). Cerutti Alain n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Sanchis Martinez Joaquin, reste chargé de l'actif et du passif de la société au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison individuelle 'J. Sanchis Martinez', à Genève.

Journal no 9974 du 03.09.2003
 (01163412 / CH-660.1.253.002-7)

■ **Coftrade SA, en liquidation**, à Genève, achat, vente, représentation, commercialisation de tous produits, etc. (FOSC du 31.07.2002, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 9976 du 03.09.2003
 (01163416 / CH-660.0.177.980-6)

■ **Komili SA, en liquidation**, à Genève, achat, vente, représentation, production et commercialisation de produits, etc. (FOSC du 31.07.2002, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 9978 du 03.09.2003
 (01163838 / CH-660.0.638.984-3)

■ **Mumtaz SA, en liquidation**, à Genève, commerce de produits agro-alimentaires et toutes matières premières. (FOSC du 31.07.2002, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 9981 du 03.09.2003
 (01163844 / CH-660.0.663.982-9)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **Brydian Corporation A.G.**, in Glarus, Den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von schweizerischen und ausländischen Wertschriften, Beteiligung an finanziellen, industriellen, Handels- und Immobilien-Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 7, Publ. 614040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antonini, Dr. Severo, von Lugaggia, in Cureglia, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ventura, Antonio, von Monteggio, in Monteggio, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 633 vom 03.09.2003
 (01162854 / CH-160.3.000.261-5)

■ **Multiplast AG**, in Mitlödi, Fabrikation von und Handel mit Press- und Spritzguss-Artikeln aus Kunststoffen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 11, Publ. 794388). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffacher Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 634 vom 03.09.2003
 (01162856 / CH-249.3.000.245-5)

■ **Ronner Management AG**, in Glarus, Handel mit elektronischen, elektrotechnischen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2002, S. 6, Publ. 481744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ronner-Isaak, Fritz, von Linthal, in Mellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronner, Christian, von Linthal, in Schwändi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 635 vom 03.09.2003
 (01162858 / CH-160.3.001.313-6)

■ **Wohlfahrtsfonds der Therna A.G.** in Schwanden GL, Fürsorge und Unterstützung der Arbeiter der Therna, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 2000, S. 4311). Urkundenänderung: 11. 06. 2003. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Electrolux Schwanden AG**. Domizil neu: c/o Electrolux Schwanden AG, Semfitalstrasse 34, 8762 Schwanden. Zweck neu: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen, sowie Gewährung von Beiträgen bei besonderen Umständen, wie z.B. für die berufliche Weiterbildung. Destinatäre sind die Mitarbeiter der Stifterin, ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Mitarbeiter nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Von der Stiftung dürfen keine Leistungen erbracht werden, so denn die Stifterin rechtlich verpflichtet ist oder die sie als Entgelt für geleistete Dienste üblicherweise ausrichtet (wie Teuerungszulagen, Gratifikationen, Dienstaltersgeschenke usw.). Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung eine eigene Versicherungseinrichtung einführen und betreiben oder geeignete Versicherungsverträge mit Dritten abschliessen, wobei die Stiftung Versicherungnehmerin sein muss. Sie kann auch, anstelle der Stifterin, Beiträge an eine andere dem Stiftungszweck dienende Vorsorgeeinrichtung leisten. Den Destinatären der Stiftung stehen keine Rechtsansprüche auf Ausrichtung von Zuwendungen zu. Deren Ausrichtung steht im ausschliesslichen Ermessen des Stiftungsrates, der darüber im Rahmen des Stiftungszweckes entscheidet. Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde mit Verfügung vom 04.07.2003.

Tagebuch Nr. 636 vom 03.09.2003
 (01162860 / CH-160.7.002.937-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Olsen Immobilienverwaltungs AG in Liquidation**, in Glarus, Verwaltung, Vermittlung, Erwerb und Veräusserung von Immobilien mit Einschluss aller Funktionen, die zum Aufgabenkreis eines Immobiliengeschäftes gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 8, Publ. 443584). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 29.08.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöst.

Tagebuch Nr. 637 vom 03.09.2003
 (01163028 / CH-160.3.002.682-9)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Andina Maler GmbH**, in Bonaduz, Waldeck 144, 7402 Bonaduz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 09. 2003. Zweck: Führen eines Malergeschäftes; die Gesellschaft kann weitere Geschäftszweige aufnehmen, sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Zudem kann sie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie überhaupt alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Andina-Conrad, Carlo Dante, von Curio, in Bonaduz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000; Andina-Conrad, Rita Lylliana, von Curio, in Bonaduz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.

Tagebuch Nr. 2522 vom 03.09.2003
 (01163148 / CH-350.4.001.376-1)

■ **Battaglia Zingg AG**, in Jenaz, Hauptstrasse 74 C, 7231 Pragg-Jenaz, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Battaglia Zingg AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Chur. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 20.12.2002 [letzte Publikation: SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 13]. Zweck Hauptsitz: Durchführung von Transporten und Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereiche des Verkaufs und des Services, Anbieten und Leistung von Architekturleistungen, Bauleitungen, Bauberatungen und Generalunternehmung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Zingg, Urs, von Jenaz, in Pragg-Jenaz (Jenaz), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2523 vom 03.09.2003
 (01163576 / CH-350.9.000.778-0)

■ **moretti elektrokontrollen**, in Klosters-Serneus, Pagniereweg 21, 7249 Serneus, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektrokontrollen, Sicherheitsberatung für elektrotechnische Anlagen. Eingetragene Personen: Moretti, Jan, von Saas, in Klosters (Klosters-Serneus), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2524 vom 03.09.2003
 (01163578 / CH-350.1.007.305-8)

■ **Muja Glass design, Amino Meyer**, in Chur, Untere Gasse 28, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Glaswaren und Handel mit und Detailverkauf von Waren aller Art, insbesondere von Glaswaren. Eingetragene Personen: Meyer, Amino, von Praden, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2525 vom 03.09.2003
 (01163580 / CH-350.1.007.306-3)

■ **Paula Vetsch, TCM, Nan Jing Acupuncture**, in Jenaz, Bahnhofstrasse 255E, 7231 Pragg-Jenaz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: TCM Praxis und Dienstleistungen im Gesundheitswesen, Handel mit Waren aller Art sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Vetsch, Paula, von Grabs, in Pragg-Jenaz (Jenaz), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Vetsch, Walter, von Grabs, in Pragg-Jenaz (Jenaz), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2526 vom 03.09.2003
 (01163582 / CH-350.1.007.307-9)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Battaglia Zingg AG**, in Chur, Durchführung von Transporten und Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 2003, S. 13, Publ. 803760). Zweigniederlassung neu: Pragg-Jenaz (Jenaz).

Tagebuch Nr. 2527 vom 03.09.2003
 (01163150 / CH-350.3.007.855-5)

■ **BSI SA**, in St. Moritz, l'esercizio di qualunque genere di affari e l'assunzione di operazioni che entranno nell'attività di una banca, in Svizzera ed all'estero, succursale (FUSC no. 152 del 12. 08. 2003, pagina 8, publ. 1125736), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Trapletti, Antonio, da Colderero, in Colderero, con firma collettiva a due solo per la succursale.

Giornale no 2534 del 03.09.2003
 (01163590 / CH-350.9.000.372-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 8, publizierten TB-Eintrags Nr. 2440 vom 27. 08. 2003. **cosema ag (Communication Service Management)**, in Chur, Service, Wartung und Verkauf von Kommunikationsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 8, Publ. 1153592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle [nicht: EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Flums].

Tagebuch Nr. 2528 vom 03.09.2003
 (01163152 / CH-350.3.007.945-9)

■ **Eckold AG**, in Trimmis, Produktion und Vertrieb von Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 7, Publ. 987828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ladner, Andrea-Marco, von Seewis im Prättigau, in Schiers, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2529 vom 03.09.2003
 (01163154 / CH-350.3.000.439-1)

■ **Paradies Touristik AG**, in Ftan, Erwerb und Betrieb von Hotels und Gaststätten aller Art, insbesondere des Hotels Haus Paradies in Ftan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 2003, S. 8, Publ. 911872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: michel + toggewiler treuhand AG, in Schiers, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2530 vom 03.09.2003
 (01163156 / CH-350.3.004.086-6)

■ **Savognin Tourismus im Surses**, in Savognin, Verein (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 8, Publ. 592524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sinha-Ray, Indrani, von Brugg, in Cunter, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Caviezel, Piotr, von Tumej/Tomils, in Riom (Riom-Parsonz), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coray, Vendelin, von Laax, in Savognin, Direktor, mit Einzelunterschrift; Kruker, Albert, von Braunau, in Cunter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2531 vom 03.09.2003
 (01163584 / CH-350.6.000.170-8)

■ **Touristischer Gemeindeförderungsbund Surses**, in Savognin, Der Verband will die touristischen Anstrengungen der angeschlossenen Gemeinden bündeln und koordinieren usw. öffentlich-rechtlicher Zweckverband (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8171). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wasescha, Teias, von Savognin, in Savognin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carisch, Gaudenz, von Riom-Parsonz, in Riom (Riom-Parsonz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barth, Martin, von Mülligen, in Savognin, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Netzer, Otmar, von Savognin, in Savognin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann, Edwin, von Pfäfers, in Parsonz (Riom-Parsonz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coray, Vendelin, von Laax, in Savognin, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2532 vom 03.09.2003
 (01163586 / CH-350.8.000.035-7)

■ **Valeta AG**, in Vaz/Obervaz, Beteiligung an Unternehmen aller Art, deren Finanzierung, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2002, S. 7, Publ. 451498). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Realisator Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoca Revisions AG, in Cham, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2533 vom 03.09.2003
 (01163588 / CH-350.3.003.984-0)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Daniel Kummer, déménagements**, à Glovelier, Au Village 10, 2855 Glovelier, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'une entreprise de déménagements, garde-meubles, transports de pianos. Personne inscrite: Kummer, Daniel, de Niederbipp, à Glovelier, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 784 du 03.09.2003
 (01163846 / CH-670.1.003.126-1)

■ **Farmwood S.à r.l., succursale de Courfivaire**, à Courfivaire, Chételay 10 B, 2853 Courfivaire, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Farmwood S.à r.l. R. Nature juridique du siège principal: Société à responsabilité limitée. Siège principal: Forel. Date des statuts du siège principal: 30.06.2003. Inscription au registre du commerce du siège principal: 07.07.2003. But du siège principal: Exploitation d'une entreprise de constructions agricoles. Personnes inscrites: Oppliger, John, de Röttenbach im Emmental, à Courfivaire, gérant, avec signature individuelle; Oppliger, Yvette, de Röttenbach im Emmental, à Courfivaire, avec procuration individuelle.

Journal no 785 du 03.09.2003
 (01163420 / CH-670.9.003.127-5)

■ **Gastro Theubet D'Amico Sàrl**, à Montfaucon, Place du 23 Juin 33, 2875 Montfaucon, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 2. 09. 2003. But: Le conseil dans le domaine gastronomique, ainsi que la production, la mise à disposition et le commerce de produits qui en résultent. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par lettre. Personnes inscrites: Theubet, Jean-Denis, de Réclère, à Bellach, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Theubet-Furrer, Charlotte, de Réclère, à Bellach, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 5'000.--; Theubet, Pascal, de Réclère, à Montfaucon, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 5'000.--.

Journal no 786 du 03.09.2003
 (01163422 / CH-670.4.003.128-7)

■ **JURACOLIS.CH, Claude Monnat**, à Cornol, Route de Courgenay 14, 2952 Cornol, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Transport de marchandises. Personne inscrite: Monnat, Claude, de Saignelégier, à Cornol, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 787 du 03.09.2003
 (01163424 / CH-670.1.003.129-2)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Graphic Works Bühler**, in Emmen, Benziwil 51 / 369, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Graphische Verarbeitung sowie Form- und Farbgebung von Filmen, Photos, Bildern und jeglicher Art von Dokumenten. Eingetragene Personen: Bühler, André, von Wolhusen, in Emmen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4217 vom 03.09.2003
 (01162986 / CH-100.1.027.292-5)

■ **Mirza Indian Take-Away Bombay**, in Littau, Staldenhöhe 25, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Take-Aways mit indischen Spezialitäten. Eingetragene Personen: Mirza, Mohammad Nadeem genannt Nadeem, pakistanischer Staatsangehöriger, in Emmen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4218 vom 03.09.2003
 (01162988 / CH-100.1.027.293-0)

■ **wave communication gmbh**, in Luzern, Kapellgasse 3, 6000 Luzern 5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 09. 2003. Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere Tätigkeiten im Marketing-, Werbe- und Kommunikationsbereich; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Hans Peter, von Rafz, in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Graf, Karl, von Rafz, in Stansstad, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 4219 vom 03.09.2003
 (01162990 / CH-100.4.027.294-7)

■ **Wüest Nebikon Holding AG**, in Nebikon, Vorst 35, 6244 Nebikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenbuch: 28.08.2003. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere von Bau- und Immobilienunternehmungen und verwandten Branchen, Finanzierung von der Gesellschaft verbundenen und nahestehenden Unternehmungen im In- und Ausland; Gründung gleichartiger oder verwandter Unternehmungen; Erwerb, Beschaffung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 1'400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'400'000.--. Aktien: 850 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500.-- und 390 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 2'500.--. Qualifizierte Tabestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.08.2003 und Bilanz per 31.07.2003 übernimmt die Gesellschaft von Hans-Rudolf Schurter, von Luzern und Freienstein-Teufen, in Luzern, Marc Staffelbach, von Altshofen, in Nebikon, Yvonne Staffelbach-Wüest, von Nebikon und Altshofen, in Nebikon, Charlotte Wüest, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Fritz Wüest, von Nebikon, in Nebikon, Hedy Wüest-Neichen, von Nebikon, in Nebikon, Oscar Wüest, von Luzern und Nebikon, in Weggis, Peter Wüest, von Nebikon, in Nebikon, Rosali Wüest-Hess, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Rudolf Wüest, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Urs Wüest, von Luzern und Nebikon, in Luzern, im Sacheinlagevertrag und in der Bilanz detailliert aufgeführte Forderungen zum Gesamtpreis von CHF 8'650'209.15 sowie 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 90 Namenaktien zu CHF 5'000.-- der Wüest & Cie. AG, Bauunternehmung, Nebikon, in Nebikon, 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Wüest Management AG (neu: Wüest Liegenschaften AG), in Luzern (neu: in Nebikon), 3'847 Namenaktien zu CHF 400.-- der Strabag Immobilien AG, in Nebikon, 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Aecherli AG Bauunternehmung, in Zofingen und 200 Namenaktien zu CHF 500.-- der Tiabag AG, in Nebikon zum Gesamtpreis von CHF 3'420'500.--, wofür insgesamt 850 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500.-- und 390 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 2'500.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Wüest, Peter, von Nebikon, in Nebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schurter, Hans-Rudolf, von Luzern und Freienstein-Teufen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest, Fritz, von Nebikon, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Georges, von Schenken, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 4220 vom 03.09.2003
(01162992 / CH-100.3.027.295-0)

Mutationen

Mutazioni

■ **AGS AG in Liquidation (AGS SA en liquidation) (AGS Ltd in liquidation)**, in Luzern, Import und Export von Geschenkartikeln, Textilien und anderen Gegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1390). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.]

Tagbuch Nr. 4221 vom 03.09.2003
(01162822 / CH-130.0.005.058-2)

■ **Also Comsy AG**, in Emmen, Handel mit und Unterhalt von Computern, insbesondere von Mikrocomputern und peripheren Installationen sowie Entwicklung und Kommerzialisierung von Computerprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 11, Publ. 1059692). Weitere Geschäftslokale: Kägenstrasse 14, 4153 Reinach; Albulastrasse 57, 8048 Zürich; Ch. de la Rueye 116 - 118, 1020 Renens I; Ringstrasse 15a, 8600 Dübendorf; Stuben, 6043 Adligenswil; Welpoststrasse 5, 3000 Bern 15; 50, avenue de la Praille, 1227 Carouge; Grabenhof, 6010 Kriens; Via Veduggio 1, 6928 Manno; Räfelfstrasse 29, 8045 Zürich. [gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Kägenstrasse 14, 4153 Reinach; Albulastrasse 57, 8048 Zürich; Ch. de la Rueye 116 - 118, 1020 Renens I; Ringstrasse 15a, 8600 Dübendorf.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greuter, Thomas, von Oberglatt und Eschikon TG, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 4222 vom 03.09.2003
(01162824 / CH-100.3.022.289-2)

■ **Angestellten-Versicherungskasse der Viscosuisse SA**, in Emmen, Vor- und überobligatorische berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 9, Publ. 862208). Organisationsreglement vom 20.03.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. [gestrichen: Reglement vom 06.03.2002.]

Tagbuch Nr. 4223 vom 03.09.2003
(01162826 / CH-100.7.010.545-7)

■ **Beag Druck**, in Emmen, Betrieb eines Unternehmens für Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 9, Publ. 552368). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noselli, Silvio, von Emmen, in Emmen, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Ledergerber-Wittwer, Boda N., von Rothenburg und Andwil SG, in Rothenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Breiten-

moser, Franz, von Schlatt-Haslen und Horw, in Rothenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsführung].

Tagbuch Nr. 4224 vom 03.09.2003
(01162828 / CH-100.3.004.469-2)

■ **Full Speed Systems AG**, in Sursee, Erbringung von Beratungsleistungen im Full Speed System sowie Entwicklungen im Bereich Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.2003, S. 10, Publ. 816794). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Alfoller, Pius, von Günsberg, in Mühlu, mit Kollektivprokura zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Marcel, von Unterägeri, in Willisau-Land, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hergiswil b. Willisau]; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 4225 vom 03.09.2003
(01162994 / CH-100.3.018.566-5)

■ **Ivancic**, in Emmen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 7, Publ. 1069714). Domizil neu: Neuenkirchstrasse 18e, 6020 Emmenbrücke. Zweck neu: Handel mit Elektrotütern, wie Multi Media Geräte, Computerhard- und software, Haushalts elektronik und elektronische Geräte allgemein.

Tagbuch Nr. 4226 vom 03.09.2003
(01162996 / CH-100.1.027.135-9)

■ **Spiller AG**, in Kriens, Fabrikation und Verarbeitung von sowie Handel mit Naturprodukten und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 12, Publ. 944522). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schnüriger, Meinrad, von Ingenhölz, in Horw, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiller-Stutz, Marcel, von Kerns, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Spiller-Weber, Robert, von Kerns, in Stansstad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 4227 vom 03.09.2003
(01162998 / CH-100.3.009.598-8)

■ **twm projekte GmbH in Liquidation**, in Müsslingen, Erbringung von Dienstleistungen im Werbesektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 8, Publ. 583378). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.]

Tagbuch Nr. 4228 vom 03.09.2003
(01163000 / CH-100.4.025.360-0)

■ **Viscosuisse-Pensionskasse-BVG**, in Emmen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der mit dieser wirtschaftlich oder finanziell verbundenen Unternehmungen, sowie für... Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 9, Publ. 862386). Organisationsreglement vom 20.03.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. [gestrichen: Reglement vom 06.03.2002.]

Tagbuch Nr. 4229 vom 03.09.2003
(01162830 / CH-100.7.010.549-6)

■ **Wüest Holding AG**, in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere von Bauunternehmungen und verwandten Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 7, Publ. 656174). Statutenänderung: 12.06.2003, 28.08.2003. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; An- und Verkauf von Immobilien sowie deren Bewirtschaftung und Verwaltung; Aufnahme von Obligationen anleihen und Darlehen; Erwerb, Belastung, Verwaltung, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital neu: CHF 1'400'000.-- [bisher: CHF 2'800'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'400'000.--. Aktien neu: 850 Namenaktien (Stimmrechtsaktien, Serie A) zu CHF 500.-- und 390 Namenaktien (Stammaktien, Serie B) zu CHF 2'500.-- [bisher: 390 Namenaktien (Stammaktien, Serie B) zu CHF 5'000.-- und 850 Namenaktien (Stimmrechtsaktien, Serie A) zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen.]. [gestrichen: Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 15.05.1987 übernahm die Gesellschaft von Oskar Wüest, 1912, von Luzern und Nebikon, in Luzern; Hans Wüest, 1903, und Peter Wüest, 1937, beide von und in Nebikon, je 150 auf den Namen lautende Stammaktien (Serie A und B) zu CHF 5'000.-- und je 250 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien (Serie A und B) zu CHF 1'000.-- der 'Gehr. Wüest AG. Bauunternehmung Luzern', in Luzern, je 45 auf den Namen lautende Stammaktien (Serie A und B) zu CHF 5'000.-- und je 75 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien (Serie A und B) zu CHF 1'000.-- der 'Wüest & Cie. AG. Bauunternehmung Nebikon', in Nebikon, sowie 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Kies A.G. Nebikon', in Nebikon, im Wert und zum Preise von CHF 6'400'000.--, wovon CHF 2'800'000.-- ans Grundkapital angerechnet wurden.]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 12.06.2003 wird der Nennwert der 850 Namenaktien (Stimmrechtsaktien, Serie A) zu CHF 1'000.-- auf CHF 500.-- und der Nennwert der 390 Namenaktien (Stammaktien, Serie B) zu CHF 5'000.-- auf CHF 2'500.-- herabgesetzt und je CHF 500.-- bzw. je CHF 2'500.-- pro Aktien zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 26.08.2003 festgestellt. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wüest, Peter, 1937, von Nebikon, in Nebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle; Schurter,

Hans-Rudolf, von Luzern und Freienstein-Teufen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüest-Hess, Rosali, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Wüest, Oscar, von Luzern und Nebikon, in Weggis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest, Rudolf, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest, Urs, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiegiel, Waldemar, von Silenen, in Luzern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 4230 vom 03.09.2003
(01162832 / CH-100.3.010.764-3)

■ **Wüest Management AG**, bisher in Luzern, Führung, Beratung und Verwaltung der gesamten Wüest-Gruppe und anderer Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 10, Publ. 311992). Statutenänderung: 28.08.2003. Firma neu: **Wüest Liegenschaften AG**. Sitz neu: Nebikon. Domizil neu: Vorst 35, 6244 Nebikon. Zweck neu: Erwerb, Bewirtschaftung, Veräusserung, Projektierung, Überbauung sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; Beteiligungen. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schurter, Hans-Rudolf, von Luzern und Freienstein-Teufen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest, Fritz, von Nebikon, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern, Revisionsstelle; Wüest, Charlotte, von Luzern und Nebikon, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piazza, Mario, von Littau, in Rain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staffelbach, Marc, von Altshofen, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 4231 vom 03.09.2003
(01162834 / CH-100.3.007.496-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Heggin AG, Lebensmittel, Ruswil**, in Ruswil, Handel mit Lebensmitteln und Kolonialwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 8, Publ. 526138). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 4232 vom 03.09.2003
(01162836 / CH-100.3.006.595-9)



Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AFRIK-Food - Baumgartner Eyoun Nicole**, à Colombar NE, rue des Vernes 11a. Titulaire: Baumgartner Eyoun Nicole Mireille, du Cameroun, à Colombar (NE). Import-export de produits alimentaires en provenance d'Afrique.

Journal no 2101 du 03.09.2003
(01163772 / CH-645.4.096.574-6)

■ **Conciergeries & Nettoyages, Merico**, à Neuchâtel, rue des Portes-Rouges 3. Titulaire: Merico Grazio, d'Italie, à Neuchâtel. Exploitation d'une entreprise de nettoyages.

Journal no 2102 du 03.09.2003
(01163342 / CH-645.4.096.575-4)

■ **Duplirex Papeterie Yverdon SA, succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 66. Succursale de 'Duplirex Papeterie Yverdon SA', à Yverdon-les-Bains. Société anonyme inscrite le 02.04.1998 au registre du commerce du canton de Vaud. But: commerce, représentation, entretien et réparation d'appareils photocopieurs et télécopieurs, de machines de bureau, ainsi que l'exploitation d'une papeterie. Signature individuelle de Perrot Raymond, de et à Neuchâtel, administrateur. Signature collective à deux de Dos Ramos Di Chiodo Ramos Celia Maria, du Portugal, à Neuchâtel, directrice.

Journal no 2103 du 03.09.2003
(01163344 / CH-645.4.096.576-2)

■ **Duplirex Papeterie Yverdon SA, succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, rue de Monruz 5. Succursale de 'Duplirex Papeterie Yverdon SA', à Yverdon-les-Bains, société anonyme inscrite le 02.04.1998 au registre du commerce du canton de Vaud. But: commerce, représentation, entretien et réparation d'appareils photocopieurs et télécopieurs, de machines de bureau, ainsi que l'exploitation d'une papeterie. Signature individuelle de Perrot Raymond, de et à Neuchâtel, administrateur. Signature collective à deux de Dos Ramos Di Chiodo Ramos Celia Maria, du Portugal, à Neuchâtel, directrice.

Journal no 2104 du 03.09.2003
(01163346 / CH-645.4.096.577-8)

■ **PCSHOP INFORMATIQUE, Schwarz**, à Corcelles-Cormondrèche, Corcelles, rue Nicole 1a. Titulaire: Schwarz Fabrice, de Trubschachen, à Neuchâtel. Vente et services de produits informatiques.

Journal no 2105 du 03.09.2003
(01163348 / CH-645.4.096.578-3)

■ **Pro Logo Sàrl**, à Saint-Blaise, rue de Vigner 13. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.08.2003. But: organisation de manifestations, lotos, tombolas, loteries et activités apparentées. Capital: CHF 20'000. Associés: Chautems René, de Champvent, à Colombar (NE), avec une part sociale de CHF 8'000, Hügli Yves, de Sümiswald, à Colombar (NE), avec une part sociale de CHF 4'000, et Uebelhart Bernard, de Welschenrohr, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 8'000. Gérants: les associés Chautems René, Hügli Yves et Uebelhart Bernard, lesquels signent individuellement. Organe de publication: Lesquels officielle suisse du commerce.

Journal no 2106 du 03.09.2003
(01163350 / CH-645.4.096.579-9)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Bayard Rock-Profil S.A.**, à Peseux, havage et profilage de tunnels, feuilles de rochers et de terrain, etc. (FOSC du 13.09.2002, p. 10). La société est dissoute sans liquidation par suite de fusion, conformément à l'article 748 CO, par le fait que la société 'Von Arx S.A. Peseux', à Peseux, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 2107 du 03.09.2003
(01163774 / CH-645.1.000.598-0)

■ **CFD EMBALLAGE S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une caisserie et confection d'emballages de machines industrielles. (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). Haenni Helmut (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Haenni Claude, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Haenni Eliana, secrétaire nommée en outre vice-présidente, lesquels continuent de signer individuellement.

Journal no 2108 du 03.09.2003
(01163776 / CH-645.1.001.200-4)

■ **Fondation d'aide et de soins à domicile du Val-de-Ruz**, à Cernier (FOSC du 21.06.2002, p. 8). Jennerat Karin, Zimmermann Roland, Fischer Christine, Morales Chantal, et Pétremand-Berger Anne-Catherine ne sont plus membres du comité de direction; les pouvoirs de la première sont radiés. Bolle Jean-Jacques, membre et vice-président du comité de direction, exerce désormais la signature collective à deux.

Journal no 2109 du 03.09.2003
(01163778 / CH-645.1.000.918-6)

■ **GF Construction SA, en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, offre des consultations et conseils dans le domaine de la gestion, la promotion, l'expertise et l'administration immobilières, etc. (FOSC du 15.03.2001, p. 1949). Par ordonnance du 27.08.2003, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant.

Journal no 2110 du 03.09.2003
(01163780 / CH-645.1.008.968-6)

■ **IPO1 SA**, à Neuchâtel, vente de solutions matérielles et logicielles pour des systèmes électroniques de très haute technicité (FOSC du 27.02.2003, p. 9). Naine Pascal, Riem-Vis Françoise et Tièche François ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Racine Marial André, de Lamboing, à Neuchâtel, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 2111 du 03.09.2003
(01163352 / CH-645.1.009.457-5)

■ **ITM International Trade Management SA**, à Saint-Blaise, administration, gestion, coordination, commercialisation et représentation de sociétés, etc. (FOSC du 31.08.1999, p. 5957). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 21.08.2003. Par conséquent, sa raison sociale devient **ITM International Trade Management SA en liquidation**.

Journal no 2112 du 03.09.2003
(01163354 / CH-645.1.009.100-5)

■ **Parmigiani Fleurier S.A.**, à Fleurier, conception, production et commercialisation de produits horlogers et apparentés. (FOSC du 21.01.2003, p. 10). de Meuron Monique n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 2113 du 03.09.2003
(01163356 / CH-645.1.007.772-0)

■ **Renal Care Sàrl**, à Neuchâtel, gérance et exploitation de centres de dialyse (FOSC du 10.04.2003, p. 12). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 813 CO et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Renal Care Sàrl en liquidation**.

Journal no 2114 du 03.09.2003
(01163358 / CH-645.1.000.153-4)

■ **S.I. Rondimob S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, acquisition, construction, gérance et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 14.05.2003, p. 9). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **S.I. Rondimob S.A. en liquidation**.

Journal no 2115 du 03.09.2003
(01163782 / CH-645.1.000.864-0)

■ **Telepix International S.A.**, à Hauterive NE, développement et acquisition de biens mobiliers, etc. (FOSC du 28.05.2003, p. 10). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient:

Telepex International S.A. en liquidation. Les pouvoirs de Kenny Karl sont radiés. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

Journal no 2116 du 03.09.2003
(01163784 / CH-645.1.001.393-6)

Valmar Wellness Sàrl, à Neuchâtel, gérance et exploitation de centres de Wellness (FOSC du 10.04.2003, p. 12). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 813 CO et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient **Valmar Wellness Sàrl en liquidation.**

Journal no 2117 du 03.09.2003
(01163786 / CH-645.1.000.154-2)

Von Arx S.A. Peseux, à Peseux, exploitation de carrières et de gravières, exécution de terrassements, etc. (FOSC du 19.09.1995, p. 5201). Reprise des actifs et passifs, au sens de l'article 748 CO, de la société 'Bayard Rock-Profil S.A.', à Peseux, selon bilan au 31.12.2002, présentant un actif de CHF 1'175'076.23, et un passif envers les tiers de CHF 1'069'674.48, soit un actif net de CHF 105'401.75. La société absorbante étant propriétaire de la totalité des actions de la société absorbée, la fusion ne donne lieu à aucune augmentation du capital-actions.

Journal no 2118 du 03.09.2003
(01163788 / CH-645.1.008.143-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Fondation de prévoyance de Sohorec S.A., à Neuchâtel (FOSC du 28.06.2002, p. 10). La fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 2119 du 03.09.2003
(01163360 / CH-645.4.041.231-6)

JMT Etudes et Réalisations Sàrl, en liquidation, à Neuchâtel, étude et réalisation d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 22.08.2000, p. 5712). La société dissoute de fait, n'a plus d'actifs ni d'activités. Par conséquent, elle est radiée d'office, conformément à l'article 89 ORC.

Journal no 2120 du 03.09.2003
(01163362 / CH-645.1.002.863-3)

Solecom S.à.r.l. en liquidation, à Marin-Epagnier, publication, édition, vente et expédition par catalogue d'instructions, etc. (FOSC du 24.05.2002, p. 8). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 2121 du 03.09.2003
(01163364 / CH-645.1.008.875-2)

Mutations Mutations Mutazioni

Mutations Mutations Mutazioni

Achermann & Würsch AG Emmetten, in Emmetten, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art sowie Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 932 vom 03.09.2003
(01163020 / CH-150.3.000.153-9)

B.V.I. Metals AG, bisher in Stans, Handel mit Metallen und Rohwaren verschiedenster Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 8, Publ. 636840). Statutenänderung: 29.08.2003. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Handel mit Metallen und Rohwaren verschiedenster Art und andern Gütern auf eigene und für fremde Rechnung auf internationaler Basis; kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, und verwerten, Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern sowie Geschäfte auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, mit Brief, Telegramm oder Telefax. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwysig, Dr. Kurt, von Schattdorf, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 933 vom 03.09.2003
(01163022 / CH-150.3.000.272-8)

Murer Immobilien AG, in Beckenried, Verwaltung, Vermietung, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 11, Publ. 845594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 934 vom 03.09.2003
(01163024 / CH-150.3.000.125-0)

Sullivan Commercial AG, bisher in Stans, Handel mit Rohprodukten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 12, Publ. 669944). Statutenänderung: 29.08.2003. Übersetzungen der Firma neu: **Sullivan Com-**

mercial SA) (Sullivan Commercial Ltd). Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Handel mit Rohwaren aller Art und internationaler, insbesondere überseeischer Transport von Waren aller Art, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanz- und Anlagegeschäften aller Art auf internationaler Basis; kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie Geschäfte auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, mit Brief, Telegramm oder Telefax. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwysig, Dr. Kurt, von Schattdorf, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Adolf, von Menzau, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 935 vom 03.09.2003
(01163026 / CH-150.3.001.865-0)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Traectoria GmbH, in Sarnen, Bitzhoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Konstruktion und Produktion von Produkten zur Ausschmückung von öffentlichen Gebäuden sowie Gartenanlagen. Konstruktion und Verkauf von Produkten, die als Schlüssel- oder Verbindungselemente für Industrieerzeugnisse dienen, sowie Handel mit entsprechenden Lizenzen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sigstam, Kaj, schwedischer Staatsangehöriger, in Commugny, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Jakob-Marum, Björg, von Ins und Horw, in Horw, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 433 vom 03.09.2003
(01162852 / CH-140.4.002.610-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

GAM Getränke Center AG in Liquidation, in Alpnach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 9, Publ. 1147388). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 28. August 2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 432 vom 03.09.2003
(01162850 / CH-140.3.002.146-4)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Kindertagesstätte Goldach, in Goldach, Löwenstrasse 1, 9403 Goldach, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 23.06.2003. Zweck: Gemeinnützige Führung einer Kindertagesstätte in Goldach. Diese Kindertagesstätte soll Kindern ab 3 Monaten eine pädagogisch gute familienergänzende Betreuung während des Tages bieten. Das heisst: Die Kindertagesstätte soll Kinder aufnehmen, deren Eltern bzw. Mütter/Väter sich nicht vollumfänglich der Kinderbetreuung widmen können oder die Kinderbetreuung zeitweise Dritten übertragen wollen. Mittel: Elternbeiträge, Mitgliederbeiträge, Beiträge karitativer Organisationen und Stiftungen, Beiträge von Gönnern, Subventionen, Schenkungen, Vermächtnisse oder andere Zuwendungen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Bigler, Dr. Markus, von Oberthal, in Goldach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Battanta, Jacqueline, von Arbon, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buob, Andrea, von Rorschacherberg und Wiesen GR, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harringer, Dr. Wilfried, von Stein SG, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger, Markus, von Umäsch, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mayer, Jachen, von Tschlin, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würth, Irene, von Berg SG, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6289 vom 03.09.2003
(01163554 / CH-320.6.053.966-2)

Lerchenpark AG, in St. Gallen, Feldbachstrasse 6, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Handel mit Immobilien und Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Immobilienbereich. Die Gesell-

schaft kann Immobilien erwerben, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland gründen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brühlwiler, Roman, von Gossau SG, in Gossau SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brühlwiler, Reno, von Gossau SG, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morello, Eveline, von Gossau SG, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morello, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Protax Steuerberatungen GmbH, in Heiden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6290 vom 03.09.2003
(01163556 / CH-320.3.053.967-7)

URSA Swiss GmbH, in St. Gallen, Dieltstrasse 8, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2003. Zweck: Vertrieb von Dämmstoffprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben oder veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: URSA Deutschland GmbH, in Neu-Isenburg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; URSA International GmbH, in Neu-Isenburg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Kuhn, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, Pettipierre, Etienne, von Neuchâtel und Couvet, in Böttlingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, Verdu, Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6291 vom 03.09.2003
(01163558 / CH-320.4.053.968-0)

VENTAMIS - Walter A. Schwäbsch, in Balgach, Ahornstrasse 4, 9436 Balgach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Beratungsleistungen und Workshops in Verkauf und Management. Eingetragene Personen: Schwäbsch, Walter Allan, deutscher Staatsangehöriger, in Balgach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6292 vom 03.09.2003
(01163124 / CH-320.1.053.969-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

Autozentrum WIL GMBH, in Wil SG, Handel mit Fahrzeugen aller Art sowie Export und Import von Automobilen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keppler, Harald, von Muhen, in Teufen AR, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mutiner, Herbert, von Malans, in Rickenbach TG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 6293 vom 03.09.2003
(01163126 / CH-320.4.048.735-2)

Beltron GmbH, in Flawil, Handel mit Luftsprudelbädern, Blutdruckmessgeräten, Fitnessgeräten und sanitären und kosmetischen Produkten sowie mit anderen elektrischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 10, Publ. 738054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriel, Judith, von Kirchberg SG, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 6294 vom 03.09.2003
(01163128 / CH-320.4.001.247-4)

Daniro AG, in St. Gallen, Erwerb und Veräusserung sowie Umbau von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 12, Publ. 621352). Domizil neu: Teufenstrasse 89, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 6295 vom 03.09.2003
(01163130 / CH-320.3.013.033-8)

Dieltl Immobilien AG, in Wil SG, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 10, Publ. 941786). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Terhaag, Heinz-Willy, von Wil SG, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Studer-Terhaag, Alice, von Hasle LU, in Hatswil (Hefenhofen), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: von Hasle, Mitglied].

Tagebuch Nr. 6296 vom 03.09.2003
(01163560 / CH-320.3.011.556-0)

Enning Montagen und Umwelttechnik AG, in Gossau S.G., Entwicklung, Produktion, Bau und Unterhalt von und Handel mit Anlagen und Verfahren für den Umweltschutz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 10, Publ. 828926). Zweigniederlassung neu: Rheinfelden.

Tagebuch Nr. 6297 vom 03.09.2003
(01163562 / CH-320.3.034.749-4)

Ernst Rohner AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Automaten- und Aktiensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 12, Publ. 621876). Domizil neu: Teufenstrasse 89, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 6298 vom 03.09.2003
(01163564 / CH-320.3.019.485-9)

Gastro Trend AG, bisher in Wettingen, Beratungs- und Planungsarbeiten in der Gastronomie- und Touristikbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22.12.1997, S. 9192). Gründungsstatuten: 15.03.1989. Statutenänderung: 08.08.2003. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Zürcherstrasse 204 f, 9014 St. Gallen. Zweck: Beratungs- und Planungsarbeiten sowie Vermittlung und Organisation in der Gastronomie- und Touristikbranche; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Filialen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joseph Meier Treuhand, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni, Fritz, von Entlebuch, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Wüst, Ernst, von Oberriet SG, in Buechen bei Staad (Thal), Präsident, mit Einzelunterschrift; Wüst, Reinhard, von Oberriet SG, in Niederwil SG (Oberbüren), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fäh, Roger, von Benken SG, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift; Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6299 vom 03.09.2003
(01163566 / CH-400.3.008.225-0)

Helvetisches Münzkontor GmbH, Waldscaff (D), Zweigniederlassung Kirchberg/SG, in Kirchberg SG, Gross- und Einzel- und Verwandhandel mit Briefmarken usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 11, Publ. 546180), mit Hauptsitz in: Waldscaff (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göde, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, (Stammmeinlage: DEM 5'000'000.--). Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Behäuser, Peter Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6300 vom 03.09.2003
(01163132 / CH-320.9.045.669-7)

Lokalradio AG Wil, in Wil SG, Betrieb von Radio Wil usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7087). Statutenänderung: 29.08.2003. Aktienkapital neu: CHF 675'000.-- [bisher: CHF 425'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 675'000.--. Aktien neu: 2'700 Namenaktien zu CHF 250.-- [bisher: 1'700 Namenaktien zu CHF 250.--].

Tagebuch Nr. 6301 vom 03.09.2003
(01163134 / CH-320.3.024.454-9)

Malergeschäft Gajdos GmbH, in Goldach, Neubauten, Umbauten und Malerarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 10, Publ. 513174). Statutenänderung: 2.09.2003. Zweck neu: Neubauten, Umbauten und Malerarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben, sich in jeder rechtlich möglichen Form an solchen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gajdos, Zoran, von St. Gallen, in Goldach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gajdos, Jana, slowakische Staatsangehörige, in Goldach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].

Tagebuch Nr. 6302 vom 03.09.2003
(01163136 / CH-320.4.051.727-0)

Mecan AG, Werkzeugmaschinen, bisher in Oberrohrdorf, Fabrikation von Werkzeugmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6641). Gründungsstatuten: 31.08.1995. Statutenänderung: 13.08.2003. Sitz neu: Oberbüren. Domizil neu: Industrie Haslen, 9245 Oberbüren. Zweck: Fabrikation von Werkzeugmaschinen, Spezialmaschinen und Anlagen, Handel mit neuen und gebrauchten Maschinen sowie Import und Export von Gütern aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Däniken, Kurt, von Luzern und Niedererlinsbach, in Manno-berlach-Salenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Adler, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hirtl, Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Gams, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Plus Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 6303 vom 03.09.2003
(01163138 / CH-400.3.016.876-8)

■ **Orthmann AG**, in Steinach, Erwerb von Beteiligungen zum Zwecke der Finanzanlage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19.05.2000, S. 3399). Domizil neu: Schulstrasse 6, 9323 Steinach. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6304 vom 03.09.2003
(01163140 / CH-320.3.047.147-6)

■ **Pitec AG**, in Oberriet SG, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 12, Publ. 416996). Weitere Geschäftslokale: Industriestrasse 10, 9464 Rütli SG; Oberfeldstrasse 13, 5722 Gränichen; La Pierreire, 1029 Villars-Sainte-Croix. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schulthess, Urs, von Dürnten, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6305 vom 03.09.2003
(01163568 / CH-320.3.002.756-6)

■ **Projekt AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik**, in Au SG, Führung eines Ingenieurbüros der Elektrobranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5319). Statutenänderung: 1.09.2003. Zweck neu: Führung eines Ingenieurbüros in der Elektrobranche, neutrales Engineering mit Beratung und Planung in den Fachgebieten Energietechnik, Gebäudetechnik, IT Kommunikationstechnik, Gebäudeautomation sowie Installationskontrolle. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: RTM Müller Consulting, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser, Wilhelm genannt Willi, von Krummenau, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6306 vom 03.09.2003
(01163570 / CH-320.3.011.614-7)

■ **Schlössli Sax AG**, in Sennwald, Erwerb, Erhaltung und Betrieb des Landgasthauses "Schlössli Sax", Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5798). Statutenänderung: 13.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Forrer, Walter, von Sevelen, in Sevelen, Revisionsstelle; Berger, Michael, von Sennwald, in Haag (Reinthal), Revisionsstelle; Aebi-Brunner, Richard, von Seeburg, in Sennwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber, Werner, von Grabs, in Grabs, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kendlbacher, Christian, von Gams, in Gams, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; HRG GERBER + Partner Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6307 vom 03.09.2003
(01163572 / CH-320.3.017.318-8)

■ **STIFTUNG FUTUR**, in Rapperswil SG, Förderung und Gründung erfolversprechender neuer Firmen usw. Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1998, S. 1283). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ernst-Schwytzer, Hedi-Katharina, von Würenlos, in Fairlane Drive Oakland (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ganz, Hubert, von Jona und Horgen, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimann, Knut Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Stadt Wetzlar (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidheiny, Suzanne, von Balgach und Paggi, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer, Dr. Patrick, von Wachsen und Therwil, in Rapperswil SG, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Peter, von Volkswil, in Eberswil (Hausen am Albis), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Reber, Christian, von Schangnau und Zürich, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6308 vom 03.09.2003
(01163574 / CH-320.3.043.825-6)

■ **Thermofonte AG**, in Flawil, Handel mit Luftpudeln, Badern, Blutdruckmessgeräten, Fitnessgeräten und sanitären und kosmetischen Produkten sowie mit anderen elektrischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 10, Publ. 738404). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gabriel, Judith, von Kirchberg SG, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 6309 vom 03.09.2003
(01163142 / CH-320.3.021.434-9)

■ **Walter Tanner AG, Mechanische Werkstätte**, in Buchs SG, Ausführung sämtlicher mechanischer Arbeiten und Reparaturen, sowie Handel mit und Vertrieb von branchenverwandten Maschinen, Geräten, Werkzeugen, Lehren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2000, S. 433). Statutenänderung: 29.08.2003. Zweck neu: Ausführung sämtlicher mechanischer Bearbeitungen und Maschinenbau sowie Handel und Vertrieb von branchenverwandten Maschinen, Geräten, Werkzeugen, Lehren etc. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen übernehmen oder gründen, Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten sowie in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agen-

turen errichten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 15.06.1974 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft "Gehr. Tanner mech. Werkstätte", in Buchs SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Juni 1974 und Uebemahmebilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von CHF 642 152.20 und Passiven von CHF 265 932.20 zum Preise von CHF 376 220.--, wovon CHF 300 000.-- an das Grundkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Robert, von Appenzell, in Sevelen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6310 vom 03.09.2003
(01163144 / CH-320.3.014.346-3)

■ **Winterhalter Gastronom AG**, in Rütli SG, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten aller Art, insbesondere für das Gastgewerbe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 12, Publ. 577452). Statutenänderung: 25.06.2003. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten aller Art, insbesondere für das Gastgewerbe und für Grossküchen. Die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben, pachten, sich an solchen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 6311 vom 03.09.2003
(01163146 / CH-320.3.015.757-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Dr. Kurt Peyer AG, Treuhand und Verwaltung**, in Schaffhausen, Treuhand- und Verwaltungsbüro, insbesondere auf dem Sektor Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4973). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Widmer, Rudolf, von Othmarsingen, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stephan, von Ingenbohl, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Gasser, Melanie, von Hallau, in Wagenhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Susanne, von Ramsen, in Ramsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli, Barbara, von Horgen, in Schleitheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Martin, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Egg].

Tagebuch Nr. 1171 vom 03.09.2003
(01163510 / CH-290.3.001.797-2)

■ **Ekkehard Schmid Rail & More**, bisher in Schaffhausen, Betrieb eines Convenience-Store, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 10, Publ. 1074692). Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: Bahnhofstrasse 17, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Ekkehard Friedrich, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen].

Tagebuch Nr. 1172 vom 03.09.2003
(01163512 / CH-290.1.014.466-6)

■ **OBI Bau- und Heimwerkermärkte Systemzentrale (Schweiz) GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb einer Systemzentrale zur Betreuung und zum Betrieb von Einzelhandelsgeschäften in der Schweiz, die insbesondere Handel betreiben mit allen Artikeln des Bau- und Heimwerkerebedarfs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 13, Publ. 525046). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Lux, Harald, von Deutschland, in Remscheid (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stroese, Wolfram, von Deutschland, in Wipperfurth (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schulte-Laggenbeck, Jürgen, von Deutschland, in Mettmann (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1173 vom 03.09.2003
(01163552 / CH-170.4.001.993-2)

■ **Rohner + Widmer Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 71). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Widmer, Rudolf, von Othmarsingen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stephan, von Ingenbohl, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1174 vom 03.09.2003
(01163116 / CH-290.3.006.198-6)

■ **Sterling Fluid Systems (Schweiz) AG**, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art sowie von Zubehörteilen zu Pumpen und allen damit in Zusammenhang stehenden Gegenständen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 11, Publ. 969998). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Carmelo, von Italien, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1175 vom 03.09.2003
(01163118 / CH-290.3.003.717-7)

Kanton Solothurn

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **B. Gautier Elektroplanung**, in Nunningen, Schürenmatt 11, 4208 Nunningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Elektroplanungen, erstellen von Bauleitungen sowie Handel mit Elektromaterial und Designleuchten. Eingetragene Personen: Gautier, Bénédict, von Basel und Cortèbert, in Nunningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gautier, Silvia, von Basel und Cortèbert, in Nunningen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3507 vom 03.09.2003
(01163870 / CH-241.1.003.447-2)

■ **Latineamerika Verlag GmbH**, in Solothurn, Alte Bernstrasse 13, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 28.08.2003. Zweck: Herausgabe lateinamerikanischer Literatur in deutscher Sprache sowie Handel mit und Verwertung von Urheberrechten an lateinamerikanischer Literatur. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Geschäftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diez, Roberto Fabián, argentinischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Tremp, Peter, von Schänis, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 3508 vom 03.09.2003
(01163872 / CH-241.4.003.448-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **3 Tannenstadt Ressourcen GmbH**, in Olten, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 11, Publ. 752410). Firma neu: **3 Tannenstadt Ressourcen GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 01.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gürbüz, Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tonus, Fikri, türkischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Or, Süleyman, türkischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Or, Süleyman, türkischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3509 vom 03.09.2003
(01163520 / CH-241.4.002.709-1)

■ **Agotech Immobilien AG**, in Schönenwerd, Halten, Erwerben, Nutzen und Veräußern von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1437). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3510 vom 03.09.2003
(01163522 / CH-249.3.001.130-9)

■ **Arthur Flury AG**, in Deitingen, Fabrikation, Verkauf von und Handel mit Elementen für elektrische Leitungen, Isolatoren und Metallprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 12, Publ. 1006004). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Klausler, Dr. Josef, von Zürich und Herznach, in Oberdorf SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten].

Tagebuch Nr. 3511 vom 03.09.2003
(01163524 / CH-251.3.000.005-8)

■ **Ascom Enterprise Communications AG**, in Solothurn, Entwicklung, Herstellung, Design sowie Vertrieb von Anlagen und Apparaten aller Art, insbesondere für das Gebiet der Kommunikation (Sprache, Bilder, Daten), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 13, Publ. 856974). Statuten-

änderung: 2.09.2003. Firma neu: **Aastra Telecom Schweiz AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Aastra Telecom Switzerland Ltd.**)

Tagebuch Nr. 3512 vom 03.09.2003
(01163526 / CH-035.3.001.494-0)

■ **Atel Elektroanlagen AG**, in Olten, Projektierung und Montage von elektrotechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2003, S. 10, Publ. 899138). Weitere Geschäftsadresse: Südbahnhofstrasse 14c, 3007 Bern. [gestrichen: Weitere Geschäftsadresse: Südbahnhofstrasse 14c, 3007 Bern]. Weitere Geschäftsadresse: Mattenstrasse 165, 2503 Biel. [gestrichen: Weitere Geschäftsadresse: Untere Quai 31, 2502 Biel]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Tellenbach, Peter, von Oberthal, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casali, Louis, von Bern, in Bösingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Geschäftsführer]; Bitterli, Thomas, von Hauenstein-Henthal, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egerkingen].

Tagebuch Nr. 3513 vom 03.09.2003
(01163874 / CH-249.3.003.222-0)

■ **BELISSIMO GmbH**, in Neuendorf, Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Hochleistungs-Nebeltechnologien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 11, Publ. 1002158). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Crawfordville Ltd, in Tortola (GB), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behrens, Knut Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Johannesberg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 3514 vom 03.09.2003
(01163876 / CH-170.4.001.957-4)

■ **BGS Bürgerschaftsgenossenschaft Solothurn**, in Solothurn, Förderung des Wohn- und Grundeigentums usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1998, S. 8088). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Studer, Walter, von Hägendorf, in Olten, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Peter, von Kappel SO, in Luterbach, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Tschumi, Werner, von Wolfisberg, in Günsberg, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chirico, Mario, von Niederbipp, in Grenchen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Ammann, Reto, von Madiswil, in Roggwil BE, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Thorsten, von Hägendorf und Starrkirch-Wil, in Starrkirch-Wil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3515 vom 03.09.2003
(01163878 / CH-260.5.000.018-5)

■ **BVG-Personalstiftung der MONDIA Fahrrad AG**, in Balsthal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma usw., Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 10, Publ. 445134). Name neu: **BVG-Personalstiftung der MONDIA Fahrrad AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, bei GSW Treuhand AG, Rütiquai 48, 4500 Solothurn. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 29.07.2003 aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Würmli, Karl, von Bichelsee-Balterswil, in Biberist, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GSW Treuhand AG, in Solothurn, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 3516 vom 03.09.2003
(01163880 / CH-240.7.000.009-1)

■ **Fust Architekten AG**, in Olten, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2002, S. 10, Publ. 521340). Firma neu: **Fust Architekten AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.09.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fust, Willi, von Basel und Mosnang, in Kappel SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fust, Karin, von Basel und Mosnang, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3517 vom 03.09.2003
(01163528 / CH-249.3.001.690-6)

■ **Gasthof Kreuz Egerkingen**, in Egerkingen, Betrieb des Gasthofs Kreuz Egerkingen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 13, Publ. 453766). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Foery, Luzia, von Zug, in Obereggen, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Favrod, Michael, von Châteaug-Oex, in Scherz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3518 vom 03.09.2003
(01163530 / CH-240.3.000.515-3)

■ **Gemeinschaftsantennen-Anlage Region Grenchen AG**, in Grenchen, Bau von Anlagen für den Empfang und die Verteilung von Kabelfernsehsignalen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 13, Publ. 856422). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Christinat, Kurt, von

Chabrey, in Lengnau BE, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Jürg, von Grindelwald, in Grenchen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Kübli, Hans, von Saanen, in Bettlach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schaad, Paul, von Lengnau BE, in Lengnau BE, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3519 vom 03.09.2003
(01163532 / CH-254.3.000.309-6)

■ **John Elektro Service**, bisher in Winznau, Ausführung von elektrischen Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22.03.1989, S. 1171). Sitz neu: Lostorf. Domizil neu: Winznauerstrasse 12A, 4654 Lostorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: John, Urs, von Eiken, in Lostorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winznau].

Tagebuch Nr. 3520 vom 03.09.2003
(01163534 / CH-249.1.002.046-2)

■ **Kunz Zelte AG**, in Riedholz, Vermietung von Fest- und Partyzelten mit deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4926). Domizil neu: Wehremattweg 10, 4533 Riedholz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz-Kaufmann, Regula, von Rechterswil und Grosswangen, in Riedholz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Rechterswil, Grosswangen].

Tagebuch Nr. 3521 vom 03.09.2003
(01163882 / CH-255.3.000.472-7)

■ **Migros Bank**, in Olten, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 12, Publ. 885996). Mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hort, Erich, von Zürich und Wöllinswil, in Baar, Präsident der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nedwed, Harald, von Aesch Bl., in Bottmingen, Präsident der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion].

Tagebuch Nr. 3522 vom 03.09.2003
(01163884 / CH-249.9.003.302-9)

■ **Pensionskasse der Atisholz AG**, in Riedholz, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod usw., Stiftung (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 9, Publ. 703006). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Büttiker, Heinz, von Flumenthal, in Flumenthal, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zulauf, Joos, von Schinznach Dorf, in Kirchberg BE, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Walter, von Horgen und Einsiedeln, in Hirzel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Ulrich, von Safenwil, in Trogen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Stefan, von Zürich und Gossau ZH, in Oberdorf SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberhard, Bruno, von Amden, in Deitingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lyngstad, Per Bjørne, norwegischer Staatsangehöriger, in Krakerooy (N), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vikström, Gunnar, schwedischer Staatsangehöriger, in Riedholz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3523 vom 03.09.2003
(01163886 / CH-255.7.000.182-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Arthur Flury AG**, in Deitingen, Vorsorge im Rahmen des BVG für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4102). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zwahlen, Jürg, von Boltigen, in Horwilt, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galli, Jürg, von Deitingen, in Deitingen, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär des Stiftungsrates].

Tagebuch Nr. 3524 vom 03.09.2003
(01163888 / CH-251.7.000.078-1)

■ **PR-Footballevs Solli**, in Olten, Organisation von Reisen an Sportanlässe im In- und Ausland, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 14, Publ. 1059104). Firma neu: **PR-Sportevents Solli**.

Tagebuch Nr. 3525 vom 03.09.2003
(01163536 / CH-241.1.003.274-0)

■ **Raiffeisenbank Biberist**, in Biberist, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7462). Domizil neu: Bernstrasse 11, 4562 Biberist. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lohm, Esther, von Biberist, in Lohn-Ammannegg, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iff, Anton, von Auswil, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident der Verwaltung]; Jäggi-Thommen, Roland, von Gondiswil, in Lohn-Ammannegg, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Gasser, Otto, von Rüegsau, in Biberist, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Roth, Urs,

von Biberist, in Biberist, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Wyss, Urs, von Hessigkofen, in Hessigkofen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung]; David, Beat, von Amden, in Biberist, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Ambühl-Frei, Doris, von Schötz, in Biberist, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Mayr, Daniel, von Winterthur, in Derendingen, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter].

Tagebuch Nr. 3526 vom 03.09.2003
(01163538 / CH-251.5.000.073-1)

■ **Rombaldoni System Consultancy**, in Bättwil, EDV-Beratung sowie Dienstleistungen im Haustechnikbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5218). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Leuggern (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3527 vom 03.09.2003
(01163540 / CH-270.1.001.654-7)

■ **Silver Werbeagentur GmbH**, in Zuchwil, Konzeption und Erbringen von Dienstleistungen in sämtlichen Bereichen der Werbung und des Marketings usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 14, Publ. 775934). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 5) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3528 vom 03.09.2003
(01163542 / CH-251.4.000.236-3)

■ **Tocaif AG**, in Däniken, Beratung, Planung und Überwachung auf dem Gebiet der Montagetechnik sowie Handel mit Produkten der Montagetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5766). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geiser, Michel, von Murgenthal und Zofingen, in Oberröden, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grau, Heinz, von Winterthur, in Ammerswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 3529 vom 03.09.2003
(01163890 / CH-400.3.009.198-7)

■ **unio ag**, in Rickenbach SO, Entwicklung, Lizenzierung und Vertrieb von Software-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 10, Publ. 761908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter B., von Bünzen, in Wangen bei Olten, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Weber, Jean-Pierre, von Genf und Brüttelen, in Prangins, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3530 vom 03.09.2003
(01163892 / CH-241.3.002.730-6)

■ **VB Autobatterie AG**, in Zuchwil, Herstellung, Vertrieb sowie Entwicklung von chemischen, elektrochemischen, elektrischen und metallischen Erzeugnissen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 11, Publ. 1151994). Statutenänderung: 29.08.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 3531 vom 03.09.2003
(01163894 / CH-020.3.001.819-2)

■ **W. Schmid AG**, in Grenchen, Uebernahme und Weiterführung des Geschäftsbetriebes der bisherigen Einzelfirma W. Schmid-Mohr, Fabrikation von Raquettes, Coquettes und Plaques de Contrepivots, Grenchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 11, Publ. 591982). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid, Ronald W., von Frutigen, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Erna, von Frutigen, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 3532 vom 03.09.2003
(01163896 / CH-254.3.000.144-9)

■ **Walo Bertschinger AG Bern**, in Solothurn, Uebernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Gleis-, Untertage-, Damm- und Deponiebauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 11, Publ. 867590), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kunz, Peter, von Fläsch, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Werner, von Huttwil, in Grindelwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3534 vom 03.09.2003
(01163544 / CH-260.9.000.077-9)

■ **Walo Bertschinger AG Bern**, in Solothurn, Uebernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Gleis-, Untertage-, Damm- und Deponiebauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 11, Publ. 867588), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kunz, Peter, von Fläsch, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Werner, von Huttwil, in Grindelwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3533 vom 03.09.2003
(01163898 / CH-249.9.003.313-4)

■ **Welfarework Assistance GmbH**, in Olten, Erbringung Dienstleistungen im Sozialbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1437). Statutenänderung: 29.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Breu, Bruno, von Obereg, in Lohn-Ammannegg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klarer, Pia, von Mörschwil, in Wangen bei Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 3535 vom 03.09.2003
(01163546 / CH-249.4.003.321-2)

■ **WJA Wohngenossenschaft für Jung und Alt**, in Breitenbach, Erstellung und Führung von Alters- und Sozialwohnungen vorwiegend im Schwarzbubenland usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 14.12.1998, S. 8513). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eggenschwiler, Urs, von Aedermannsdorf, in Beinwil SO, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Paul, von Mümliswil-Ramiswil, in Ramiswil (Mümliswil-Ramiswil), Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ramiswil, Mitglied der Verwaltung]; Eggenschwiler, Anton, von Aedermannsdorf, in Fehren, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3536 vom 03.09.2003
(01163548 / CH-247.5.000.040-0)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Cellulose Attisholz AG**, in Riedholz, Den Angestellten und Arbeitern der Cellulosefabrik Attisholz AG die Folgen von Alter, Krankheit, Tod und die Folgen von Arbeitslosigkeit durch Ausschüttung von Geldbeträgen zu erleichtern usw., Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2002, S. 12, Publ. 650392). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zulauf, Joos, von Schinznach Dorf, in Kirchberg BE, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Walter, von Einsiedeln und Horgen, in Hirzel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Ulrich, von Safenwil, in Trogen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Stefan, von Zürich und Gossau ZH, in Oberdorf SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lyngstad, Per Bjørne, norwegischer Staatsangehöriger, in Krakerooy (N), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vikström, Gunnar, schwedischer Staatsangehöriger, in Riedholz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3537 vom 03.09.2003
(01163550 / CH-255.7.000.101-7)

■ **Zbinden PCB AG**, in Welschenrohr, Herstellung und Verkauf von gedruckten Schaltungen für die industrielle Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 13, Publ. 1005456). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Simm, Christof, von Polen, in Rotkreuz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Rudolf, von Mümliswil-Ramiswil, in Gunzgen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber, Martin, von Hägendorf, in Hägendorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krenger, Edith, von Rütli bei Riggsberg, in Niederbipp, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Marcel, von Mümliswil-Ramiswil, in Kappel SO, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Matthias, von Oberbuchsiten, in Langendorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3538 vom 03.09.2003
(01163900 / CH-240.3.000.221-8)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Office A. Müller**, in Olten, Ausführung von allgemeinen Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 18.07.2003, S. 11, Publ. 1089966). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3539 vom 03.09.2003
(01163902 / CH-241.1.003.065-9)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Garage Immoos**, in Morschach, Husmatli, 6443 Morschach, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Fahrzeugreparaturen und Occasionshandel. Eingetragene Personen: Immoos-Fässler, Alfred genannt Freddy, von Morschach, in Morschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Immoos-Fässler, Rosa genannt Rosy, von Morschach, in Morschach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2524 vom 03.09.2003
(01163002 / CH-130.1.009.062-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Alternative Capital Partners AG**, in Wollerau, Vermittlung und Vermarktung von alternativen Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 11, Publ. 1049110). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikon (SHAB Nr. 166 vom 1.9.2003, S. 18) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2525 vom 03.09.2003
(01163004 / CH-130.3.008.901-4)

■ **Avus Holding AG**, bisher in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29.03.2000, S. 2099). Gründungsstatuten: 19.01.1971. Statutenänderung: 25.08.2003. Sitz neu: Altendorf. Domizil neu: bei Residence Seepark AG, Zürcherstrasse 18a, 8852 Altendorf. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmungen und Gesellschaften aller Art im In- und Ausland; kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien neu: 50'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-- [bisher: 50'000 Nomenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dorizzi, Emilio, von Poschiamo, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trevin AG Consulting, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Erwin, von Mägenwil, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Walter Hottinger, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2526 vom 03.09.2003
(01163006 / CH-020.3.902.251-6)

■ **Cosmopolitan Cosmetics AG**, in Freienbach, Fabrikation und Vertrieb von Kosmetikerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 11, Publ. 575398). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischli, Erich, von Näfels, in Oberurnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Engeli-Pietrafesa, Claudia, von Wartau und Erlen TG, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohmann, Hans, von Deutschland, in Köln (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldmeier, Daniela, von Möhlin, in Basel, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Steiner, Franz, von Freienbach, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Deter-Lüken, Kay-Lütje, von Deutschland, in Pfäffikon SZ, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Blatter, Patrick, von Obereg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2527 vom 03.09.2003
(01163008 / CH-130.0.005.307-3)

■ **Greüder Schelbert AG**, in Muotathal, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9364). Domizil neu: Hauptstrasse 168a, 6436 Muotathal. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schelbert, Remo, von Muotathal, in Muotathal, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schelbert-Fleischli, Adolf, von Muotathal, in Muotathal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2528 vom 03.09.2003
(01163010 / CH-130.0.001.508-2)

■ **INO-BAU GmbH**, in Wollerau, Planung von Bauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7454). Domizil neu: Riedstrasse 27, 8832 Wollerau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmet, Ronald, von Tuetsch, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Studen SZ].

Tagebuch Nr. 2529 vom 03.09.2003
(01162838 / CH-130.0.009.945-2)

■ **IHF AG**, in Feusisberg, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 12, Publ. 869030). Weitere Geschäftsstelle: Riedmühlstrasse 8, 8305 Dietlikon.

Tagebuch Nr. 2530 vom 03.09.2003
(01162840 / CH-130.3.008.625-0)

■ **LOMB ART products AG**, in Freienbach, Entwicklung und Design von Produkten und Dienstleistungen für die Uhrenindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1998, S. 7456). Domizil neu: Schwerzstrasse 6, 8807 Freienbach.

Tagebuch Nr. 2531 vom 03.09.2003
(01162842 / CH-130.0.007.643-9)

■ **MC Productions GmbH**, bisher in Gebenstorf, Aufzucht und Anbau von schnell wachsenden Duft- und Aromapflanzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2002, S. 1). Gründungsstatuten: 13.05.2002. Statutenänderung: 28.08.2003. Sitz neu: Einsiedeln. Domizil neu: Birchli 7, 8840 Einsiedeln. Zweck: Aufzucht und Anbau von schnell wachsenden Duft- und Aromapflanzen; kann im Inland Zweigniederlassungen errichten und andere Unternehmen erwerben sowie sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerth, Christian, von Winterthur, in Gunterhausen bei Adorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--

[bisher: in Brunnegg]; Gerth, Marcel, von Winterthur, in Einsiedeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schafheim]; Gerth-Pinto, Monika, von Winterthur und Mogelsberg, in Einsiedeln, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 2532 vom 03.09.2003
(01162844 / CH-400.4.023.557-1)

■ **NONI Stop Over GmbH**, in Wollerau, Organisation von Schulungen und Events, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 13, Publ. 787150). Statutenänderung: 1. 09. 2003. Firma neu: **Greyhound Marketing GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Häseli, Nicole, von Frick und Bibern SO, in Altendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Hauser, Martin, von Glarus, in Lachen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häseli, Markus, von Frick, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--

Tagebuch Nr. 2533 vom 03.09.2003
(01163012 / CH-130.4.008.490-6)

■ **Peter Troxler, Landmaschinen und Krservice**, in Lauerz, Reparaturen von Landmaschinen und Geräten und Aso-Krservice und Montagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2885). Firma neu: **Peter Troxler, Landmaschinen**. Domizil neu: Aulweg 14c, 6424 Lauerz. Zweck neu: Reparaturen und Verkauf von Landmaschinen und Geräten. Weitere Betriebsstätte: Gotthardstrasse 91, 6410 Goldau.

Tagebuch Nr. 2534 vom 03.09.2003
(01163014 / CH-130.0.008.220-0)

■ **SOS Garage AG Siebnen**, in Galgenen, Handel mit Autos und Motorrädern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 10, Publ. 691726). Domizil neu: Zürcherstrasse 34B, 8854 Siebnen.

Tagebuch Nr. 2535 vom 03.09.2003
(01163016 / CH-130.0.002.744-9)

■ **Xenya-GmbH**, in Reichenburg, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 2003, S. 14, Publ. 1005226). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Christen, Fredy, von Freienbach, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen-Stinga, Carmen, von Rumänien, in Reichenburg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Die Gesellschaft ist ohne genügende Vertretung.

Tagebuch Nr. 2536 vom 03.09.2003
(01163018 / CH-130.0.011.034-4)

■ **Züstim Immobilien GmbH**, bisher in Kaltbrunn, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2002, S. 10, Publ. 734218). Gründungsstatuten: 18. 12. 2001. Statutenänderung: 8. 07. 2003. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Wilerstrasse 34, 8832 Wiler SZ. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Stammkapital neu: CHF 40'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 189 an der Zürcherstrasse 43, in Uznach zu einem Kaufpreis von CHF 1'600'000.-- zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Arnold, von Eschenbach SG, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Ziegler, Max, von Horwil, in Rieden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Huber, Jakob, von Rain und Wauwil, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Romer, Werner, von Benken, in Wiler SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--

Tagebuch Nr. 2537 vom 03.09.2003
(01162846 / CH-320.4.050.896-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Walter Annen**, in Lauerz, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei, Verkauf von Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1994, S. 6086). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2538 vom 03.09.2003
(01162848 / CH-130.0.001.937-7)

Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AGP Global AG**, in Kreuzlingen, Bahnhofstrasse 31, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 08. 2003, 2. 09. 2003. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen, Gründen von Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an Joint Venture be-

teiligen und Finanzierungen ausrichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruckstuhl, Arthur D., von Simach, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ruoss & Partner, Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsgesellschaft, Zweigniederlassung Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3083 vom 03.09.2003
(01163182 / CH-440.3.016.498-4)

■ **Hand-Frame GmbH**, in Frauenfeld, Ulmenstrasse 43, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 08. 2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Handel mit Hard- und Software. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moret-Bubler, Karin, von Charrat, in Genf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Lüchinger, Konrad, von Oberriet SG, in Ceyzerieu (F), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Suter, Fernand, von Unterehrendingen, in Frauenfeld, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3084 vom 03.09.2003
(01163608 / CH-440.4.016.532-1)

■ **Hermann Werren GmbH**, in Matzingen, Bergliweg 5, 9548 Matzingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen bei Beschaffung, Unterhalt und Ersatz von Nutzfahrzeugen, Handel mit neuen und gebrauchten Nutzfahrzeugen und Ersatzteilen, Vermietung neuer und gebrauchter Nutzfahrzeuge sowie Ausführung von Reparaturen an solchen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Bauvorhaben realisieren und Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hermann Werren, in Matzingen, gemäss Vertrag vom 29.08.2003 und Bilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 23'298.20 und Passiven von CHF 10'990.90 zum Preis von CHF 12'307.30, wovon CHF 12'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 307.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Werren, Hermann, von Diemtigen, in Matzingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Werren-Ochsner, Silvia, von Diemtigen, in Matzingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 3085 vom 03.09.2003
(01163610 / CH-440.4.016.533-6)

■ **Kuling GmbH**, in Diessenhofen, Ziegeleistrasse 2, 8253 Diessenhofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 09. 2003. Zweck: Handel mit Konsumgütern jeglicher Art, insbesondere Kerzen und Zubehör. Die Gesellschaft darf andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art gründen, übernehmen, vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kullmann-Henke, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Eschenz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Kullmann, Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Eschenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--

Tagebuch Nr. 3086 vom 03.09.2003
(01163612 / CH-440.4.016.534-4)

■ **Oklahoma Embroidery Supply & Design Inc., Oklahoma City, Zweigniederlassung Steckborn**, in Steckborn, Seestrasse 161, 8266 Steckborn, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Oklahoma Embroidery Supply & Design Inc. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft nach dem Gesellschaftsrecht des Bundesstaates Illinois. Hauptsitz: Hauptsitz: Registerbezirk: Illinois (USA) Hauptsitz: Oklahoma City (USA). Statuten (Hauptsitz): 24. 10. 1997. Handelsregisterneueintragung Statuten: 01. 07. 1984. Zweck: Hauptzweck: Ausübung aller legalen Handlungen und Aktivitäten im Umfang ihres Geschäftsbereiches nach den Gesetzen von Oklahoma. Eingetragene Personen: Newton, Phil, amerikanischer Staatsangehöriger, in Oklahoma (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoksbergen-Bohm, Petra, deutsche Staatsangehörige, in Steckborn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugelshofer, Rolf, von Wigolingen, in Diessenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uelschi, Hans-Peter, von Erlenbach im Simmental und Oberwil im Simmental, in Steckborn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willauer, Heiko, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3087 vom 03.09.2003
(01163614 / CH-440.9.016.535-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Airgom AG**, in Bürglen TG, Handel mit sowie Vertrieb, Vermittlung, Export und Import von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 2000, S. 7088). Die Gesellschaft (Firma neu: Addict Ltd) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3088 vom 03.09.2003
(01163616 / CH-320.3.034.446-6)

■ **Batcon AG**, bisher in Zug, Handel mit sowie An- und Verkauf von Gütern, Immobilien, immateriellen Rechten, Lizenzen und Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 2001, S. 4021). Statutenänderung: 24. 07. 2003. Firma neu: **ECOCCELL AG**. Sitz neu: ArbOn. Domizil neu: Stückerstrasse 6, 9320 Arbon. Zweck: Handel mit sowie An- und Verkauf von Gütern, Immobilien, immateriellen Rechten, Lizenzen und Patenten; kann sich an anderen Firmen beteiligen, Anteile an solchen erwerben und wieder veräussern sowie Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rudolf, Ilic, oec. Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Ibach (Schwyz), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treugo Consulting AG, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iseli, Fredy, von Aefligen, in Utwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3089 vom 03.09.2003
(01163184 / CH-440.3.004.853-2)

■ **Bären Heiterschen AG**, in Wängi, Ausbau und Betrieb der Gastwirtschaft Bären. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 11, Publ. 1117408). Die Gesellschaft führt in Wängi ein Geschäft unter der Einseignisse 'Bären Party-Huus'.

Tagebuch Nr. 3091 vom 03.09.2003
(01163188 / CH-440.3.001.093-0)

■ **Bürgi Prod.- & Handels - AG**, in Herdern, Betrieb einer Käseerei, Milchzukauf, -verkauf und -verarbeitung sowie Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Milch- und Käseprodukte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 2001, S. 4110). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Käser-Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller Revisions AG, in Gachnang, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3090 vom 03.09.2003
(01163186 / CH-440.3.014.524-2)

■ **Elektra Dozwil-Hamisfeld**, in Dozwil, Bezug von elektrischer Energie vom Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau und deren geeignete Verteilung an die Bezüger im Genossenschaftsgebiet. Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1996, S. 1569). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schefer, Werner, von Speicher, in Dozwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöni, Christian, von Sumiswald, in Dozwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3092 vom 03.09.2003
(01163190 / CH-440.5.004.606-6)

■ **EVOLARE GmbH**, in Münsterlingen, Import, Export, Einzelhandel, Grosshandel, Beratung, Therapie und Training. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 13, Publ. 467762). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuhausen am Rheinfalt (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3093 vom 03.09.2003
(01163618 / CH-440.4.013.032-9)

■ **Haberer Schuh AG**, in Kreuzlingen, Handel mit Schuhen und ähnlichen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6076). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die S+S Holding AG, in Kreuzlingen. Aktiven von CHF 1'309'298.15 - unter welchen Aktien der übernehmenden Gesellschaft enthalten sind - und Passiven (Fremdkapital) von CHF 547'801.95 der S+S Holding AG gegen gemäss Fusionsvertrag vom 29.08.2003. und Fusionsbilanz per 28.02.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden.

Tagebuch Nr. 3094 vom 03.09.2003
(01163620 / CH-440.3.003.916-3)

■ **Helwa AG**, in Bischofszell, Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1998, S. 8518). Domizil neu: Sattelbergstrasse 10, 9220 Bischofszell. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Hans, von Hundwil, in Estavayer-le-Lac, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sturm, Hans, von Goldach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sturm, Martin, von Goldach, in Aesch

bei Birmensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähli, Markus, von Netstal und Bischofszell, in Bischofszell, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Sturm, Klaus M., von Bischofszell, in Bischofszell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3095 vom 03.09.2003
(01163622 / CH-440.3.001.166-9)

■ **Horba Immobilien AG**, in Horn, Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4760). Statutenänderung: 30. 05. 2003. Zweck neu: Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen, erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen und Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital neu: CHF 1'800'000.-- [bisher: CHF 2'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'800'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 900.-- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 30.05.2003 wird der Nennwert der 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 900.-- herabgesetzt und je CHF 100.-- pro Aktie zurückbezahlt. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 12.08.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 3096 vom 03.09.2003
(01163624 / CH-440.3.003.675-8)

■ **Pachem GmbH**, in Münchwilen TG, Handel mit Selbstklebeetiketten und Etikettensystemen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 04. 04. 2003, S. 13, Publ. 935522). Statutenänderung: 11. 08. 2003. Firma neu: **CCL-PACHEM (Schweiz) GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CCL-PACHEM Label GmbH, in Hohenens (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Pachem AG, in Hohenens (A)]; Birkner, Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Batschuns (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Götzits (A)].

Tagebuch Nr. 3097 vom 03.09.2003
(01163192 / CH-320.4.039.928-9)

■ **Reynaers AG**, in Frauenfeld, Handel mit Metallen und ähnlichem. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4397). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Provida Treuhand AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3098 vom 03.09.2003
(01163194 / CH-440.3.008.270-5)

■ **S+S Holding AG**, in Kreuzlingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2471). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.08.2003 infolge Fusion mit der Haberer Schuh AG, in Kreuzlingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Haberer Schuh AG über.

Tagebuch Nr. 3099 vom 03.09.2003
(01163196 / CH-440.3.008.569-6)

■ **Schütz Engineering AG**, in Frauenfeld, Entwicklung und Produktion von Hard- & Software, Vertretungen & Marketing von Handelswaren, Import & Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 09. 1998, S. 6527). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3100 vom 03.09.2003
(01163198 / CH-020.3.004.373-2)

■ **Thurgauische Käse-Reifungs AG**, in Weinfelden, Betrieb eines zentralen Käsereifungslagers für die Käsefabrikanten und damit Förderung einer zweckmässigen Käselagerung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6837). Statutenänderung: 8. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 1'830'000.-- [bisher: CHF 700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'830'000.--. Aktien neu: 1'830 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 700 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 3101 vom 03.09.2003
(01163626 / CH-440.3.004.528-8)

■ **Türfx AG**, in Frauenfeld, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Türen, Zargen sowie zugehörige Warengruppen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7705). Domizil neu: Bahnhofstrasse 81, 8500 Frauenfeld. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Raess, Patrick, von Trub, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Räss, Beat, von Trub, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3102 vom 03.09.2003
(01163628 / CH-440.3.005.762-9)

■ **VH Sportmedia AG**, in Münchwilen TG, Herausgabe von Sportschriften, Betreuung und Beratung von Fussballvereinen und Fussballspielern sowie Sportmanagement-Beratung im allgemeinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 15, Publ. 1010732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conrad-Pickles, Jeremy, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Direktor, mit Einzelunterschrift; Griffts, Peter, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3103 vom 03.09.2003
(01163630 / CH-020.3.004.428-9)

■ **Vitsab AG**, in Berg TG, Halten und Verwerten von Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 494). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blixt, Kjell G., schwedischer Staatsangehöriger, in Malmö (S), Präsident, mit Einzelunterschrift; Minger, Urs, von Müllchi, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoop Wirtschaftsberatung und Prüfung, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder miterbend: TREHAG Treuhand St. Gallen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3104 vom 03.09.2003
(01163632 / CH-440.3.003.010-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **HAND-FRAME D. Lüchinger**, in Frauenfeld, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 11, Publ. 762074). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3105 vom 03.09.2003
(01163200 / CH-440.1.015.841-4)

■ **Kuling Consulting Ingrid Kullmann**, in Eschenz, Consultingaufgaben in den Bereichen Management, Organisation, Handel und Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 14, Publ. 556542). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3106 vom 03.09.2003
(01163202 / CH-440.1.015.533-6)

■ **Poppolino GmbH**, in Aadorf, Betrieb einer Kinderboutique. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 22.05.2000, S. 3454). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
Tagebuch Nr. 3107 vom 03.09.2003
(01163204 / CH-440.4.011.411-1)

Distretto di Bellinzona (TI)
Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACQUA-PROTECT SA**, in Preonzo, c/o Amrecoff SA, 6523 Preonzo, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30.8.2003. Scopo: il commercio internazionale, la compra, la vendita, lo stoccaggio, l'importazione e l'esportazione di ogni tipo di prodotto tecnicamente atto a creare le premesse per scongiurare il pericolo di alluvioni, inondazioni e fuoriuscite in genere di materiali liquidi. La società può assumere mandati nell'ambito della promozione, progettazione, edificazione e commercializzazione di tali tecnologie. La società può partecipare ad attività similari in Svizzera e all'estero ed ogni altra attività atta a promuovere lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Calderoni, Luigi Carlo, da Preonzo, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale; Mueller, Bruno, da Wollerau, in Vira (Gambaregno), direttore, con firma individuale; Thivisa, in Biasca, ufficio di revisione.
Giornale no 624 del 03.09.2003
(01163206 / CH-500.3.005.354-0)

■ **Gattis Angela**, in Sementina, Via Locarno, 6514 Sementina, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: gestione del ristorante pizzeria 'Piana'. Persone iscritte: Gattis, Angela, cittadina italiana, in Sementina, titolare, con firma individuale.
Giornale no 625 del 03.09.2003
(01163634 / CH-500.1.005.355-7)

■ **Sinkro Sagl**, in Sant'Antonino, Via Serrai 6, 6592 Sant'Antonino, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3.9.2003. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la compra e la vendita di biciclette in genere, accessori e articoli sportivi, la partecipazione a società aventi scopo simile nonché ogni altra attività atta a promuovere lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Russo, Giovanni, cittadino italiano, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Russo, Litalian, cittadina peruviana, in Bellinzona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 626 del 03.09.2003
(01163636 / CH-500.4.005.356-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Angeloautomeccanica Sagl**, in Bellinzona, La gestione di un'officina automeccanica, l'acquisto, la vendita di autoveicoli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 126 del 2.7.1999, pagina 4478). Nuova ragione sociale: **Angeloautomeccanica Sagl in liquidazione**. Recapito: La società è ora priva di do-

micilio legale. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. [La società è priva di recapito].

Giornale no 627 del 03.09.2003
(01163638 / CH-500.4.003.495-7)

■ **Electrolux Professional AG**, in Camorino, lo sviluppo, la produzione e la vendita di impianti di tipo termico. Succursale (FUSC no. 116 del 19.6.2002, pagina 13, publ. 517448), con sede principale a Aarau. Data dei nuovi statuti della sede principale: 16.09.2002 [finora: Data dei nuovi statuti della sede principale: 29.05.2002]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Schläpfer, Kurt, da Wald AR, in Kleinandelfingen, membro, con firma collettiva a due; Borer, Rolf, da Büsserach, in Wisen SO, membro e direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Heller, Alois, da Willisau Land, in Wettingen, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Frommer, André, da Möhlin, in Erlinsbach, direttore della succursale, con firma collettiva a due [finora: direttore sostituto]; Terzi, Roberto, da Giubiasco, in Camorino, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: con firma individuale solo per la succursale].
Giornale no 628 del 03.09.2003
(01163640 / CH-500.9.004.893-8)

■ **Euroerr SA**, in Cadenazzo, progettazione a livello nazionale di serramenti in genere, Società anonima (FUSC no. 177 del 13.9.2002, pagina 14, publ. 640550). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ufficio fiduciario Willy Cocconi, in Ascona, ufficio di revisione.
Giornale no 629 del 03.09.2003
(01163642 / CH-500.3.004.333-5)

■ **Fondazione per la ricerca sul cancro nel Ticino**, in Bellinzona, Promuovimento e il finanziamento della ricerca sul cancro nel Ticino, Fondazione (FUSC no. 205 del 23.10.1995, pagina 5817). Persone dimissionarie e firme cancellate: Luvini, Mario, da Lugano, in Sorengo, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Marty, Dick, da Lugano, in Fescoggia, presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 630 del 03.09.2003
(01163208 / CH-500.7.000.763-0)

■ **Inauro SA**, in Bellinzona, L'esercizio di ogni attività nei seguenti ambiti: ingegneria elettrotecnica, compravendita materiale elettrico, Società anonima (FUSC no. 57 del 22.3.2002, pagina 13, publ. 396978). Nuova ragione sociale: **Inauro SA in liquidazione**. Recapito: La società è ora priva di domicilio legale. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. [La società è priva di recapito].
Giornale no 631 del 03.09.2003
(01163210 / CH-500.3.005.096-5)

■ **RANIERO ROSSI Sagl**, in Bellinzona, La gestione e l'amministrazione di impianti di erogazione di carburanti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 251 del 24.12.1999, pagina 8747). Nuove persone iscritte o modificate: Rossi-Ghielmetti, Michela, da Berzona e Sementina, in Cugnasco, con procura individuale.
Giornale no 632 del 03.09.2003
(01163212 / CH-500.4.004.691-1)

■ **TFGH SP SA**, in Sementina, la produzione nel settore aeronautico e aerospaziale, Società anonima (FUSC no. 136 del 18.7.2003, pagina 13, publ. 1090828). Nuova ragione sociale: **TFGH SP SA in liquidazione**. Recapito: La società è ora priva di domicilio legale. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione e di recapito].
Giornale no 633 del 03.09.2003
(01163214 / CH-514.3.024.734-8)

Distretto di Blenio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Impresa Costruzioni Cima Sagl**, in Aquila, Uffici propri, 6719 Aquila, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25.8.2003. Scopo: L'esecuzione di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottostruttura, di un'impresa generale (general contractor), l'esecuzione di opere forestali; il risanamento di edifici, di manufatti, di opere in calcestruzzo; l'esecuzione di lavori di pavimentazione in genere; l'esecuzione di opere da carpentiere; l'esecuzione e la gestione di cave di marmo e di granito nonché la lavorazione dei prodotti; la gestione di un ufficio tecnico e di progettazione; l'allestimento di perizie tecniche; l'esecuzione di arginature, di trasporti in genere, di scavi meccanici, di movimenti di terra; l'esecuzione e la gestione di discariche; il noleggio di macchinari e di veicoli; l'acquisto e la vendita di materiali per l'edilizia in genere; l'assunzione di rappresentanze; l'acquisto e la gestione di terreni e di immobili; l'acquisto di partecipazioni in altre imprese o ditte; ogni altra operazione commerciale o finanziaria in relazione diretta o indiretta con lo scopo sociale in Svizzera ed all'estero. Può costituire succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Cima, Edo, da Aquila, in Aquila, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 19'000.--; Devittori, Bernardo, da Aquila, in Aquila, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 59 del 03.09.2003
(01163644 / CH-503.4.000.463-2)

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Gianrossa SA**, in Locarno, l'acquisto e la vendita di beni immobili, ecc. società anonima (FUSC no. 7 del 11.01.2002, pagina 17, publ. 5106). Nuova ragione sociale: **Gianrossa SA in liquidazione**. In scioglimento: 01.09.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Ferrazzini, Adriano, da Borgnone, in Minusio, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 878 del 03.09.2003
(01163646 / CH-509.3.006.557-7)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ASILO NIDO PETER PAN SAGL**, in Savosa, Via Sole 8, 6942 Savosa, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.9.2003. Scopo: La gestione e la conduzione di un asilo nido denominato 'Asilo Nido Peter Pan Sagl', il baby-sitting, la cura e la sorveglianza dei bambini, le diverse attività di intrattenimento e/o educative a favore dell'infanzia, nonché la partecipazione a ditte analoghe. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Guglielmoni Tami, Dina, da Veziò e Fusio, in Massagno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Tami, Remo, da Veziò, in Massagno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 4795 del 03.09.2003
(01163648 / CH-514.4.027.467-3)

■ **Freedom Music Shop Biondi**, in Lugano, Via Peri 2, c/o Scuola di musica Seddio SA, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita di strumenti musicali nuovi ed usati, noleggio di strumenti ed apparecchiature musicali per concerti, riparazione di strumenti musicali, consulenza individuale e consulenza per gruppi, registrazioni musicali per gruppi, promozione della musica nelle varie forme, pre-vendita di biglietti per concerti, assistenza alla clientela, divulgazione della musica per il tramite di pubblicazioni stampate oppure mediante mezzi di comunicazione elettronici. Persone iscritte: Biondi, Emanuel, cittadino italiano, in Breganzona, titolare, con firma individuale; uccuro, Salvatore, cittadino italiano, in Lavagnone Ponte Tresa (I), con procura individuale.
Giornale no 4796 del 03.09.2003
(01163650 / CH-514.1.027.468-5)

■ **LAMONDREC SA**, in Manno, Via Pobietta, Palazzo Gerre 2000, c/o Rectox SA, 6928 Manno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.9.2003. Scopo: La gestione di esercizi pubblici, l'importazione ed esportazione di derrate alimentari e bevande, nonché la commercializzazione, importazione ed esportazione di altra merce, segnatamente nel campo della meschia e della ristorazione. L'attività di catering e la consulenza a terzi in questo campo ed in quello della ristorazione. Ogni genere d'affari in relazione con gli scopi di cui sopra. La società può partecipare a società ed imprese aventi scopo analogo o correlato al suo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Harthenbach, Susanna, da Zurigo e Basilea, in Cademario, amministratrice unica, con firma individuale; Finoreco AG, in Zugo, ufficio di revisione.
Giornale no 4797 del 03.09.2003
(01163216 / CH-514.3.027.469-2)

■ **SCEF - Studio di Consulenza Enea Foletti**, in Lugano, Via Calgari 2, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La consulenza e la gestione di manifestazioni sportive, in particolare legate al mondo dell'automobilismo. La gestione di contatti e di avvenimenti in collaborazione con i mass media. La consulenza ad aziende operanti nel mondo sportivo. L'attività può comprendere la partecipazione ad iniziative e/o manifestazioni di natura culturale ed editoriale. Persone iscritte: Foletti, Enea, da Massagno, in Comano, titolare, con firma individuale; Foletti, Cristina, da Massagno, in Comano, con procura individuale.
Giornale no 4798 del 03.09.2003
(01163218 / CH-514.1.027.470-4)

■ **STRAFOR Sagl**, in Lugano, Via Giuseppe Buffi 4, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.9.2003. Scopo: L'analisi dei mercati finanziari, la redazione di rapporti, la ricerca di opportunità di investimento e la consulenza patrimoniale, ad esclusione della gestione patrimoniale. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Mgest SA, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Frema Invest SA, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Fretti, Luciano, da Paradiso, in Lugano, gerente, con firma individuale.
Giornale no 4799 del 03.09.2003
(01163220 / CH-514.4.027.471-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **6 P Sagl**, in Breganzona, consulenza di utenti del sistema Swisscom, Società a garanzia limitata (FUSC no. 79 del 28.4.2003, pagina 16, publ. 966118). Nuova ragione sociale: **6 P Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 02.09.2003.
Giornale no 4800 del 03.09.2003
(01163222 / CH-514.4.008.293-7)

■ **Aniro SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 194 del 6.10.1994, pagina 5532). Nuova ragione sociale: **Aniro SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o Studio legale Spiess Brunoni Pedrazzini Molino, 6900 Lugano. In scioglimento: 29.08.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Spiess, Giangiorgio, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 4801 del 03.09.2003
(01163652 / CH-514.3.012.813-6)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 4672 del 27.8.2003**, pubblicato nel FUSC no. 167 del 2.9.2003 p. 13. **Batalia Aktiengesellschaft, Vaduz, Succursale di Lugano**, in Lugano, transazioni commerciali e finanziarie, Succursale (FUSC no. 167 del 2.9.2003, pagina 13, publ. 1154074), con sede principale a: Vaduz FL. Recapito esatto: Via Pioda 5, 6900 Lugano.
Giornale no 4802 del 03.09.2003
(01163654 / CH-514.9.025.976-1)

■ **Berita SA**, in Cadempino, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 79 del 28.4.2003, pagina 16, publ. 966194). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 4803 del 03.09.2003
(01163656 / CH-514.3.005.716-1)

■ **Beton-Bau SA Lugano**, in Lugano, l'esercizio di un'impresa di muratura, Società anonima (FUSC no. 1 del 6.1.2003, pagina 22, publ. 798016). Nuova ragione sociale: **Beton-Bau SA Lugano in liquidazione**. In scioglimento: 29.08.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Keller, Walter, da Salenstein, in Etoy, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 4804 del 03.09.2003
(01163658 / CH-660.0.098.956-5)

■ **BIGIOTTERIA E PROFUMERIA LE FOLLIE SA in liquidazione**, in Ponte Tresa, la gestione di un negozio per il commercio di articoli di confine, Società anonima (FUSC no. 142 del 28.7.2003, pagina 11, publ. 1104520). Con decreto del 28.08.2003 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha respinto l'appello e ha dichiarato il fallimento della società.
Giornale no 4805 del 03.09.2003
(01163224 / CH-514.3.025.659-4)

■ **Birilli SA**, in Viganello, compra-vendita di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 180 del 15.9.2000, pagina 6332). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 4806 del 03.09.2003
(01163226 / CH-514.3.003.832-6)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 2704 dell'11.5.2001**, pubblicato nel FUSC no. 95 del 17.5.2001 p. 3730. **Car Repairs Project B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano**, in Lugano, riparazione dei danni alle carrozzerie di autoveicoli, Succursale (FUSC no. 139 del 22.7.2002, pagina 13, publ. 570830), con sede principale a: Amsterdam. Data esatta degli statuti della sede principale: 07.07.1999 [finora: Data degli statuti della sede principale: 07.07.1999].
Giornale no 4807 del 03.09.2003
(01163228 / CH-514.9.025.326-9)

■ **Citibank (Switzerland), succursale di Lugano**, in Lugano, gestione di una banca universale, Succursale (FUSC no. 140 del 24.7.2003, pagina 14, publ. 1099732), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Preston, Christopher E., cittadino britannico, in Freienbach, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fischel-Bock, Henry, cittadino statunitense, in Londra (GB), presidente, con firma individuale; Helbing, Anthony, da Jona, in Altdorf, con firma individuale; Polinelli, Thomas, da Thalwil e Zurigo, in Buchs ZH, con firma individuale.
Giornale no 4808 del 03.09.2003
(01163230 / CH-514.9.008.918-5)

■ **CRIMO Sagl**, in Bedigliora, effettuazione di scavi e trasporti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 214 del 3.11.1999, pagina 7490). Nuove persone iscritte o modificate: Bettosini, Antonio, da Vezia, in Caslano, gerente, con firma individuale.
Giornale no 4809 del 03.09.2003
(01163232 / CH-514.4.023.477-8)

■ **CYCLING PRO SA**, in Lugano, la pratica, senza alcun scopo di lucro, dello sport ciclistico, Società anonima (FUSC no. 175 del 11.9.2002, pagina 12, publ. 637028). Nuove persone

iscritte o modifiche: Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, membro, con firma individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo].

Giornale no 4810 del 03.09.2003
(01163660 / CH-514.3.025.354-4)

■ **Eni Gas & Power CH SA**, in Lugano, l'affitto di un gasdotto, Società anonima (FUSC no. 134 del 16.7.2003, pagina 12, publ. 1085890). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bazzan, Franco, da Sursee, in Lugano, con procura individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Soffiantini, Enzo Luigi, cittadino italiano, in Miradolo Terme (I), con procura individuale. Giornale no 4811 del 03.09.2003
(01163662 / CH-020.3.924.300-0)

■ **Emeti SA**, in Lugano, gestione di attività aziendali, Società anonima (FUSC no. 182 del 19.9.2000, pagina 6408). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 4812 del 03.09.2003
(01163664 / CH-514.3.006.015-8)

■ **Euranko Trading Ltd**, finora in Sorengo, commercio nel settore metallurgico, Società anonima (FUSC no. 123 del 28.6.2002, pagina 15, publ. 533224). Statuti modificati: 3.9.2003. Nuova sede: Cademario. Nuovo recapito: Via Renara, c/o Gianni Teggi, 6936 Cademario, Posta: 6992 Vernate. Giornale no 4813 del 03.09.2003
(01163666 / CH-514.3.019.944-2)

■ **Immo-leis SA**, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 212 del 1.11.2000, pagina 12, publ. 711370). Nuove persone iscritte o modifiche: Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, con procura individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo]. Giornale no 4814 del 03.09.2003
(01163234 / CH-514.3.021.126-7)

■ **Immoceka SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 145 del 30.7.2002, pagina 11, publ. 583832). Nuove persone iscritte o modifiche: Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, con procura individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo]. Giornale no 4815 del 03.09.2003
(01163236 / CH-514.3.026.431-3)

■ **Immodoro SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 183 del 20.9.2000, pagina 6437). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 4816 del 03.09.2003
(01163238 / CH-514.3.004.103-0)

■ **Lux Finance Invest SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 83 del 1.5.2002, pagina 13, publ. 451602). Nuove persone iscritte o modifiche: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Cureglia, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Dotti, Marzio, da Chiggiogna, in Capriasca, membro, con firma individuale. Giornale no 4817 del 03.09.2003
(01163240 / CH-514.3.005.453-1)

■ **Maxedil SAGL**, in Lugano, l'esecuzione di lavori edili di sopra e sottostuttura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 96 del 22.5.2002, pagina 13, publ. 478816). Nuova ragione sociale: **Maxedil SAGL in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via Bagutti 14 c/o SCA SWISS Capital Advisor SA, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Tudisco, Massimo, cittadino italiano, in Caslano, socio, gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente]. Giornale no 4818 del 03.09.2003
(01163668 / CH-514.4.026.215-1)

■ **MB Mobili-Cucine di Marco Borla**, in Camignolo, lavori di falegnameria, Ditta individuale (FUSC no. 150 del 8.8.2003, pagina 14, publ. 1122244). Il fallimento del 26.06.2003 è stato revocato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello del 27.08.2003. La situazione è ristabilita come in precedenza. [radiati: il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26.06.2003.]. Giornale no 4819 del 03.09.2003
(01163670 / CH-514.1.011.302-4)

■ **Metalfar International SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, l'assistenza nel campo dell'economia, Succursale (FUSC no. 73 del 17.4.2002, pagina 11, publ. 431330), con sede principale a: Lussemburgo (L). Nuovo recapito: Via Cantonale 9, 6900 Lugano. Giornale no 4820 del 03.09.2003
(01163672 / CH-514.9.009.181-3)

■ **Montegro SA**, in Lugano, commercio di prodotti nel campo dell'elettronica, Società anonima (FUSC no. 56 del 24.3.2003, pagina 15, publ. 917184). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bleichenbacher + Steiger Treuhänder AG, in Herisau, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Giornale no 4821 del 03.09.2003
(01163674 / CH-514.3.001.595-4)

■ **Multimmo Promotion SA**, in Lugano, la compravendita immobiliare all'estero, Società anonima (FUSC no. 51 del 14.3.2001, pagina 1903). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 4822 del 03.09.2003
(01163242 / CH-514.3.021.192-3)

■ **Niceta Sagl in liquidazione**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 132 del 14.7.2003, pagina 15, publ. 1081326). Nuova ragione sociale: **Niceta Sagl**. Il fallimento è stato annullato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello del 27.08.2003. La situazione è ristabilita come in precedenza. [radiati: La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 25.06.2003.]. Giornale no 4823 del 03.09.2003
(01163244 / CH-514.4.025.425-4)

■ **Nuovo Garage Lamone Auto Sagl in liquidazione**, in Lamone, gestione di un garage, Società a garanzia limitata (FUSC no. 146 del 4.8.2003, pagina 11, publ. 1112522). Con decreto del 28.08.2003 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha respinto l'appello e ha dichiarato il fallimento della società. Giornale no 4824 del 03.09.2003
(01163246 / CH-514.4.008.616-1)

■ **Pastorella No. 11 SA**, finora in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 248 del 20.12.2000, pagina 8695). Statuti modificati: 1.9.2003. Nuova ragione sociale: **Lift Revisa SA**. Nuova sede: Manno. Nuovo recapito: Via Cantonale 34A, 6928 Manno. Nuovo scopo: Assemblaggio, montaggio e manutenzione di ascensori, montacarichi, montascala, scale mobili e pedane rampanti; acquisto, vendita e rappresentanza di sistemi di trasporto; transazioni commerciali nel settore e la partecipazione a società similari; l'acquisto, la vendita e la gestione di beni immobili. Nuove persone iscritte o modifiche: Rossetti, Fabio, da Paradiso, in Paradiso, presidente, con firma collettiva a due; Belli, Luigi, da Personico, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Costa, Mario, da Poschiavo, in Comano, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 4825 del 03.09.2003
(01163248 / CH-514.3.001.233-4)

■ **Roman W. Immobiliare SA**, in Lugano, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 76 del 20.4.2001, pagina 2936). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 4826 del 03.09.2003
(01163676 / CH-020.3.002.311-1)

■ **Studio Fiduciario e Commerciale Lic. rer. Pol. Giuseppe Poggio**, in Lugano, studio fiduciario, Ditta individuale (FUSC no. 42 del 2.3.1999, pagina 1392). Nuove persone iscritte o modifiche: Besomi, Monica, da Gerra (Verzasca), in Capolago, con procura individuale. Giornale no 4827 del 03.09.2003
(01163678 / CH-514.1.010.855-8)

■ **SW.IT.HE Sagl**, in Lugano, la commercializzazione di prodotti nel campo alimentare, Società a garanzia limitata (FUSC no. 6Q del 28.3.2003, pagina 15, publ. 926048). Nuova ragione sociale: **SW.IT.HE Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 02.09.2003. Giornale no 4828 del 03.09.2003
(01163680 / CH-514.4.025.472-9)

■ **Complemento all'iscrizione nel giornale n. 4270 del 28.7.2003**, pubblicato nel FUSC no. 146 del 4.8.2003 p. 12. **TEDS-CONSULTING SAGL**, in Torricella-Taverne, la consulenza aziendale e il management in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 146 del 4.8.2003, pagina 12, publ. 1112526). Nuove persone iscritte o modifiche: Ermi, Pascale, da Thundorf, in Origgio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma]. Giornale no 4829 del 03.09.2003
(01163682 / CH-514.4.027.374-2)

■ **THE NET FASHION HOLDING BV, Amsterdam, succursale di Lugano**, in Lugano, prestazione di servizi, Succursale (FUSC no. 94 del 18.5.1999, pagina 3283), con sede principale a: Amsterdam. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Giornale no 4830 del 03.09.2003
(01163250 / CH-514.9.018.591-4)

■ **Uni-Tip SA**, in Lugano, la gestione di un'azienda industriale, Società anonima (FUSC no. 28 del 9.2.2001, pagina 1016). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mondini, Ferruccio, da Cureglia, in Tesserete, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Banwart, Kurt, da Kirchberg SG, in Niederurnen, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 4831 del 03.09.2003
(01163252 / CH-514.3.025.336-5)

■ **VinCo SA**, finora in Barbengo, consulenza nel settore informatico, Società anonima (FUSC no. 115 del 18.6.2002, pagina 14, publ. 515580). Statuti modificati: 29.8.2003. Nuova sede: Massagno. Nuovo recapito: Via Dumant 13, 6900 Massagno. Giornale no 4832 del 03.09.2003
(01163254 / CH-514.3.012.841-5)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

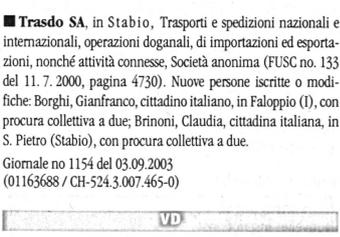
■ **Fratelli G. e E. Baumgartner SA**, in Chiasso, la vendita di macchine e mobili per ufficio, arredamenti scolastici, materiale d'ufficio, cartoleria, libreria d'ogni genere ed in particolare anche scolastica, riparazioni, assistenza tecnica... Società anonima (FUSC no. 59 del 24.3.1994, pagina 1610). Statuti modificati: 2.9.2003. Nuovo scopo: La vendita di macchine e apparecchi per ufficio, di mobili per ufficio e per l'industria, di apparecchi per l'informatica, di registratori di cassa, di arredamenti scolastici, di arredamenti per sale congressi, sale multiuso e bar/ristoranti, di materiale per ufficio, cartoleria, libreria di ogni genere, di riparazioni e assistenza tecnica, di fotocopie, stampa offset, stampa indirizzi e spedizioni e rappresentanze nell'ambito dello scopo sociale, continuando l'attività della società in nome collettivo Fratelli Baumgartner, Chiasso. Statuti adottati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modifiche: Baumgartner, Mario, da Mosnang, in Chiasso, membro, con firma individuale. Giornale no 1150 del 03.09.2003
(01163256 / CH-524.3.002.457-7)

■ **JPM Steel Investments SA**, in Chiasso, attività commerciale impianti siderurgici, Società anonima (FUSC no. 87 del 8.5.2003, pagina 12, publ. 980888). Statuti modificati: 2.9.2003. Nuovo capitale azionario: CHF 200'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Giornale no 1151 del 03.09.2003
(01163258 / CH-524.3.009.722-0)

■ **Nathan SAGL**, in Morbio Inferiore, prodotti per la casa in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 42 del 1.3.2002, pagina 14, publ. 364554). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giovannoni, Jeannette, da Braggio, in Morbio Inferiore, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Delbono-Moretti, Maria Rita, cittadina italiana, in Chiasso, gerente, con firma individuale. Giornale no 1152 del 03.09.2003
(01163684 / CH-524.4.009.417-9)

■ **Phlira SA microfiltration systems in liquidazione**, in Chiasso, il commercio in generale, la rappresentanza e la consulenza nell'ambito di prodotti nella micro-filtrazione e prodotti farmaceutici in generale, Società anonima (FUSC no. 77 del 23.4.2002, pagina 13, publ. 439702). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 1153 del 03.09.2003
(01163686 / CH-524.3.003.789-6)

■ **Trasdo SA**, in Stabio, Trasporti e spedizioni nazionali e internazionali, operazioni doganali, di importazioni ed esportazioni, nonché attività connesse, Società anonima (FUSC no. 133 del 11.7.2000, pagina 4730). Nuove persone iscritte o modifiche: Borghi, Gianfranco, cittadino italiano, in Faloppio (I), con procura collettiva a due; Brinoni, Claudia, cittadina italiana, in S. Pietro (Stabio), con procura collettiva a due. Giornale no 1154 del 03.09.2003
(01163688 / CH-524.3.007.465-0)



Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Anicia Crea-fleurs, A. Mouron**, à Denges, Sentier de Rengas 3 B, c/o Patricia Fantony. Titulaire: Mouron Anita, de Chardonne, à Préverenges. Objet: exploitation d'un atelier d'art floral. Signature individuelle est conférée à Fantony Patricia, de La Tour-de-Peilz, à Denges. Giornale no 8256 del 03.09.2003
(01163690 / CH-550.1.035.885-0)

■ **Artisti Consulting, Pavlovic & Bagaian**, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 4. Société en nom collectif commencée le 2 septembre 2003. Objet: conseils dans le domaine de l'hôtellerie et les établissements publics. Associés avec signature collective à deux: Bagaian Remus, de Suède, et Pavlovic Helena, de Serbie et Monténégro, tous deux à Lausanne. Giornale no 8257 del 03.09.2003
(01163260 / CH-550.1.035.886-1)

■ **BF Commerce Co LTD, à Londres, succursale de Grandson**, à Grandson, chemin du Borné-Nau 6. Succursale de BF Commerce Co LTD, à Londres (Royaume-Uni), limited company inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, à Cardiff, le 9 avril 2003. But: commerce et distribution de produits alimentaires et non alimentaires. Capital au-

torisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions de GBP 1. Capital émis et libéré: GBP 4'000, divisé en 4'000 actions au porteur de GBP 1. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Salihovic Ramiz, de Bosnie et Herzégovine, à Grandson.

Journal no 8258 del 03.09.2003
(01163262 / CH-550.1.035.887-6)

■ **Buffet de la Gare, Dubois Claude**, à Leysin. Titulaire: Dubois Claude, de Vérossaz, à Leysin. Objet: exploitation d'un café-restaurant. Giornale no 8259 del 03.09.2003
(01163264 / CH-550.1.035.888-4)

■ **CB IMMOBILIER SA**, à Nyon, rue de Rive 14, c/o Jaty Participations SA. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 août 2003. But: achat, vente, courtage, gérance en matière mobilière et immobilière. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Charlet Monique, de Remaufens, à Aire-la-Ville, avec signature individuelle. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève. Giornale no 8260 del 03.09.2003
(01163266 / CH-550.1.035.889-2)

■ **ELECTROMAG SA**, à Ecublens (VD), Parc scientifique PSE sur le site de l'EPFL. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 août 2003. But: développement, fabrication et commercialisation de micromoteurs électriques, composants et compléments à ces moteurs, et de circuits électroniques de commande; vente de travaux de recherche et développement et cession de licences. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Comte Vincent, de France, à La Chaux-de-Fonds, président, et de Pury Jonas, de et à Neuchâtel, à Lausanne, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: BDO Visa, à Lausanne. Giornale no 8261 del 03.09.2003
(01163692 / CH-550.1.035.890-0)

■ **Jagot-Lachaume Conseils**, à Lonay, route de Denges 36. Titulaire: Jagot-Lachaume Stéphane, de France, à Epalinges. Objet: conseils dans le domaine des assurances. Giornale no 8262 del 03.09.2003
(01163694 / CH-550.1.035.891-1)

■ **Merlin Vox Holdings SA**, à Montreux, Cité Centre, Grand-Rue 92. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 août 2003. But: activité de holding pour les marchés de l'Europe, du Moyen-Orient et de l'Afrique afin d'effectuer des investissements dans des filiales et sociétés affiliées. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 10'000 actions au porteur de CHF 10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Gould Harvey, du Royaume-Uni, à St-Alban (Royaume-Uni), président, Reichenbach Yves, de Cully, à Montreux, vice-président, et Boy Christophe, de La Tour-de-Peilz, à Chardonne, secrétaire, tous avec signature collective à deux. Réviseur: BDO International SA, à Genève. Giornale no 8263 del 03.09.2003
(01163696 / CH-550.1.035.892-6)

■ **NIDERA HOLDING (SUISSE) SA**, à Renens (VD), avenue des Baumettes 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 août 2003. But: prise, détention et gestion de participations dans toute société commerciale ou holding. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Chabrier Patrick, de France, à Genève, avec signature individuelle. Réviseur: Ernst & Young SA, à Lancy. Giornale no 8264 del 03.09.2003
(01163698 / CH-550.1.035.893-4)

■ **Pollunet Sàrl**, à La Tour-de-Peilz, avenue de Bel-Air 103, c/o Guy Lüdi. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 août 2003. But: nettoyage de tout récipient à ordures ménagères. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Lüdi Guy, de Heimiswil, à La Tour-de-Peilz, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Marciot Dominique, de France, à Semsales, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 8265 del 03.09.2003
(01163268 / CH-550.1.035.894-2)

■ **Proximum Technologies Sàrl (Proximum Technologies Ltd Hab. Co)**, à Chavannes-près-Renens, rue Champ-Fleuri 20, c/o Nouredine El Mansouri. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 25 juillet 2003. But: services, conseils et développement dans les domaines de l'informatique et des télécommunications, plus spécialement en matière de sécurité de systèmes d'information, ainsi que formation; toute activité commerciale et de maintenance y relative. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: El Mansouri Nouredine, gérant avec signature individuelle, et Cantensy El Mansouri Suzanne, tous deux de Palézieux, à Chavannes-près-Renens, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 8266 del 03.09.2003
(01163270 / CH-550.1.035.895-8)

■ **SoffTrad, Yvan Bourgeois**, à Rances, Ruelle Dessus. Titulaire: Bourgeois Yvan, de Bovermier, à Rances. Objet gestion de forûmes, conseils en placements.

Journal no 8267 du 03.09.2003
(01163272 / CH-550.1.035.896-3)

■ **TD & Partners SA**, à Nyon, rue de Rive 14, c/o Jaty Participations SA. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 août 2003. But: achat, vente, courtage, gérance en matière mobilière et immobilière. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Charlet Monique, de Remaufens, à Aire-la-Ville, avec signature individuelle. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève.

Journal no 8268 du 03.09.2003
(01163274 / CH-550.1.035.897-9)

■ **TOP GESTION Sàrl**, à Grandvaux, route des Crêts-Leyron 55. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 août 2003. But: tenue de comptabilités générales, gestion administrative et travaux de secrétariat. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Brelaz Chantal, à Lutry, à Grandvaux, avec une part de CHF 15'000, et Gerber Christophe, d'Oberlangnegg, à Prilly, avec une part de CHF 5'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 8269 du 03.09.2003
(01163700 / CH-550.1.035.898-7)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **SORAC Société de Représentations, Agences et Commerce S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14.07.2003, p. 16). Nouvelle adresse: rue du Simplon 9. Laïc Claude n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 8309 du 03.09.2003
(01163314 / CH-550.0.098.073-0)

■ **Agip (Suisse) S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14.05.2003, p. 14). Antonietti Francesco (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Bartoloni Alessandro, d'Italie, à Lausanne, président.

Journal no 8270 du 03.09.2003
(01163702 / CH-550.0.124.680-1)

■ **Arnold Deppeler S.A.**, à Rolle, fabrication et commerce de fournitures dentaires (FOSC du 28.01.2003, p. 16). L'administrateur Deppeler Arnold est nommé président et continue à signer individuellement. Bonny Diane, dont la procuration est éteinte, est élue administratrice avec signature individuelle.

Journal no 8271 du 03.09.2003
(01163704 / CH-550.0.1013.528-5)

■ **at-Telco SA**, à Yverdon-les-Bains, développement et commercialisation de tout produit et service en relation avec les télécommunications, notamment dans le domaine de l'Internet (FOSC du 04.06.2003, p. 16). Statuts modifiés le 25 août 2003. Siège transféré à Lausanne, Word Trade Center, avenue Gratta-Paille 1-2. Gentizon Frédéric-James n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 8272 du 03.09.2003
(01163706 / CH-550.0.1012.458-9)

■ **Ben Brahim**, à Montreux, exploitation d'un café-restaurent (FOSC du 15.06.2001, p. 4513). L'enseigne 'Café du Commerce' est modifiée en 'Le Safran'.

Journal no 8273 du 03.09.2003
(01163276 / CH-550.1.025.144-4)

■ **Caisse d'Epargne du District de Cossonay**, à Cossonay, société coopérative (FOSC du 21.10.2002, p. 13). Procuration collective à deux est conférée à Geiselmann Marco, d'Obersiggenthal, à Echallens.

Journal no 8274 du 03.09.2003
(01163278 / CH-550.0.111.621-1)

■ **Charpigny S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 02.02.1996, p. 656). Dissolution: 26 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Charpigny S.A. en liquidation** par l'administrateur Graf Jean-Pierre, désormais à Ollon, liquidateur avec signature individuelle. Graf Jean-Louis n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 8275 du 03.09.2003
(01163280 / CH-550.0.090.625-2)

■ **Clinimat S.A.**, à Loney, commerce de matériel et produits médicaux (FOSC du 15.11.1996, p. 7047). Fidurvision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Marly.

Journal no 8276 du 03.09.2003
(01163282 / CH-550.0.141.220-9)

■ **Doll Resort Hotels Sà r.l.**, à Château-d'Oex (FOSC du 16.09.1999, p. 6369). Statuts modifiés le 28 août 2003. Siège transféré à Bex, avenue de la Gare 24. Nouveau but: exploitation d'établissements hôteliers, commercialisation de forfaits touristiques pour groupes ou clientèle individuelle, création et assistance technique de sites Internet dans le domaine du tourisme et de la restauration. Juillard Pierre-Alain qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 5'000 à l'associé-gérant Doll Detlev, dont la part est portée de CHF 15'000 à CHF 20'000.

Journal no 8278 du 03.09.2003
(01163708 / CH-550.0.167.825-8)

■ **Dépraz & Bailloil SNC**, à Granges-près-Marnand, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 01.09.2003, p. 14). Complément. Nouvelle raison sociale: **Dépraz & Bailloil SNC en liquidation**.

Journal no 8277 du 03.09.2003
(01163284 / CH-550.0.178.117-8)

■ **Eurofin Services S.A.**, à Lausanne, constitution, administration et gestion de sociétés (FOSC du 09.01.2003, p. 25). Procuration collective à deux est conférée à Desfayes Christiane, de Leytron, à Montreux.

Journal no 8279 du 03.09.2003
(01163710 / CH-550.0.168.882-2)

■ **Fidustim SA**, à Bioley-Orjulaz, toute activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 14.08.2002, p. 12). Zanolari Roland n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Zanolari Valéry, de Brusio, à Jongny.

Journal no 8280 du 03.09.2003
(01163712 / CH-550.0.096.214-5)

■ **Finasca Ltd, à Londres, succursale de Lausanne**, à Lausanne, conseils et courtage dans le domaine des assurances (FOSC du 06.03.1996, p. 1311). Siège principal: Londres (Royaume-Uni). Thuillard Jan n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 8281 du 03.09.2003
(01163714 / CH-550.1.015.511-6)

■ **Fondation Arsenic**, à Lausanne (FOSC du 28.05.1998, p. 3631). La signature de Spicher Thierry est radiée.

Journal no 8282 du 03.09.2003
(01163286 / CH-550.0.175.326-9)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de PubliGroupe**, à Lausanne (FOSC du 28.02.2003, p. 15). Wägli Heinz et Barca Axel ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Pidoux Philippe (membre inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Rohner Hans-Peter, de Reute (AR), à Lutry, et Schmidt Andreas, d'Allemagne, à Berne.

Journal no 8283 du 03.09.2003
(01163288 / CH-550.0.048.011-4)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel dirigeant de PubliGroupe**, à Lausanne (FOSC du 24.01.2003, p. 15). Wägli Heinz et Barca Axel ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Pidoux Philippe (membre inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Rohner Hans-Peter, de Reute (AR), à Lutry, et Schmidt Andreas, d'Allemagne, à Berne.

Journal no 8284 du 03.09.2003
(01163290 / CH-550.0.048.004-6)

■ **Fortex S.A.**, à Ecublens (VD), commerce de machines-outils (FOSC du 31.07.2003, p. 12). Bonzon André et Bonzon Elisabeth ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Cantale Gaëtan, de Cologny, à Thônex.

Journal no 8285 du 03.09.2003
(01163292 / CH-550.0.102.220-6)

■ **GAREVAN S.A.**, à Crans-près-Céligny, activités commerciales, notamment dans le domaine automobile (FOSC du 21.02.2000, p. 1185). Dissolution: 27 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **GAREVAN S.A. en liquidation** par l'administrateur Junod Jean-Marc, liquidateur avec signature individuelle.

Journal no 8286 du 03.09.2003
(01163716 / CH-550.0.110.042-1)

■ **Georges V S.A.**, à Lausanne, commerce de tout article et produit de bijouterie, joaillerie et horlogerie, (FOSC du 04.08.2003, p. 13). Statuts modifiés le 29 août 2003. Siège transféré à Lutry, Grand-Rue 22. Les 500 actions nominatives de CHF 1'000, entièrement libérées et formant l'entier du capital-actions, ont été converties en 500 actions au porteur de CHF 1'000. Nouveau réviseur: Lecygne Conseils Sàrl, à Féchy.

Journal no 8287 du 03.09.2003
(01163718 / CH-550.1.013.912-4)

■ **Gerardo Rotonda**, à Yverdon-les-Bains, commerce de fromages (FOSC du 22.01.1997, p. 457). Siège transféré à Montagny-près-Yverdon, chemin du Temple 2.

Journal no 8288 du 03.09.2003
(01163720 / CH-550.0.044.811-8)

■ **GQC Sà r.l.**, à La Tour-de-Peilz, services et conseils dans le domaine des télécommunications (FOSC du 08.06.2001, p. 4325). La signature de Minchin Robert est radiée.

Journal no 8289 du 03.09.2003
(01163722 / CH-550.1.025.032-2)

■ **Hôtel du Boulevard Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21.11.2000, p. 7905). La signature de Famiglietti Giuseppe est radiée. L'administrateur Murrman Christian est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bonzon Patrick, de Pompaples, à Pully. Intermandat S.A., Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Prato Conseil S.A., à Pully.

Journal no 8290 du 03.09.2003
(01163294 / CH-550.0.070.340-9)

■ **IAV Engineering Sàrl**, à Ecublens (VD), ingénierie dans le domaine de l'acoustique, la mécanique et l'informatique (FOSC du 26.04.2002, p. 14). Statuts modifiés le 1er juillet 2003. Maisano Giuseppe, qui n'est plus associé et dont la procuration est éteinte, cède sa part de CHF 4'000 à l'associé Van Lancker Eric, dont la part est portée de CHF 2'000 à CHF 6'000. Pouyat Louis, qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 4'000 à l'associé Christin Vincent, dont la part est portée de CHF 30'000 à CHF 34'000; ce dernier cède une partie de sa part, soit CHF 14'000, à l'associé Van Lancker Eric, nommé gérant avec signature individuelle, de sorte que tous deux sont désormais titulaires d'une part de CHF 20'000 chacun.

Journal no 8291 du 03.09.2003
(01163296 / CH-550.0.169.661-3)

■ **Interacid Trading S.A.**, à Lausanne, activités commerciales dans le domaine des matières premières, en particulier d'acide sulfurique (FOSC du 20.08.2003, p. 13). Le sous-directeur Tainton Gordon, est nommé directeur général et signe désormais collectivement à deux. Maruyama Hirokichi est actuellement à Préverenges et Eto Hidenori à Romanel-sur-Lausanne.

Journal no 8292 du 03.09.2003
(01163298 / CH-550.0.089.592-9)

■ **Interspark S.A.**, à Crissier, fabrication et commerce de machines de toute nature (FOSC du 08.12.2000, p. 8386). Dissolution: 29 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Interspark S.A. en liquidation** par Vago & Urech société fiduciaire, à Corsier-sur-Vevey, liquidatrice. Urech Rolf n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Corsier-sur-Vevey, avenue Reller 42, c/o Vago & Urech société fiduciaire.

Journal no 8293 du 03.09.2003
(01163300 / CH-550.0.047.964-8)

■ **Jean-Bernard Derendinger**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 19.01.2000, p. 398). Siège transféré à Saint-Prex, avenue de Taillecou 22. Nouveau objet: conseils en marketing; représentation de tout produit; exploitation d'une boutique de lingerie à l'enseigne 'Frivole'. Derendinger Jean-Bernard est désormais à Saint-Prex. Signature individuelle est conférée à Derendinger Rama, du Sénégal, à Saint-Prex.

Journal no 8294 du 03.09.2003
(01163724 / CH-550.0.055.887-9)

■ **Klas S.A.**, à Leysin, exploitation d'instituts d'éducation et d'instruction (FOSC du 29.05.2002, p. 14). La signature de Yamamoto Akinori est radiée. Signature collective à deux est conférée à Watanabe Hiroshi, du Japon, à Leysin, directeur.

Journal no 8295 du 03.09.2003
(01163726 / CH-550.0.128.780-7)

■ **Le Plaza A. S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 28.05.1997, p. 3589). Dissolution: 26 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Le Plaza A. S.A. en liquidation** par Servageon Marc, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, liquidateur avec signature individuelle. Bigar Wilhelmine n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Buchillon, rue de l'Horloge, c/o BSB Services SA.

Journal no 8296 du 03.09.2003
(01163728 / CH-550.0.070.997-0)

■ **MSS & trading Sà r.l.**, à Belmont-sur-Lausanne, commerce de marchandises de diverse nature, gérance de fortunes, promotions sportives, notamment assistance et placement de sportifs (FOSC du 28.04.1999, p. 2768). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 7 août 2003. La raison sociale devient: **MSS & trading Sà r.l. en liquidation**.

Journal no 8297 du 03.09.2003
(01163730 / CH-550.0.095.934-6)

■ **Multi-maintenance S.A.**, à Yverdon-les-Bains, entretien d'immeubles (FOSC du 25.02.2003, p. 14). Nouvelle adresse: rue des Utins 30.

Journal no 8298 du 03.09.2003
(01163732 / CH-550.0.159.382-7)

■ **MW-Line S.A.**, à Yvonand, activités dans le domaine nautique et des énergies renouvelables, développement et création de bateaux solaires (FOSC du 20.08.2003, p. 13). Nouvel administrateur sans signature: Goujon Michel, de France, à Paris (France).

Journal no 8299 du 03.09.2003
(01163302 / CH-550.0.175.777-4)

■ **Nordia S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, achat, vente ou gérance de valeurs mobilières de même que la participation à des sociétés ou entreprises diverses; opérations immobilières, commerciales, industrielles et financières (FOSC du 12.03.1998, p. 1757). Dissolution: 28 août 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Nordia S.A. en liquidation** par l'administratrice Malzac Michelle, liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue des Terreaux 3, c/o Fiduciaire W. Jeanbourquin SA.

Journal no 8300 du 03.09.2003
(01163304 / CH-550.0.087.433-8)

■ **Patrimingest S.A.**, à Lausanne, courtage en assurances (FOSC du 31.03.2000, p. 2176). Signature collective à deux est conférée à Ruby Isabelle, du Chenit, à Belmont-sur-Lausanne.

Journal no 8301 du 03.09.2003
(01163306 / CH-550.0.172.259-2)

■ **PBBG Gérances et gestions immobilières S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29.08.2002, p. 12). Frossard Georges n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gachet Pierre-Alain, de Bousens, à Chexbres.

Journal no 8302 du 03.09.2003
(01163308 / CH-550.0.057.625-3)

■ **Philips S.A., succursale de Gland**, à Gland, fabrication et vente d'articles d'usage industriel général, particulièrement dans le domaine de l'électrotechnique (FOSC du 28.08.2003, p. 14). Siège principal: Zurich. Rectificatif. Procuration collective à deux est conférée à Wetzelaer Raymond (et non Wetseler Raymond comme publié).

Journal no 8303 du 03.09.2003
(01163734 / CH-550.0.051.686-5)

■ **Publicitas S.A.**, succursale de Lausanne, exploitation de la publicité (FOSC du 06.08.2003, p. 13). Siège principal: Lausanne. Sauter Rainer, qui n'est plus directeur, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 8304 du 03.09.2003
(01163736 / CH-550.0.096.978-8)

■ **Roch et Poncini City Express**, à Saint-Sulpice (VD), société en nom collectif, distribution de presse et courrier (FOSC du 19.04.1999, p. 2530). Nouvelle raison sociale: **AXIAL Distributions Roch & Poncini**.

Journal no 8305 du 03.09.2003
(01163738 / CH-550.0.177.449-7)

■ **S.I. Gai Matin, Paudex**, à Paudex, société anonyme (FOSC du 19.11.2002, p. 12). Guttman Daniel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administratrice Fiora Martine est nommée présidente et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur: Guttman Alain, de Lausanne, à Vufflens-le-Château, avec signature individuelle.

Journal no 8306 du 03.09.2003
(01163740 / CH-550.0.070.592-6)

■ **Simple Data Sàrl**, à Ecublens (VD), développer une activité d'intégration de systèmes de bases de données notamment pour le multimédia (FOSC du 09.11.2001, p. 8817). Statuts modifiés le 30 juin 2003. Procuration individuelle est conférée à l'associé Rochat Philippe; ce dernier, qui n'est plus gérant et dont la signature est radiée, cède CHF 20'000, sur sa part qui est réduite de CHF 40'000 à CHF 20'000, à Legris Pierre Mikael, de France, à Lausanne, associé-gérant avec signature individuelle.

Journal no 8307 du 03.09.2003
(01163310 / CH-550.0.123.380-6)

■ **Société de laiterie de Molondin**, à Molondin, société coopérative (FOSC du 17.07.1998, p. 4985). La signature de Corveon Philippe est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Vuagniaux Claude, de Vucherens, à Molondin, secrétaire-caissier.

Journal no 8308 du 03.09.2003
(01163312 / CH-550.0.163.960-7)

■ **Titanium Engineering SA**, à Yverdon-les-Bains, traitement de surface anodique, conseils scientifiques pour toute matière en alliage, titane, etc. (FOSC du 12.07.2001, p. 5345). Fiduciaire Dominique Glauser n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCONSULT YVERDON SA, à Yverdon-les-Bains.

Journal no 8310 du 03.09.2003
(01163316 / CH-550.1.025.595-0)

■ **Tradel S.A.**, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 19.11.2001, p. 9090). Oswald Georges R. et Oswald Janik ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le vice-président Curchod René reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Refico S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arfidu Sàrl, à Lausanne.

Journal no 8311 du 03.09.2003
(01163742 / CH-550.0.103.680-9)

■ **USEGO SA, succursale de Bussigny**, à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 01.09.2003, p. 14). Siège principal: Egerkingen. Complément. La signature collective à deux est conférée à Poget Daniel, de Premier, à Bussigny-près-Lausanne, est limitée à la succursale.

Journal no 8312 du 03.09.2003
(01163744 / CH-550.0.052.905-5)

■ **Vernis Claessens S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 29.08.2003, p. 13). La procuration de Piguet Jean-Pierre est éteinte.

Journal no 8313 du 03.09.2003
(01163746 / CH-550.0.070.252-7)

Löschungen

Radiationen
Cancellazioni

■ **DISTICAFE S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne**, à Lausanne, commerce de cafés, thés et épices (FOSC du 09.10.2000, p. 6891). Company limited by shares avec siège principal à Port-Louis (Mauricie). La succursale est radiée d'office, conformément aux art. 60, al. 2 et 77, al. 2, litt. b ORC.

Journal no 8314 du 03.09.2003
(01163748 / CH-550.0.087.392-4)

■ **Hôtel Carlton S.A. en liquidation**, à Lausanne, en faillite (FOSC du 12.07.2000, p. 4763). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
 Journal no 8315 du 03.09.2003
 (01163318 / CH-550.1.005.169-4)

■ **La Résidence, André Zwysig**, à Lonay, courtage dans le domaine immobilier (FOSC du 10.10.2002, p. 15). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 8316 du 03.09.2003
 (01163320 / CH-550.1.031.440-9)

■ **Ref immobilier, Angela Miralles Villagrà**, à Crisier, courtage dans le domaine immobilier (FOSC du 12.12.1988, p. 5055). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 8317 du 03.09.2003
 (01163322 / CH-550.0.057.538-8)

■ **Tröhler frères**, à Lausanne, société en nom collectif, installations sanitaires et de chauffage, ferblanterie et couverture (FOSC du 27.06.1996, p. 3833). L'associé Pascal Tröhler étant décédé, la société est dissoute. La liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.
 Journal no 8318 du 03.09.2003
 (01163324 / CH-550.0.176.015-4)

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Gemma Holding AG**, in Salgesch, Bahnhofstrasse 50, 3970 Salgesch, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 2.09.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Kann Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten, vermititeln belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mathier, Diego, von Salgesch, in Salgesch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Mathier-Brantschen, Nadia, von Salgesch, in Salgesch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Beratung, Planung und Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 800 vom 03.09.2003
 (01163750 / CH-600.3.011.753-5)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Air Zermatt AG**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 15, Publ. 766646). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bumann, Claude, von Saas Fee, in Saas Fee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 801 vom 03.09.2003
 (01163752 / CH-600.3.003.015-7)

■ **Gomina AG für Feinmechanik**, in Niederwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 12, Publ. 1028742). Domizil neu: 3989 Niederwald. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diezig, Elmar, von Blützingen, in Ritzingen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Mutter, Elmar, von Niederwald, in Niederwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Sekretär des Verwaltungsrates]; Walsler, Robert, von Mels, in Pfäffikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Walsler, Roland]; Erzinger, Bruno, von Buchberg, in Winkel, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
 Tagebuch Nr. 802 vom 03.09.2003
 (01163754 / CH-600.3.000.253-3)

■ **Restaurant Napoleon, Stefan Oberholzer**, in Brig-Glis, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3946). Durch Urteil vom 06.08.2003 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Visp den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen der Inhaber mit seinen Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidationsdomizil: c/o Paul-Bernhard Bayard, Nordstrasse 6, 3900 Brig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Stefan, von Goldingen, in Brig-Glis, Inhaber,

ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bayard, Paul-Bernhard, von Leuk, in Naters, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 803 vom 03.09.2003
 (01163756 / CH-600.1.004.066-1)

■ **Verestar AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 16). Statutenänderung: 14.08.2003. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.

Tagebuch Nr. 804 vom 03.09.2003
 (01163758 / CH-600.4.010.806-5)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **Grand Thorsten 4-Design**, in Leuk, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2001, S. 5803). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 805 vom 03.09.2003
 (01163326 / CH-600.1.011.041-5)

■ **Pferdezucht Heiligkreuz, Bonzon & Sarbach**, in Binn, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 15, Publ. 738570). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 806 vom 03.09.2003
 (01163328 / CH-600.2.011.489-2)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **JLD POSE SARL**, à Collombey-Muraz, c/o Jean-Luc Jordan, Rue de la Fontaine 2B, 1868 Collombey-le-Grand, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 25.08.2003. But: importation, exportation, vente, commerce, pose et aménagements d'agencements de cuisines et de magasins pour les particuliers et l'hôtellerie, en Suisse et à l'étranger, ainsi que toutes opérations convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: selon contrat authentique du 25.08.2003, sont apportés à la société pour CHF 12'000.-- de l'outillage de menuiserie, pour CHF 6'000.-- un véhicule Range Rover 3.9 vogue SEI et pour CHF 2'000.-- un ordinateur et son équipement; apports acceptés pour ces prix et payés par remise aux apporteurs des deux parts sociales qui constituent le capital. Organe de publication: FOSC et Bulletin officiel du Canton du Valais. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Jordan, Jean-Luc, de Ormont-Dessus, à Collombey-le-Grand (Collombey-Muraz), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000.--; Jordan née Palaz, Daniela, de Ormont-Dessus, à Collombey-le-Grand (Collombey-Muraz), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--.
 Journal no 932 du 03.09.2003
 (01163330 / CH-621.4.006.823-6)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **BICI ENTERTAINMENT SA**, à Port-Valais, création et exploitation de parcs de loisirs en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC no 144 du 30.07.2003, p. 12, publ. 1108690). Inscription ou modification de personnes: Le Bouill, Patrick, citoyen français, à Saint-Thibault des Vignes (F), avec procuration collective à deux; Barbet-Girardin, Eric, citoyen français, à Thonon-les-Bains (F), avec procuration collective à deux.
 Journal no 933 du 03.09.2003
 (01163332 / CH-621.3.002.455-7)

Valais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Paul Stadtmüller**, à Venthône, Chemin de Malacor 10, 3973 Venthône, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: agent commercial en machines et marchandises. Personne inscrite: Stadtmüller, Paul, de Zürich, à Venthône, titulaire, avec signature individuelle.
 Journal no 1266 du 03.09.2003
 (01163760 / CH-626.1.008.981-8)

■ **VP Vêtements - Pro Sàrl**, à Sion, c/o Me Jean-Jérôme Critin, rue de Lausanne 6, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22.08.2003, 3.09.2003. But: vente, achat, commerce de vêtements professionnels ainsi que le commerce, l'importation, l'exportation, la représentation, la distribution, la location et l'entretien de tous biens mobiliers et produits, manufacturés ou non; toutes affaires mobilières et immobilières convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Chevalley, Patrick, de Chexbres, à Attalens, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Rotman, Joyce, de Zürich, à Dübendorf, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.
 Journal no 1267 du 03.09.2003
 (01163762 / CH-626.4.008.982-5)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Association Valaisanne des Ostéopathes (AVDO)**, précédé à Sion, regroupement des ostéopathes membres du Registre Suisse des Ostéopathes pratiquant dans le canton du Valais, association (FOSC no 90 du 10.05.2001, p. 5534). Nouveau siège: Lens. Nouvelle adresse: c/o Werner van Camp, 3963 Crans. Personnes et signatures radiées: Elsig, David, de Sion, à Sion, président, avec signature collective à deux; Van Mechelen Jaoudou, Philippe, citoyen belge, à Conthey, vice-président, avec signature collective à deux avec le président; Borgeat Dejean, Elisabeth, de Chermignion, à Montana, caissière, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personnes: van Camp, Werner, citoyen belge, à Randogne, président, avec signature collective à deux; Dejean, Arnaud, citoyen français, à Chermignion, vice-président, avec signature collective à deux avec le président [précédemment à Montana, secrétaire]; Darbellay, Mélanie, de Liddes, à Martigny, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président; Mudry, Rébecca, de Lens, à Randogne, caissière, avec signature collective à deux avec le président.
 Journal no 1268 du 03.09.2003
 (01163764 / CH-626.6.005.991-0)

■ **Bigoba AG**, à Sierre, commerce de profils et accessoires de construction, société anonyme (FOSC no 71 du 15.04.2002, p. 14, publ. 427110). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Allschwil (FOSC du 02.09.2003, p. 4).
 Journal no 1269 du 03.09.2003
 (01163334 / CH-280.3.900.346-2)

■ **Mélonomia Sàrl**, à Conthey, exploitation d'établissements publics et toutes activités similaires, société à responsabilité limitée (FOSC no 233 du 29.11.2000, p. 8137). Nouvelle raison sociale: **Mélonomia Sàrl en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 9.07.2003.
 Journal no 1270 du 03.09.2003
 (01163336 / CH-626.4.005.625-7)

■ **Pierre-Alain Hofmann**, à Savièse, consultant en communication, raison individuelle (FOSC no 7 du 11.01.2002, p. 23). Nouvel objet de l'entreprise: consultant en communication et producteur de musique.
 Journal no 1271 du 03.09.2003
 (01163338 / CH-645.1.005.925-8)

■ **QUINTING SA**, à Sion, fabrication et commerce de montres, de bijoux, de mouvements d'horlogerie, société anonyme (FOSC no 52 du 18.03.2003, p. 13, publ. 908798). Personne et signature radiée: Stuber, Beat, de Bâle, à Zürich, administrateur, avec signature collective à deux avec le président.
 Journal no 1272 du 03.09.2003
 (01163340 / CH-626.3.006.133-4)

■ **Vincent Pont**, à Randogne, entreprise générale de construction de bâtiments et génie civil, rénovation, carrelage et sols, électricité audio, construction, etc. raison individuelle (FOSC no 11 du 20.01.2003, p. 18, publ. 819838). Titulaire déclaré en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 19.08.2003.
 Journal no 1273 du 03.09.2003
 (01163766 / CH-626.1.005.604-0)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **Sateb Bois SA en liquidation**, à Sion, traitement du bois, sablage, tous travaux de rénovation dans la construction, toute activité se rapprochant directement et indirectement, société anonyme (FOSC no 251 du 28.12.2001, p. 10280). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 1.09.2003. Raison sociale radiée.
 Journal no 1274 du 03.09.2003
 (01163768 / CH-626.3.003.444-0)

■ **Ulrich Fruits SA en liquidation**, à Sion, l'exploitation et la commercialisation sous diverses formes de produits agricoles, société anonyme (FOSC no 77 du 23.04.2002, p. 15, publ. 439788). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 2.09.2003. Raison sociale radiée.
 Journal no 1275 du 03.09.2003
 (01163770 / CH-626.3.002.014-3)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CM Minerals GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Hinterbergstrasse 24, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 01.09.2003. Zweck: Vermittlung und Handel mit Rohmaterialien und Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 100'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Manzi, Karl Hans, Heimat: Luzern, in Steinhausen, Gesellschaf-

ter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 99'000; Manzi-Jimeno, Maria del Pilar, Heimat: Luzern, in Steinhausen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 8224 vom 03.09.2003
 (01163048 / CH-170.4.004.446-9)

■ **ecomine GmbH software development & consulting**, Sitz: Cham, Domizil: c/o Guest Scientific AG, Gewerbestrasse 10, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.09.2003. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Software, Erbringung von internetbezogenen Beratungsleistungen (IT-Consulting), Handel mit und Vertrieb von Waren über das Internet sowie Erbringung sonstiger Dienstleistungen im Bereich Internet, Multimedia und EDV; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bergmann, Lars, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Luczynski, Oliver, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berlin (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 8241 vom 03.09.2003
 (01163064 / CH-170.4.004.449-0)

■ **HTS Heat Trading Systems GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o IBS Intelligent Business Solutions GmbH, Grafenauweg 4, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 25.08.2003. Zweck: Vertrieb und Planung von wärmetechnischen Systemen sowie Handel mit Wirtschaftsgütern aller Art; kann in der Unternehmensberatung tätig sein, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: de Soet, Rieta, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 26'000; de Soet, Fabian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sulzbach (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 17'000; de Soet, Jeannine, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sulzbach (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 7'000.

Tagebuch Nr. 8209 vom 03.09.2003
 (01165034 / CH-170.4.004.445-3)

■ **ParaWall gmbh**, Sitz: Baar, Domizil: Schutzengelstrasse 36, 6342 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 01.09.2003. Zweck: Internationale Handel mit Baumaterial, Bauzubehör, Mobile Trennwandssysteme und anderen Waren, und deren Montagen sowie Beratung und Vermittlung und Finanzierung von Immobilienprojekten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Rudolf, Heimat: Zürich, in Oberwil-Lieli, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14'000; Schmider, Wilhelm W., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Steinheim an der Murr (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 6'000.

Tagebuch Nr. 8227 vom 03.09.2003
 (01163442 / CH-170.4.004.447-7)

■ **Renata Fashion GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Industrie-strasse 7, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 28.08.2003. Zweck: Verkauf von modischen Artikeln und Accessoires aller Art, insbesondere von Bekleidungsstücken sowie das entsprechende Führen von Geschäftsbetrieben; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Miletic-Janeiro De Jesus, Renata, Heimat: Kroatien, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Vogel, Markus, Heimat: Ruswil, in Hergiswil NW, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 8228 vom 03.09.2003
 (01163444 / CH-170.4.004.448-5)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Adinos AG**, Sitz: Steinhausen, Erbringung von Beratungsdienstleistungen in den Bereichen von Technologie und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6073). Domizil Neu: Hinterbergstrasse 47, 6312 Steinhausen.
 Tagebuch Nr. 8221 vom 03.09.2003
 (01163438 / CH-170.3.021.544-0)

■ **ADTCOM Holdings AG**, Sitz: Baar, Halten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 18, Id. 933836). Statutenänderung: 01.09.2003. Firma Neu: **ANC Holdings AG**.
 Tagebuch Nr. 8237 vom 03.09.2003
 (01163454 / CH-170.3.023.878-5)

■ **Adtcom Network Computing AG**, Sitz: Baar, Vertrieb von und Handel mit Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 18, Id. 1053334). Statutenänderung: 01.09.2003. Firma Neu: **ANC Network Computing AG**.
 Tagebuch Nr. 8212 vom 03.09.2003
 (01162864 / CH-020.3.904.925-3)

■ **ALM Mathis & Partner AG**, Sitz: Zug, Unterstützung und Beratung von Unternehmen und Privatpersonen im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 18, Id. 845332). Eingetragene Personen Gelösch: [Bissig Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8246 vom 03.09.2003
 (01163464 / CH-170.3.024.263-6)

■ **ANSUDA AG (ANSUDA SA) (ANSUDA LTD) (ANSUDA INC)**, Sitz: Walchwil, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1248). Eingetragene Personen Geändert: Tomek, Ludwig, Heimat: Österreich, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Neu: Retrag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Schniepfer, Hansruedi, Heimat: Emmen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Recona AG, in Baar, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8252 vom 03.09.2003
 (01163468 / CH-170.3.005.809-7)

■ **AVANTA AG (AVANTA SA) (AVANTA Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Finanzmanagements und der Steuerplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 17, Id. 549708). Eingetragene Personen Neu: Burch & Partner Consulting GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8257 vom 03.09.2003
 (01163078 / CH-170.3.022.436-9)

■ **Barron Swiss Trust AG (Barron Swiss Trust SA) (Barron Swiss Trust Ltd)**, Sitz: Zug, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.2003, S. 14, Id. 1118802). Eingetragene Personen Geändert: Neupert, Dr. Dieter, Heimat: Zürich, Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Gosteli, Ruedi, Heimat: Kanada, in Vancouver (CA), Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Faber, Dr. Alexander, Heimat: Trimbach, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 8255 vom 03.09.2003
 (01163474 / CH-170.3.002.910-6)

■ **CEEC AG (CEEC SA) (CEEC Ltd)**, Sitz: Zug, Vermittlung und Förderung von Handelsgeschäften mit Maschinen und Geräten, insbesondere im Bereich der Landwirtschaft, Bauwirtschaft, der Werkzeugmaschinenindustrie im europäischen Raum sowie Vertretung von jugoslawischen Unternehmen in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 15, Id. 1151428). Eingetragene Personen Gelösch: [Alois Theiler Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8234 vom 03.09.2003
 (01163058 / CH-440.3.001.850-3)

■ **Conam SA**, Sitz: Zug, Ausführung von Tätigkeiten als Generalunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 16, Id. 1099384). Firma Neu: **Conam SA in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
 Tagbuch Nr. 8242 vom 03.09.2003
 (01163066 / CH-524.3.000.152-1)

■ **Decotrade AG (Decotrade SA) (Decotrade Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 17, Id. 1075028). Eingetragene Personen Neu: Müggler, Roman Emil, Heimat: Fischingen, in Frauenfeld, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Engelsma, Pier Dirk, Heimat: Niederlande, in Steinhausen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 8238 vom 03.09.2003
 (01163456 / CH-170.3.006.325-1)

■ **Display LC Europe AG**, Sitz: Unterägeri, Europaweite Tätigkeit in den Bereichen Engineering, Support, Herstellung, Kauf und Verkauf von elektrotechnischen und elektronischen Anzeigengeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 15, Id. 482228). Eingetragene Personen Gelösch: [Barnettler, Christa, Heimat: Buochs, in Unterehrendingen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagbuch Nr. 8226 vom 03.09.2003
 (01163052 / CH-170.3.023.581-3)

■ **Erima GmbH**, Sitz: Cham, Herstellung und Vertrieb von Sportartikeln, GmbH (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 16, Id. 1002126). Statutenänderung: 02.09.2003. Eingetragene Personen Geändert: Erima Sportbekleidungs GmbH, in Pfullingen (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]. Gelösch: [Eisenring Hiestand, Karin, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000].
 Tagbuch Nr. 8231 vom 03.09.2003
 (01163450 / CH-170.4.004.266-6)

■ **GlobalSantaFe AG (GlobalSantaFe Ltd) (Global-SantaFe SA)**, Sitz: Zug, Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02.05.2003, S. 14, Id. 973772). Domizil Neu: c/o Fronip Renggli, Baarerstrasse 37, 6304 Zug.
 Tagbuch Nr. 8211 vom 03.09.2003
 (01162862 / CH-170.3.020.678-5)

■ **Grischafin AG (Grischafin SA) (Grischafin Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Finanzieren und Verwalten von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 28, Id. 792500). Eingetragene Personen Neu: Burch & Partner Consulting GmbH, in Zug, Revisionsstelle; Giger, Roman, Heimat: Werthenstein, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Tschopp, Hansjörg, Heimat: Zollikon, in Domat/Embs,

Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Tschopp, Dr. Felix, Heimat: Zollikon, in Menzingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8258 vom 03.09.2003
 (01163080 / CH-170.3.026.042-6)

■ **Harmon GmbH**, Sitz: Baar, Vermarktung von medizinischen Geräten, GmbH (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 14, Id. 724036). Domizil Neu: Eschenweg 1, 6340 Baar.
 Tagbuch Nr. 8249 vom 03.09.2003
 (01163072 / CH-170.4.002.175-6)

■ **HONORA AG**, Sitz: Walchwil, Projektmanagement für Firmen als externer Dienstleister, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 15, Id. 1136872). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, Seite 5).
 Tagbuch Nr. 8236 vom 03.09.2003
 (01163452 / CH-170.3.024.994-1)

■ **Inovest GmbH**, Sitz: Zug, Analyse von Kapitalmärkten, GmbH (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 17, Id. 1044854). Firma Neu: **Inovest GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 02.09.2003. Eingetragene Personen Geändert: Ruoss-Hüppin, Victor, Heimat: Schübelbach, in Lachen, Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 8230 vom 03.09.2003
 (01163448 / CH-020.4.024.688-8)

■ **Intergate-Systems AG**, Sitz: [bisher: Oberwil BL], Führung eines Baubetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, Seite 6). Statutenänderung: 02.09.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Officeconnection GmbH, Untermilli 6, 6300 Zug. Zweck: Führung eines Baubetriebes, kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000, [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Wittmann, Rudolf, Heimat: Bonaduz, in Wetzikon ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; Officeconnection GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Bando, Walter, Heimat: Röschenz, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8256 vom 03.09.2003
 (01163476 / CH-035.3.013.599-4)

■ **International Contract Services AG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen im Zusammenhang mit dem Aufbau, der Pflege und Nutzung von zentralen Handelsbeziehungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 14, Id. 1112852). Firma Neu: **International Contract Services AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
 Tagbuch Nr. 8244 vom 03.09.2003
 (01163460 / CH-170.3.024.805-5)

■ **Käppeli Liegenschaften AG**, Sitz: Cham, Immobilien-geschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5427). Domizil Neu: Gewerbestrasse 7, 6330 Cham.
 Tagbuch Nr. 8253 vom 03.09.2003
 (01163470 / CH-170.3.012.732-0)

■ **Käppeli Treuhand GmbH**, Sitz: Cham, Verwaltung von Immobilien, GmbH (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 16, Id. 869088). Domizil Neu: Gewerbestrasse 7, 6330 Cham. Eingetragene Personen Geändert: Käppeli-Egger, Petra, Heimat: Urdorf, Mühlah, in Cham, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Egger, Petra, Heimat: Urdorf].
 Tagbuch Nr. 8210 vom 03.09.2003
 (01163036 / CH-170.4.004.150-1)

■ **Lanka Oriental GEM Exports AG**, Sitz: Baar, Import, Export und Handel mit Edelmetallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 19, Id. 395202). Domizil Gelösch: [Langgasse 40, 6340 Baar].
 Tagbuch Nr. 8247 vom 03.09.2003
 (01163466 / CH-170.3.025.456-9)

■ **Pari Capital Group AG (Pari Capital Group SA) (Pari Capital Group Ltd)**, Sitz: Steinhilfen, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 17, Id. 811158). Eingetragene Personen Neu: A. Emmenegger AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8254 vom 03.09.2003
 (01163472 / CH-170.3.024.337-4)

■ **Plamatex AG**, Sitz: Baar, Herstellung von und Handel mit Rundwebmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 16, Id. 1103694). Firma Neu: **Plamatex AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
 Tagbuch Nr. 8245 vom 03.09.2003
 (01163462 / CH-170.3.013.775-4)

■ **Pro Nova Pharma AG**, Sitz: Baar, Handel mit sowie Vertretung, Import und Export von pharmazeutischen, biologischen, chemisch-technischen und ähnlichen Produkten,

Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 17, Id. 996056). Statutenänderung: 01.09.2003. Firma Neu: **Pro Axon Pharma AG**.
 Tagbuch Nr. 8229 vom 03.09.2003
 (01163446 / CH-170.3.022.287-0)

■ **Robin Investment & Trading Ltd**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 15, Id. 1104308). Eingetragene Personen Neu: Hausheer, Urs J., Heimat: Cham, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Borgeat, Guy-Robert, Heimat: Salvan, in Champéry, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 8259 vom 03.09.2003
 (01163082 / CH-170.3.026.454-1)

■ **S.I. Eaux-Vives 2000**, Sitz: Zug, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 18, Id. 847614). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 20).
 Tagbuch Nr. 8220 vom 03.09.2003
 (01163436 / CH-660.1.549.999-9)

■ **Schlemmer GmbH**, Sitz: Baar, Im- und Export-Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9533). Domizil Neu: Eschenweg 1, 6340 Baar.
 Tagbuch Nr. 8248 vom 03.09.2003
 (01163070 / CH-170.4.003.496-7)

■ **SI Eaux-Vives Office**, Sitz: Zug, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 18, Id. 847488). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 21). Firma Neu: S.I. Eaux-Vives Office.
 Tagbuch Nr. 8215 vom 03.09.2003
 (01163038 / CH-660.1.900.000-9)

■ **Sopcom Holding AG**, Sitz: [bisher: Zürich], Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, Seite 4679). Statutenänderung: 27.08.2003. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: c/o Marie-Louise Kratzer-Muff, Treuhandbüro, Begleitstrasse 1, 6343 Rotkreuz. Zweck: Beteiligung an Unternehmen sowie deren Finanzierung im In- und Ausland; kann andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Hromatka, Hans Wolfgang, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Präsident mit Einzelunterschrift; Reich, Kaspar, Heimat: Hemberg, in Thalwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu: Kratzer, Marie Louise, Heimat: Aeschi bei Spiez, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; BVS-Buchhaltungsstelle Veni Bauer, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Bozzolo, Jean-Pierre, Heimat: Genève, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Camminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 8239 vom 03.09.2003
 (01163458 / CH-020.3.023.392-8)

■ **SPCS Société de Promotion du Cheval de Sport S.a.r.l. (SPCS Société de Promotion du Cheval de Sport GmbH)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Zucht und Training von Pferden, GmbH (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 16, Id. 954920). Domizil Neu: c/o Lambrieger Treuhand AG, Industriestrasse 49, 6302 Zug.
 Tagbuch Nr. 8208 vom 03.09.2003
 (01163032 / CH-170.4.002.020-2)

■ **Stone-Clean GmbH**, Sitz: Cham, Handel mit Keramik, GmbH (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 17, Id. 737980). Firma Neu: **Stone-Clean GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 12.08.2003.
 Tagbuch Nr. 8225 vom 03.09.2003
 (01163050 / CH-170.4.001.464-4)

■ **SWISSVILLE CENTERS HOLDING**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020982). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 21).
 Tagbuch Nr. 8219 vom 03.09.2003
 (01163434 / CH-020.3.928.604-8)

■ **SWISSVILLE COMMERCE**, Sitz: Zug, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020908). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 21).
 Tagbuch Nr. 8218 vom 03.09.2003
 (01163044 / CH-290.3.003.884-1)

■ **SWISSVILLE COMMERCE HOLDING**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020912). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 21).
 Tagbuch Nr. 8217 vom 03.09.2003
 (01163042 / CH-170.3.024.648-7)

■ **SWISSVILLE EUROPE HOLDING**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020906). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 21).
 Tagbuch Nr. 8216 vom 03.09.2003
 (01163040 / CH-170.3.025.313-7)

■ **SWISSVILLE PRIVATE**, Sitz: Zug, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung und Verwalung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020910). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 21).
 Tagbuch Nr. 8214 vom 03.09.2003
 (01162868 / CH-270.3.000.584-3)

■ **SWISSVILLE PRIVATE HOLDING**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14, Id. 1020984). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, Seite 22).
 Tagbuch Nr. 8213 vom 03.09.2003
 (01162866 / CH-170.3.025.312-9)

■ **Thurn und Taxis Global Trust AG**, Sitz: Hünenberg, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 11, Id. 1130876). Eingetragene Personen Neu: Jansen van Rensburg, Nicolaas Marthinus, Heimat: Südafrika, in Pretoria (ZA), Direktor mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 8232 vom 03.09.2003
 (01163054 / CH-170.3.026.347-3)

■ **Transwalt AG**, Sitz: Zug, An- und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 17, Id. 344120). Firma Neu: **Transwalt AG in Liquidation**. Domizil Neu: c/o MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 28.08.2003. Eingetragene Personen Neu: MANDATARIA Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Andermatt, Erwin, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 8250 vom 03.09.2003
 (01163074 / CH-170.3.000.203-8)

■ **Vello d'oro SA (Toison d'or SA) (Goldenes Vlies AG)**, Sitz: [bisher: Mendrisio], Herstellung, Verkauf, Ein- und Ausfuhr von Fein- und Luxus-Strickwarenartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, Seite 4093). Statutenänderung: 01.09.2003. Übersetzungen der Firma Gelösch: [Toison d'or SA, (Goldenes Vlies AG), Sitz: Cham, Domizil Cham. Zweck: Herstellung, Verkauf, Ein- und Ausfuhr von Fein- und Luxus-Strickwarenartikeln sowie von gleichartigen Geweben und Materialien für die Bekleidung; kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften errichten sowie Handelsgeschäfte tätigen. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Bisher: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Buhofer, Heinz, Heimat: Reinach AG, in Hagendorn, Mitglied mit Einzelunterschrift; Limacher, Erich, Heimat: Schüpfheim, in Cham, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 8240 vom 03.09.2003
 (01163062 / CH-524.3.006.277-2)

■ **Xipeq AG**, Sitz: [bisher: Baar], Betrieb, Import und Export von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 16, Id. 849796). Statutenänderung: 29.08.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 99, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Willmann, Kurt, Heimat: Luzern, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar].
 Tagbuch Nr. 8251 vom 03.09.2003
 (01163076 / CH-170.3.020.258-6)

■ **Zug Apotheke AG Zug**, Sitz: Zug, Betrieb einer Apotheke und einer Drogerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 14, Id. 1149800). Eingetragene Personen Geändert: Bähler, Dr. Werner, Heimat: Blumenstein, in Steffisburg, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Bähler-Hahn, Giulia, Heimat: Blumenstein, in Steffisburg, Mitglied mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 8243 vom 03.09.2003
 (01163068 / CH-170.3.026.522-2)

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Axera Computer AG in Liquidation**, Sitz: Steinhilfen, Herstellung bzw. Assemblierung von Qualitäts-Personalcomputern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8964). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
 Tagbuch Nr. 8222 vom 03.09.2003
 (01163440 / CH-170.3.022.401-5)

■ **Bertelsmann E-Commerce Management und Consulting AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Erbringung von Management- und Consultingleistungen im Bereich der Internet-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8832). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
 Tagbuch Nr. 8207 vom 03.09.2003
 (01163030 / CH-170.3.022.642-3)

■ **Dwelling AG in Liquidation (Dwelling SA en liquidation) (Dwelling Ltd in liquidation)**, Sitz: Baar, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18.03.2003, S. 13, Id. 908092). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 8235 vom 03.09.2003
(01163060 / CH-170.3.019.518-4)

■ **MOON-LIGHT Marzà**, Sitz: Baar, Vermietung und Verkauf sowie Installation und Bedienung von Licht und Tonetechnik im Bereich von Veranstaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8708). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 8233 vom 03.09.2003
(01163056 / CH-170.1.004.548-9)

■ **Müller Architektur + Planer AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Erbringung von Architektur-, Design- und Planungsleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 17, Id. 708874). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

Tagebuch Nr. 8223 vom 03.09.2003
(01163046 / CH-170.3.024.977-8)

Neueintragen

Nouveaux inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **'AGAPE' God's Love Shop Schacher Adjei Boakye**, in Zürich, Kugelihostrasse 20, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien. Eingetragene Personen: Schacher Adjei Boakye, Theresa, von Alberswil, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25094 vom 03.09.2003
(01162548 / CH-020.1.043.518-2)

■ **ELDEEN HOLDING AG**, in Zürich, General Wille-Strasse 10, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und das Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Wertpapiere aller Art erwerben und im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen und alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte tätigen, einschliesslich Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Biberstein, Peter, von Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Auditio AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25095 vom 03.09.2003
(01162550 / CH-020.3.027.008-8)

■ **Enerplan AG Bern. Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Bachmattstrasse 10, 8048 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Enerplan AG Bern. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bern. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Bern-Mittelland. Zweck Hauptsitz: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Ingenieurbüros für Energieberatung, die Ausarbeitung von Energiekonzepten, die Planung von Systemen und Anlagen sowie die Erstellung von Gutachten und Expertisen. Ebenfalls möglich sind Generalunternehmerleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Im weiteren kann sie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen: Cueni, Markus, von Dittingen, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Christian, von Kolliken, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeker, Markus, von Zullwil, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25096 vom 03.09.2003
(01162628 / CH-020.9.001.955-5)

■ **Ernst Wälter**, in Dällikon, Breitenstrasse 16, 8108 Dällikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Wälter, Ernst, von Marbach SG, in Dällikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25097 vom 03.09.2003
(01162650 / CH-020.1.043.519-8)

■ **Favola, Theater- und Filmproduktion, Alfred Kunz**, in Rümlang, Oberglatterstrasse 35, 8153 Rümlang, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Theater- und Filmproduktionen. Eingetragene Personen: Kunz, Alfred, von Zürich und Bolligen, in Steinmaur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Di Ruggero Kunz, Angela, italienische Staatsangehörige, in Steinmaur, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 25098 vom 03.09.2003
(01162632 / CH-020.1.043.520-7)

■ **Gravenkamp**, in Zürich, Winzerstrasse 7, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Typografie, Grafik, Layout, Design, Konzepte, Produktion. Eingetragene Personen: Gravenkamp, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25099 vom 03.09.2003
(01162634 / CH-020.1.043.521-5)

■ **Halian AG (Halian SA) (Halian Ltd)**, in Zürich, Bleicherweg 14, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.08.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen auf den Gebieten der Informatik, Organisation und Software-Beratung. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Die Gesellschaft kann Patente, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Lizenzen jeder Art erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen, welche der Gesellschaft bekannt gegeben wurden, oder durch Publikation im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Eingetragene Personen: Bösch, Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidaris Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25100 vom 03.09.2003
(01162552 / CH-020.3.027.009-3)

■ **Keller Pferdesport GmbH**, in Richterswil, Bachtelstrasse 8, 8805 Richterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Sportartikeln und die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Pferden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, André, von Zürich, in Marcos Paz (Provinz Buenos Aires/AR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Keller-Bättler, Katharina Regula, von Zürich, Basel und Hergiswil NW, in Marcos Paz (Provinz Buenos Aires/AR), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bättler, Lukas, von Basel und Hergiswil NW, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25101 vom 03.09.2003
(01162554 / CH-020.4.027.475-0)

■ **Lienhard Gastro GmbH**, in Bülach, c/o Alexander und Cornelia Lienhard-Spengler, Sonneggweg 1, 84180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft erbringt Dienstleistungen und Handel im Bereich von Lebensmitteln, insbesondere führen eines Restaurants/betriebes, Partyservice. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lienhard, Alexander, von Oftringen, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Lienhard-Spengler, Cornelia, von Oftringen, in Bülach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.

Tagebuch Nr. 25102 vom 03.09.2003
(01162556 / CH-020.4.027.476-1)

■ **Modeagentur Werner Lutz AG (Modeagentur Werner Lutz SA) (Modeagentur Werner Lutz Limited)**, in Meilen, General-Wille-Strasse 144, 8706 Meilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Kreation, die Produktion, den Grosshandel, den Detailhandel und den Verkauf von Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, diese erwerben oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Werner Lutz, in Herrliberg, das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Modeagentur Werner Lutz, in Meilen, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 9'875'436.44 und Passiven von CHF 1'505'244.94, wofür 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 7'870'191.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lutz, Werner, von Herrliberg, in Herrliberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lutz-Müller, Henriette, von Herrliberg, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frei, Max, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Appenzeller, Thomas, von Zürich und Herrliberg, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25103 vom 03.09.2003
(01162558 / CH-020.3.027.010-1)

■ **Pronto - Personaldienstleistungen Andreas Maurhofer**, in Zürich, Badenerstrasse 78, 8004 Zürich, Postadresse: Pronto - Personaldienstleistungen, Andreas Maurhofer, Postfach 2052, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung und Personalverleih von kaufmännischen, technischen und handwerklichen Berufen. Eingetragene Personen: Maurhofer, Andreas, von Krauchthal, in Rickenbach ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25104 vom 03.09.2003
(01162560 / CH-020.1.043.522-0)

■ **René Wild**, in Dübendorf, Alte Landstrasse 41, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bootsfahrerschule und Bootsvermietung, Dienstleistungen, insbesondere EDV-Beratung und Support. Eingetragene Personen: Wild, René, von Holderbank AG, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25105 vom 03.09.2003
(01162636 / CH-020.1.043.523-1)

■ **Rest. Blumenthal DONDURMA**, in Winterthur, Walkestrasse 23, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Dondurma, Mehmet, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25106 vom 03.09.2003
(01162638 / CH-020.1.043.524-6)

■ **Rosoll IT Services**, in Horgen, Neudorfstrasse 45, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Software, Hardware und IT Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Rosoll, Andreas, von Zizers, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25107 vom 03.09.2003
(01162640 / CH-020.1.043.525-4)

■ **Rudolf E. T. Schmutz Sicherheitsberatung**, in Urdorf, Im Stüdacker 26, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Sicherheit. Eingetragene Personen: Schmutz, Rudolf E. T., von Eptingen, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25108 vom 03.09.2003
(01162642 / CH-020.1.043.526-2)

■ **Scandinavian Outdoor Shop P. Meier & O. Mühlebach**, in Bachenbülach, Zürichstrasse 22, 8184 Bachenbülach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.09.2003. Zweck: Handel mit Sportartikeln im Outdoorbereich und Importeure von Mesem, Äxten und Kleidern aus Skandinavien sowie Betreuung eines Internet-Shops. Eingetragene Personen: Meier, Patrik, von Oberägeri, in Eglisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mühlebach, Olivera, von Schwarzenberg, in Bachenbülach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25109 vom 03.09.2003
(01162562 / CH-020.2.004.740-9)

■ **Schlüssel-Keller, Nachfolger Peter Thum**, in Wetzikon ZH, Pappelstrasse 9, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schlüsselservice. Setzt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Schlüssel-Keller', in Wetzikon ZH, fort. Eingetragene Personen: Thum, Peter, von Benken SG, in Rütli ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25110 vom 03.09.2003
(01162564 / CH-020.1.043.465-4)

■ **Stefan Szalai Publikationen**, in Zürich, Tüffenwies 31, 8064 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Im eigenen Inserat-Heft 'Neue Geschäftsverbindungen': Publizieren von Inseraten. Eingetragene Personen: Szalai, Stefan, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25111 vom 03.09.2003
(01162566 / CH-020.1.043.527-8)

■ **Stiftung Tannenbergr**, in Gossau ZH, Rebhaldenstrasse 44, 8625 Gossau, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25.08.2003. Zweck: Die Stiftung bezweckt die Bereitstellung und den Betrieb von Räumlichkeiten, vorrangig zur Unterstützung von Organisationen und Gruppen, die in der Gemeinde Gossau soziale und kulturelle Jugendförderung betreiben. Die Stiftung verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. Aufsichtsbehörde: Gemeinde Gossau ZH. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 6 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Schneebeli, Ernst, von Zollikon, in Gossau ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jahn, Renate, von Wartau, in Betschikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Samuel, von Gossau ZH, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidmann, Peter, von Winterthur, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25112 vom 03.09.2003
(01162568 / CH-020.7.001.093-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 23323 vom 14.08.2003. **'Bar Seepeler' E. Sari**, in Stäfa, Barbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 18, Publ. 1136754). [Das SHAB-Zitat lautet richtig SHAB Nr. 151 vom 11.08.2003, S. 13 Publ. 1123228 und nicht SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003 Publ. 1074274]. Die Eintragung der Löschung erfolgte irrtümlich. Die Eintragung der Einzelfirma bleibt bestehen und die Publikation im SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 18, Publ. 1136754 wird in allen Teilen widerrufen. [Bisher: Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die 'Bar Seepeler' Sefer SARI, in Stäfa, erloschen.]

Tagebuch Nr. 25113 vom 03.09.2003
(01162644 / CH-020.1.040.509-0)

■ **3 - I Treuhandgesellschaft**, in Stallikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.1994, S. 3743). Die Gesellschaft (neu: Treuhand & Finanzanierungs AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arbon (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25114 vom 03.09.2003
(01162646 / CH-020.3.907.047-3)

■ **Advisa Zürich AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 19, Publ. 1054322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Quast, Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenenbach ZH, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH]; Kessler, J. Andreas, von Quarten, in Hünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

Tagebuch Nr. 25115 vom 03.09.2003
(01162648 / CH-020.3.005.838-1)

■ **Aerotech AG Luftfahrttechnik**, in Zürich, An- und Verkauf von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 17, Publ. 868636). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Straumann, Bruno, von Dielsdorf und Bretzwil, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, René Werner, von Zollikon, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25116 vom 03.09.2003
(01162650 / CH-130.0.011.383-7)

■ **ars habitandi GmbH**, in Hüntwangen, Planung und Ausführung im Bereich Architektur und Innenarchitektur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4174). Firma neu: **ars habitandi GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kernen-Funk, Beate, deutsche Staatsangehörige, in Hüntwangen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Kernen, Jürg Ulrich, von Reutigen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25117 vom 03.09.2003
(01162570 / CH-020.4.019.251-4)

■ **atelier gasser e derungs**, in Zürich, Innenarchitektur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 14, Publ. 604814). Domizil neu: Thujastrasse 11, 8038 Zürich.

Tagebuch Nr. 25118 vom 03.09.2003
(01162572 / CH-020.2.004.413-8)

■ **Avalog AG**, in Kloten, Logistik-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 9, Publ. 1138398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum, Marco, von Trub, in Rafz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berginz, Daniel, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gröli, Evelyn, von Rodersdorf, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25119 vom 03.09.2003
(01162574 / CH-020.3.022.758-9)

■ **AXIMA AG**, in Winterthur, Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 19, Publ. 363938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambühl, Konrad, von Dagmersellen, in Biberist, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25120 vom 03.09.2003
(01162576 / CH-020.3.020.945-3)

■ **BAAZ GmbH**, in Meilen, Herstellung, Umformung, Übertragung, Einkauf und Verkauf von elektrischer Energie im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 19, Publ. 363938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drzaga, Ryszard, polnischer Staatsangehöriger, in Mlyniec Grzy (Polen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25121 vom 03.09.2003
(01162652 / CH-020.4.022.722-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 23837 vom 21.08.2003. **Baur & Cie AG**, in Zürich, Führung eines Baununternehmens sowie der damit zusammenhängenden Geschäfte und Tätigkeiten, Aktien-

gesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 16, Publ. 1145320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Johannes, von Alstätten und Kilchberg ZH, in Vaison la Romaine (FR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Vaison la Romaine (F), mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 25122 vom 03.09.2003
(01162654 / CH-020.3.922.115-6)

■ **Berichtigung** des im SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 20606 vom 23.07.2003. **BELLEVUE HOLDING AG**, in Küsnacht ZH, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 16, Publ. 1105886). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brülinger, Adrian, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: Brülinger, Adrian].
Tagebuch Nr. 25123 vom 03.09.2003
(01162656 / CH-170.3.022.502-5)

■ **BG Treuhand & Wirtschaftsberatung, Bruno Gminder**, in Zürich, Einzel firma (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 21, Publ. 1074334). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 25124 vom 03.09.2003
(01162658 / CH-020.1.016.768-0)

■ **Budget Haus AG**, in Winterthur, Betrieb einer Generalunternehmung für die Erstellung von Wohnbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 22, Publ. 377440). Firma neu: **Budget Haus AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil aufgelöst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäheli, Edwin, von Herdern, in Herdern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 25125 vom 03.09.2003
(01162578 / CH-440.3.001.546-6)

■ **corporate development Andrea Wernli Kürsteiner & Partner**, in Zürich, Beratungsdienstleistungen in den Bereichen Organisationsentwicklung und Führungskräfteentwicklung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 17, Publ. 446944). Firma neu: **corporate development Andrea Kürsteiner & Partner**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kürsteiner, Andrea Irma, von Zürich, in Zürich, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Wernli Kürsteiner, Andrea Irma].
Tagebuch Nr. 25126 vom 03.09.2003
(01162580 / CH-020.2.003.721-2)

■ **Dörig Montage & Messebau**, bisher in Baum a, Montage von Lagereinrichtungen, Planung und Montage von Messeständen, Einzel firma (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 16, Publ. 733774). Sitz neu: Fischenthal. Domizil neu: Fistel, 8497 Fischenthal.
Tagebuch Nr. 25127 vom 03.09.2003
(01162582 / CH-020.1.004.818-7)

■ **Berichtigung** des im SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 16931 vom 27.06.2003. **E.I.M. S.A.**, in Zürich, Ausübung sämtlicher treuhänderischer Geschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 22, Publ. 1063232), mit Hauptsitz in Nyon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reezek, Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Einzelprokura [nicht: mit Einzelunterschrift]; Peters, Sandra, von Baar, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 25128 vom 03.09.2003
(01162584 / CH-020.9.001.302-6)

■ **EDV Atelier Demuth**, bisher in Regensdorf, Dienstleistungen auf dem EDV-Sektor, Einzel firma (SHAB Nr. 299 vom 24.12.1987, S. 4995). Sitz neu: Buchs ZH. Domizil neu: Sonnhaldenstrasse 40, 8107 Buchs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demuth, Ernst, von Bonfol, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf]; Demuth, Rosmarie, von Bonfol, in Buchs ZH, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf].
Tagebuch Nr. 25129 vom 03.09.2003
(01162586 / CH-020.1.904.611-8)

■ **elevator7, Oliver B. Rubli**, in Zürich, Büro für Beratung und Konzept von elektronischen und interaktiven Medien, Einzel firma (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6859). Domizil neu: Josefstrasse 92, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 25130 vom 03.09.2003
(01162660 / CH-020.1.012.857-8)

■ **Entrust Technologies (Switzerland) Ltd liab. Co**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Informationssicherung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 19, Publ. 366858). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Madelin, John, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead Berkshire (GB), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spielmann, Karl, britischer Staatsangehöriger, in Beaconsfield (GB), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25131 vom 03.09.2003
(01162662 / CH-020.4.020.927-7)

■ **Eurodis Schweiz AG**, in Regensdorf, Übernahme von technischen Vertretungen von elektronischen und elektrotechnischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 17, Publ. 969588). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Feuerstein, Andrea, von Fuldera, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 25132 vom 03.09.2003
(01162664 / CH-020.3.917.877-7)

■ **EuroNet Solution GmbH**, in Brütten, Erbringen von Dienstleistungen und Consulting im EDV-, Netzwerk- und Internetbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3427). Statutenänderung: 3.12.2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Allemann, Sandra, von Welschenrohr, in Brütten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linh, A Phu, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Brütten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Wangen-Brüttisellen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 25133 vom 03.09.2003
(01162666 / CH-020.4.021.764-0)

■ **F. Gilgen AG**, in Zürich, Generalagenturen der 'Northern Assurance Company Limited, London' und der 'Unipax UA Versicherungen, Lausanne' sowie einer Sektion der 'Supra Krankenkasse', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1998, S. 3304). Firma neu: **F. Gilgen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.08.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geisbühler, Willi, von Lauperswil und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Eduard, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Edmund, von Zürich, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiger, Renato, von Zürich und Schlierbach, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmann, Rolf, von Wädenswil am Albis, in Wetswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Gilgen, Peter Friedrich, von Rüeggisberg BE, in Röschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DE LANGE, Tom, belgischer Staatsangehöriger, in Choulex, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25134 vom 03.09.2003
(01162588 / CH-020.3.910.347-3)

■ **F. van Lanschot Bankiers (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1242). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baeten, Harry J., niederländischer Staatsangehöriger, in Udenhout (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwahlen, Markus, von Wahlen, in Russikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van der Spek, Carel Nicolaas, niederländischer Staatsangehöriger, in Blaricum (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25135 vom 03.09.2003
(01162590 / CH-020.3.006.485-0)

■ **Ferrolegeringar AG**, in Dübendorf, Handel und Vertrieb von metallurgischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 21, Publ. 1079918). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waplan, Karl-Axel, schwedischer Staatsangehöriger, in Bromma (SE), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter]; Böttcher, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Amersham, Bucks (UK), Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25136 vom 03.09.2003
(01162592 / CH-020.3.908.632-1)

■ **FIHAG Finanz- und Handels-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 19, Publ. 297036). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steinhoff, Angela, deutsche Staatsangehörige, in Westerstedde (D), Direktorin, mit Einzelunterschrift; Steinhoff, Christine, deutsche Staatsangehörige, in Oldenburg (D), Direktorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25137 vom 03.09.2003
(01162594 / CH-020.3.019.763-1)

■ **G.A. Stiefel**, in Zürich, Technische Vertretungen, Einzel firma (SHAB Nr. 267 vom 14.11.1977, S. 3642). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 25138 vom 03.09.2003
(01162668 / CH-020.1.917.774-1)

■ **Genossenschaft Kunstseibahn Küsnacht KEK**, in Küsnacht ZH, Bezweckt gemäss näherer statutarischer Umschreibung, der Bevölkerung von Küsnacht und der Region freien Eislauf zu ermöglichen, Genossenschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1991, S. 2752). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Keller, Hans Peter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caretta, Marco, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hafner, Willy, von Küsnacht ZH und Maur, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grunder, Hans-Ulrich, von Küsnacht ZH und Veghein, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Martin, von Dürnten, in Küsnacht

ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gattiker, Robert jun., von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 25139 vom 03.09.2003
(01162670 / CH-020.5.000.019-3)

■ **grotesque mediengrafik GmbH**, in Zürich, Bietet Dienstleistungen der grafischen und visuellen Kommunikation an, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 16, Publ. 657704). Domizil neu: Mühlebachstrasse 51, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 25140 vom 03.09.2003
(01162672 / CH-020.4.025.727-7)

■ **H + B SERVOMETALL AG**, in Zürich, Handel mit Metallen aller Art, insbesondere mit Nichteisenmetallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30.06.1998, S. 4472). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hunziker, Peter, von Rütli ZH und Oberkulm, in Egg, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25141 vom 03.09.2003
(01162674 / CH-020.3.001.122-7)

■ **HCH Holding AG**, in Zumikon, Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.1993, S. 2357). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansen, Hans Christian Ugilt, dänischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25142 vom 03.09.2003
(01162596 / CH-020.3.911.469-7)

■ **Heider AG**, in Winterthur, Handel mit Radiopharmazeutika, Pharmazeutika, Labordiagnostika, Reagenzien und Geräten im Bereich der Umwelanalytik sowie mit medizinischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.1999, S. 1954). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schöfliland (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 25143 vom 03.09.2003
(01162598 / CH-020.3.002.086-8)

■ **Helsdon, PC-Software**, bisher in Langnau am Albis, Erstellung von Software, Einzel firma (SHAB Nr. 267 vom 17.11.1987, S. 4474). Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: C.F. Meyerstrasse 18, 8802 Kilchberg. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Helsdon, Ling, von Bütikon, in Langnau am Albis, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helsdon, Norman, von Bütikon, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langnau am Albis].
Tagebuch Nr. 25144 vom 03.09.2003
(01162600 / CH-020.1.907.992-0)

■ **Idencom AG**, in Wädenswil, Vertrieb von biometrischen Identifikationsverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 13, Publ. 558472). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fornito, Dr. Roberto, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Gerhard, von Kleinandelfingen, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25145 vom 03.09.2003
(01162602 / CH-020.3.022.059-4)

■ **Ifanger AG**, in Uster, Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen, Maschinen, Apparaten und Hilfsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 14.01.2002, S. 23, Publ. 6877). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brugger, Heini, von Zürich und Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spuler, Stephan, von Endingen, in Seegräben, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Uster].
Tagebuch Nr. 25146 vom 03.09.2003
(01162676 / CH-020.3.912.654-7)

■ **Immobilien-gesellschaft Mühlehof AG**, in Zürich, Liegenschafts- und Hypothekengeschäfte, wie namentlich Kauf, Verkauf, Überbauungen, Beratung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8455). Statutenänderung: 27.08.2003. Aktien neu: 50 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 25147 vom 03.09.2003
(01162678 / CH-020.3.913.007-5)

■ **INEX Swiss GmbH**, in Hinwil, Handel mit Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 16, Publ. 357762). Statutenänderung: 21.08.2003. Firma neu: **intech informatik GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frey, Rudolf, von Opfikon, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weiss, Urs, von Nürensdorf, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lees, Martin, von Zürich, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Lees-Brigger, Benita, von St. Niklaus, in Hinwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 25148 vom 03.09.2003
(01162680 / CH-020.4.024.677-5)

■ **Intercoiffure René Ungriecht AG**, in Urdorf, Führung eines Coiffeursalons, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 7702). Eingetragene Personen neu oder mutie-

rend: Mayer, Christian, von Seon, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietikon]. Zweigniederlassung neu: Rudolfstetten-Friedlisberg.
Tagebuch Nr. 25149 vom 03.09.2003
(01162682 / CH-020.3.008.059-1)

■ **Kosak Transporte / Umzüge**, in Dübendorf, Einzel firma (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 20, Publ. 1151100). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 28.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 25151 vom 03.09.2003
(01162604 / CH-020.1.040.815-6)

■ **Berichtigung** des im SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 30704 vom 06.12.2002. **Kraft Foods Schweiz AG**, in Zürich, Handel, insbesondere im schweizerischen Markt, und Produktion von Lebensmitteln, insbesondere im Bereich Schokolade, Kakao-, Süswaren-, Kaffee- und kulinarische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 18, Publ. 767872). Domizil neu: Bellevestrasse 203, 8008 Zürich [nicht: Postfach 1531, 8032 Zürich]. Postadresse neu: Kraft Foods Schweiz AG, Postfach 1531, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 25152 vom 03.09.2003
(01162606 / CH-020.3.004.632-9)

■ **Lavoro Bank AG**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Vermögensverwaltungsbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 22, Publ. 1052842). Statutenänderung: 14.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 30'000'000.-- [bisher: CHF 60'000'000.--]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 30'000'000.--. Aktien neu: 25'000 Namenaktien zu CHF 1'200.-- [bisher: 25'000 Namenaktien zu CHF 2'400.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 14.03.2003 wird der Nennwert der 25'000 Namenaktien zu CHF 2'400.-- auf CHF 1'200.-- herabgesetzt und je CHF 1'200.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 13.06.2003 festgestellt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Battelli, Giovanni, von Spreitenbach, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Cottier, Philippe, von Rougemont, in Herrliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meilen].
Tagebuch Nr. 25153 vom 03.09.2003
(01162608 / CH-020.3.915.571-7)

■ **Longboarder Zürich GmbH**, in Zürich, Handel mit Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7796). Statutenänderung: 29.08.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sunshine Diffusion SA, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Fankhauser, Paul, von Trub, in Diesse, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 25154 vom 03.09.2003
(01162610 / CH-020.4.022.560-5)

■ **Maag Technic AG**, in Dübendorf, Handel mit technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 24, Publ. 1065482). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Würth, Franz J., von Steinach, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryan, Timothy Patrick, von Elsau, in Eich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freuler, Heinz, von Glarus, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Altermatt, Andreas, von Winterthur und Herbetwil, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Gehrig, Dieter, von Volketswil, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Crissier].
Tagebuch Nr. 25155 vom 03.09.2003
(01162684 / CH-020.3.916.820-8)

■ **Maerki Baumann & Co AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 21, Publ. 1091766). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ratjen, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein (Deutschland), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; von der Heydt, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (Deutschland), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Martin, von Bannwil, in Zumikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zwicky, Friedrich, von Meilen, in Meilen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser, Susanne, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Grünenfelder, Maja, von Zürich, in Erlenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Sonderegger, Stefan, von Kilchberg ZH, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 25156 vom 03.09.2003
(01162686 / CH-020.3.916.574-0)

■ **MCMCO Sà r.l.**, in Kilchberg ZH, Dienstleistungen in der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 20.04.2000, S. 2697). Firma neu: **MCMCO Sà r.l. in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.06.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Peter, von Tägerig, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Mule, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Nice (F), Ge-

seltsamer und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25157 vom 03.09.2003
(01162688 / CH-020.4.002.254-0)

■ **Muji Abbruch GmbH in Liquidation**, in Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 25, Publ. 1067378). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 19.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 25158 vom 03.09.2003
(01162690 / CH-020.4.020.760-1)

■ **Musikschule Universalis, Christa Villiger**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1993, S. 5626). Sitz neu: Maur, Domizil neu: Zeltgasse 1 G, 8122 Binz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Christa, von Zürich, in Maur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Inhaber]; Villiger, Wilhelm, von Zürich, in Maur, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 25159 vom 03.09.2003
(01162612 / CH-020.1.005.251-7)

■ **Norton Productions AG**, in Zürich, Entwicklung und Verkauf von Beratungskonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 15, Publ. 755590). Domizil neu: Hornbachstrasse 67, 8008 Zürich.

Tagebuch Nr. 25160 vom 03.09.2003
(01162614 / CH-020.3.026.324-2)

■ **ONLINE Computer Products AG**, in Horgen, Produktion von elektronischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 20, Publ. 1151118). Firma neu: **ONLINE Computer Products AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 25161 vom 03.09.2003
(01162616 / CH-020.3.024.994-9)

■ **Optik und Foto, H.R. Erisman**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 04.10.1990, S. 3962). Firma neu: **Erisman Consulting**. Sitz neu: Wädenswil. Domizil neu: Zugerstrasse 2, 8820 Wädenswil. Zweck neu: Beratungen, Stellvermittlungen in der Optik und Foto Branche. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erisman, Hans Rudolf, von Zürich und Schlossrued, in Wädenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 25162 vom 03.09.2003
(01162618 / CH-020.1.913.389-1)

■ **P.O.INT MANAGEMENT GmbH**, in Zürich, Managementdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 19, Publ. 472890). Firma neu: **P.O.INT MANAGEMENT GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingewechselt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Körting, Max, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25163 vom 03.09.2003
(01162692 / CH-020.4.023.071-5)

■ **PCA Pacific Con Aviation AG**, in Nürensdorf, Consulting für die Zivilluftfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 20, Publ. 343072). Statutenänderung: 21.08.2003. Domizil neu: c/o Hans Peter Kronenberg, Bühlwiesenstrasse 15, 8309 Nürensdorf. Postadresse neu: PCA Pacific Con Aviation AG, Postfach, 8309 Nürensdorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt: Beratung von Flughäfen und/oder Fluggesellschaften in den Bereichen Management, Planung, Projektierung, Operation und Sicherheit sowie Handel mit Zivil- und Militärflugfahrzeugen, Luft-, Boden- und anderen Verteidigungs- oder Waffensystemen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen errichten, erwerben oder sich mit ihnen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kronenberg, Hans Peter, von Ruswil, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zermatt].

Tagebuch Nr. 25164 vom 03.09.2003
(01162694 / CH-020.3.007.641-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 19, Publ. 1147312 publizierten TB-Eintrags Nr. 24024 vom 22.08.2003. **Pensionskasse der Pestalozzi-Gruppe**, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 19, Publ. 1147312). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [nicht: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungen].

Tagebuch Nr. 25165 vom 03.09.2003
(01162696 / CH-020.7.903.068-6)

■ **Prime Securities & Asset Management AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Platzierung und dem Handel von Wertschriften und Anlagendofen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1998, S. 3268). Ausgeschie-

dene Personen und erloschene Unterschriften: Contact-Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angelasti, Sandro, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Allied Finance Trust AG, in Zürich, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 25166 vom 03.09.2003
(01162698 / CH-020.3.007.113-3)

■ **R. Lemmenmeier AG, Apparatebau**, in Fehraltorf, Fabrikation von Apparaten der Kälte- und Wärmeindustrie und deren Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 21, Publ. 386282). Die Gesellschaft (neu: Selero Enterprises AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 16/1147960) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25167 vom 03.09.2003
(01162620 / CH-020.3.915.745-8)

■ **R. Weidmann**, in Oberengstringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4084). Firma neu: **Rolf Weidmann**. Zweck neu: Betrieb einer Bauspenglerei und Bedachungen.

Tagebuch Nr. 25168 vom 03.09.2003
(01162622 / CH-020.1.919.468-7)

■ **Rapid Holding AG**, in Dietikon, Verwaltung von Beteiligungen an Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 21, Publ. 340972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossi, Rinaldo, von Camorino, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Robert, von Trub, in Wiedlisbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhofer, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Hans, von Escholzmatt, in Entlebuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter]; Lustenberger, Peter, von Zollikon und Luzern, in Zollikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25169 vom 03.09.2003
(01162624 / CH-020.3.921.172-8)

■ **record international ag**, in Fehraltorf, Vertrieb von elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 22, Publ. 770224). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zünd, Marcel, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25170 vom 03.09.2003
(01162626 / CH-020.3.021.869-5)

■ **ReiseService 24 AG**, in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 21, Publ. 448618). Statutenänderung: 23.07.2003, 25.08.2003. Firma neu: **Mobilitäts- und Schadenservice Holding AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland sowie deren Finanzierung und Beratung; sie kann Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten und veräussern und zudem Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern.

Tagebuch Nr. 25171 vom 03.09.2003
(01162700 / CH-020.3.024.781-9)

■ **René Gerber, Probera-Vision**, bisher in Hausen am Albis, Beratung und Supervision von Projekten auf dem Gebiet des Sozialwesens, Einzelfirma (SHAB Nr. 270 vom 20.11.1987, S. 4526). Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: Am Hofibach 13, 8902 Zwillikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, René, von Langnau im Emmental, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hausen am Albis].

Tagebuch Nr. 25172 vom 03.09.2003
(01162702 / CH-020.1.906.634-7)

■ **Restaurant Alexandros, Papaharissiou Fotios**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1156). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 25173 vom 03.09.2003
(01162704 / CH-020.1.021.256-4)

■ **RHOMBUS BINDELLA AG**, in Zürich, Betrieb eines Geschäftes für Immobilien-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 21, Publ. 1094928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Roland, von Thalwil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25174 vom 03.09.2003
(01162706 / CH-020.3.022.591-2)

■ **Samuel Leuenberger Holz AG**, in Winterthur, Handel von Holzprodukten und Halbfabrikaten aus Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisele & Partner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BKK Audit AG, in Winterthur, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 25175 vom 03.09.2003
(01162708 / CH-020.3.915.854-0)

■ **Schwalm Glas AG**, in Winterthur, Handel mit Glas für die Bau- und Möbelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04.02.1993, S. 569). Ausgeschiedene Personen und erlo-

schene Unterschriften: Trewi Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro L. Schiess, eidg. dipl. Buchhalter, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25176 vom 03.09.2003
(01162870 / CH-020.3.003.376-1)

■ **Schwarz Spreng- und Felsbau AG**, in Wila, Ausführung von allen Bohr-, Spreng- und Messarbeiten und der damit zusammenhängenden Ingenieurstätigkeit im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1995, S. 2402). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Heinrich, von Leimbach AG, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Thomas, von Ossingen, in Pfäffikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25177 vom 03.09.2003
(01162872 / CH-020.3.923.577-0)

■ **Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH**, in Zürich, Leisten von Selbsthilfe für benachteiligte Menschen, Verein (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 18, Publ. 512718). [Neue] Geschäftsstelle: Mülhausestrasse 113, 4013 Basel. [Neue] Geschäftsstelle: Monbijoustrasse 32, 3001 Bern. [Neue] Geschäftsstelle: Moserstrasse 8, 3000 Bern 25. [Neue] Geschäftsstelle: Kronenplatz 9, 8953 Dietikon. [Neue] Geschäftsstelle: Brandrietstrasse 9, 8307 Effretikon. [Neue] Geschäftsstelle: Rte. des Arsenaux 9, 1702 Fribourg. [Neue] Geschäftsstelle: Rue de Môle 34 bis, 1201 Genève. [Neue] Geschäftsstelle: Bahnhofstrasse 28, 3800 Interlaken. [Neue] Geschäftsstelle: Mühleweg 21b, 4901 Langenthal. [Neue] Geschäftsstelle: Via Zurigo 17, 6900 Lugano. [Neue] Geschäftsstelle: Brüggliplatz 2, 6000 Luzern 5. [Neue] Geschäftsstelle: Ave. des Pâquis 26, 1110 Morges. [Neue] Geschäftsstelle: Vorstadt 44, 8200 Schaffhausen. [Neue] Geschäftsstelle: Rue de la Dixence 8, 1950 Sion. [Neue] Geschäftsstelle: Weissensteinstrasse 81, 4502 Solothurn. [Neue] Geschäftsstelle: Bahnhofstrasse 24, 8800 Thalwil. [Neue] Geschäftsstelle: Rue du Collège 19, 1800 Vevey. [Neue] Geschäftsstelle: Josefstrasse 84, 8031 Zürich. [Neue] Geschäftsstelle: Röntgenstrasse 4, 8005 Zürich. [Neue] Geschäftsstelle: Motorenstrasse 2a, 8620 Wetzikon. [Neue] Geschäftsstelle: Sennewaldstrasse 1b, 8608 Bubikon.

Tagebuch Nr. 25178 vom 03.09.2003
(01162874 / CH-020.6.000.683-1)

■ **Sir Rowland Hill AG**, in Embrach, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 22, Publ. 671184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Experta Revision AG, in Erlenbach ZH].

Tagebuch Nr. 25179 vom 03.09.2003
(01162876 / CH-020.3.911.783-9)

■ **Sony Ericsson Mobile Communications International AB, Lund (Schweden), Zweigniederlassung Schweiz, Brüttsellen**, in Wangen-Brüttsellen, Vertrieb von Produkten vor allem im Bereich der öffentlichen Telekommunikation und Mobilfunkkommunikation sowie andere damit vereinbare Tätigkeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 35 vom 21.02.2003, S. 18, Publ. 872714), mit Hauptsitz in: Lund (S). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Odaka, Kentaro, japanischer Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Jan Erik Wäreby, Mike van der Wallen und Karin Elisabeth Öhmann. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wäreby, Jan Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Naoto Ishibashi, Hiroshi Yoshioka, Ian Gardner oder Kazuhiko Takeda [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Naoto Ishibashi, Kentaro Odaka, Ian Gardner oder Kazuhiko Takeda]; Yoshioka, Hiroshi, japanischer Staatsangehöriger, in Kanagawa (JP), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Jan Erik Wäreby, Mike van der Wallen und Karin Elisabeth Öhmann; Öhmann, Karin Elisabeth, schwedische Staatsangehörige, in Malmö (S), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Naoto Ishibashi, Hiroshi Yoshioka, Ian Gardner oder Kazuhiko Takeda [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Naoto Ishibashi, Kentaro Odaka, Ian Gardner oder Kazuhiko Takeda]; van der Wallen, Mike, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberaching (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Naoto Ishibashi, Hiroshi Yoshioka, Ian Gardner oder Kazuhiko Takeda [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Naoto Ishibashi, Kentaro Odaka, Ian Gardner oder Kazuhiko Takeda].

Tagebuch Nr. 25180 vom 03.09.2003
(01162710 / CH-020.9.001.860-4)

■ **Stiftung für die Forschung in der Onkologie**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05.08.2003, S. 16, Publ. 1114512). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich.

Tagebuch Nr. 25181 vom 03.09.2003
(01162712 / CH-020.7.001.083-4)

■ **SunGard Business Integration AG**, in Zürich, Entwicklung, Beratung, Vertrieb und Handel mit Computer Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 19, Publ. 956626). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 611, 8052 Zürich.

Tagebuch Nr. 25182 vom 03.09.2003
(01162714 / CH-020.3.000.283-8)

■ **Suter Racing Technology AG**, in Turbenthal, Fabrikation von Motoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 20, Publ. 344858). Statutenänderung: 18.08.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 25183 vom 03.09.2003
(01162716 / CH-020.3.025.505-4)

■ **SV Süsswaren Vertriebs AG**, in Zürich, Handel mit Lebensmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1550). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küster, Dr. Reto, von Engelberg, in Kirchlindach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25184 vom 03.09.2003
(01162878 / CH-020.3.019.397-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 23, publizierten TB-Eintrags Nr. 18221 vom 08.07.2003. **Swisscontent Corp.**, in Zürich, Kreation, Verbreitung und Vertrieb von publizistischen nutzbaren Inhalten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 23, Publ. 1080070). Die vor der Eintragung im Handelsregister Zürich gestrichenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Statutenänderungen oder Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden. [bisher: Die vor der Eintragung im Handelsregister Bern-Mittelland gestrichenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Statutenänderungen oder Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hämmelri, Alfred, von Vinelz und Zürich, in Bolligen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Jona].

Tagebuch Nr. 25185 vom 03.09.2003
(01162880 / CH-240.3.000.594-3)

■ **Swissnetbank.com AG**, in Zürich, Finanzdienstleistungen für Dritte unter Verwendung des Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 20, Publ. 1040004). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etter, Daniel, von Ulmiz, in Freienbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sparks, Brian D., Bürger der USA, in Fallanden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 25186 vom 03.09.2003
(01162882 / CH-020.3.903.704-6)

■ **SWX Group Wohlfahrtsfonds**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 13.08.2003, S. 15, Publ. 1127066). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich.

Tagebuch Nr. 25187 vom 03.09.2003
(01162884 / CH-020.7.001.085-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 24055 vom 22.08.2003. **Tamedia AG**, in Zürich, Tätigkeiten im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.2003, S. 20, Publ. 1147174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Konrad, Claudia Andrea, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: von Luven].

Tagebuch Nr. 25188 vom 03.09.2003
(01162718 / CH-020.3.925.711-5)

■ **Telesurf AG**, in Zollikon, Erbringen von Informatikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 20, Publ. 634942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Cornelia, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Höchenschwand (DJ)].

Tagebuch Nr. 25189 vom 03.09.2003
(01162720 / CH-020.3.023.145-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 13680 vom 23.05.2003. **Tenido AG**, in Zürich, Verwertung von immateriellen Rechten und Know-how, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2003, S. 20, Publ. 1012294). Nachdem der gesetzmässige Zustand in Bezug auf die Verwaltung, Vertretung und Revisionstelle wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [bisher: Die Gesellschaft ist derzeit ohne genügende Verwaltung und Vertretung und ohne Revisionstelle.]

Tagebuch Nr. 25190 vom 03.09.2003
(01162722 / CH-130.0.011.728-9)

■ **Top Service for Economy - Jovanovic**, in Schlieren, Dienstleistungen im Bereich Versicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 17, Publ. 475424). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 25191 vom 03.09.2003
(01162724 / CH-020.1.040.437-5)

■ **Transigas AG**, in Zürich, Betrieb eines Transportsystems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 20, Publ. 1072520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Claude, von Zürich und Genf, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Larghi, Dr. Cesare, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; La Loggia, Dr. Manlio, italienischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Borelli, Dr. Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (IT), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. De Gaetano, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Casalpusterleno (IT), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Wüthrich, Franz, von Zürich und Thunstein, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 25192 vom 03.09.2003
 (01162886 / CH-020.3.926.636-5)

■ **tv productioncenter zürich ag**, in Zürich, Herstellung von audiovisuellen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 30, Publ. 890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Marcel, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oser, Rudolf, von Schaffhausen, in Andelfingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giachino, Stéphane, von Sierre, in Möriken-Wildegg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bassersdorf].

Tagebuch Nr. 25193 vom 03.09.2003
 (01162888 / CH-073.3.003.238-9)

■ **Ueli Bösch AG, Staudengärtnerei**, in Bubikon, Betrieb einer Staudengärtnerei sowie Aufzucht, Einkauf und Verkauf von und Handel mit Pflanzen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1993, S. 4242). Domizil neu: Rütli-strasse 70, 8608 Bubikon.

Tagebuch Nr. 25194 vom 03.09.2003
 (01162890 / CH-020.3.903.930-5)

■ **Umwelttechnik 99 AG**, in Bauma, Vertrieb von Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 860). Statutenänderung: 11. 06. 2003. Firma neu: **UT 99 AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(UT 99 SA) (UT 99 Ltd)**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Georg, von Zürich, in Elsau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Lenner, Tibor, von Pfäffikon, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: slowakischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 25195 vom 03.09.2003
 (01162892 / CH-020.3.927.278-1)

■ **Urs Brunner Human Engineering AG**, in Winterthur, Beratung, Planung und Engineering in den Bereichen Kommunikation, IT und Organisation sowie Software Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 22, Publ. 824132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: André Wertheimer, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzle Treuhand AG, in Jona, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25196 vom 03.09.2003
 (01162894 / CH-020.3.904.107-6)

■ **Verband Schweizerischer Isolierfirmen**, in Zürich, Wahrung der Interessen der Isolierbranche, Verein (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 2003, S. 21, Publ. 942604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knuchel, Heinz, von Ilfwil, in Kriens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Fritz, von Seftigen, in Lyss, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Maurer, Konrad, in Chur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 25198 vom 03.09.2003
 (01162726 / CH-020.6.000.710-8)

■ **Verein PRS PET-Recycling Schweiz**, in Zürich, Recycling-System für PET-Getränkflaschen, Verein (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 23, Publ. 1025248). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Robert, von Zürich und Rothrist, in Metmenstetten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25199 vom 03.09.2003
 (01162728 / CH-020.6.000.114-6)

■ **Vista-Travac Business Travel AG**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 2003, S. 20, Publ. 967278). Statutenänderung: 7. 03. 2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 550'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 250.-- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 250.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 07.03.2003 werden 1'800 Namenaktien zu CHF 250.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 02.06.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 25200 vom 03.09.2003
 (01162730 / CH-020.3.926.831-8)

■ **Vorsorgeeinrichtung Sihl**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 21, Publ. 325940). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Martin, von Heiden, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egloff, Annette, von Niederrohrdorf, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gemmet, Katia, von Ried-Brig, in Birmenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Alfred, von Altstätten, in

Igis, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hümer, Reto, von Thun, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jegen, Martin, von Seewis im Prättigau, in Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herger-Ugarkovic, Kristina, von Neuenhof und Spiringen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Viktor, von Mels, in Ueken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bhend, Paul, von Beatenberg, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fried, Christiane, deutsche Staatsangehörige, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Monika, von Rieden, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Max, von Veltheim AG, in Mollis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25201 vom 03.09.2003
 (01162896 / CH-020.7.903.841-9)

■ **WDM-International AG in Liquidation**, in Zürich, Internationale Beratung von juristischen und natürlichen Personen im In- und Ausland in den Bereichen Beteiligungen an Unternehmen und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 21, Publ. 1040020). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 25202 vom 03.09.2003
 (01162898 / CH-020.3.021.838-5)

■ **Wili Rupper**, in Ellikon an der Thur, Sanitär- und Heizungsgeschäft, Einzelziffer (SHAB Nr. 196 vom 23. 08. 1984, S. 3029). Domizil neu: Mühlegasse 3, 8548 Ellikon an der Thur [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 25203 vom 03.09.2003
 (01162900 / CH-020.1.915.296-6)

■ **Wohlfahrtsfonds der Ferrolegering Aktiengesellschaft**, in Dübendorf, Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Mitarbeiter (inkl. Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 20, Publ. 1114604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klien, Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bötcher, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Amersham, Bucks (UK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25204 vom 03.09.2003
 (01162902 / CH-020.7.901.235-7)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Sihl**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma Sihl, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 21, Publ. 326026). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Martin, von Heiden, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hümer, Reto, von Thun, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herger-Ugarkovic, Kristina, von Neuenhof und Spiringen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bhend, Paul, von Beatenberg, in Oftringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fried, Christiane, deutsche Staatsangehörige, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruopp, Frank, von Anwil, in Erlenchbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25205 vom 03.09.2003
 (01162732 / CH-020.7.903.840-3)

■ **Young and Fresh Corporation Moretti and Partner**, in Zürich, Model- und Künstleragentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 23, Publ. 1099160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Augustin, René, von Hausen AG, in Hirzel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25206 vom 03.09.2003
 (01162734 / CH-020.2.004.629-5)

■ **Zehacker AG**, in Zürich, Vornahme von Gebäudereinigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 2003, S. 20, Publ. 1012306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rössmann, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberwölz (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25207 vom 03.09.2003
 (01162736 / CH-020.3.007.204-4)

Löschungen
Radiations
 Cancellazioni

■ **A.J. Hollander SA in Liquidation**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, vornehmlich bei der Vorbereitung, Finanzierung, Durchführung und Vermittlung internationaler Handelsgeschäfte der Gesellschaften des Hollandkonzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6303). Die aufgrund eines glaubhaft gemachten schutzwürdigen Interesses wieder in das Handelsregister eingetragene Gesellschaft wird nach Wegfall dieses Interesses von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25208 vom 03.09.2003
 (01162738 / CH-020.3.004.228-5)

■ **Alpenland Verlag GmbH**, in Zürich, Herstellung und Publikation von Büchern, Zeitschriften und Zeitungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 17, Publ. 495000). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 25209 vom 03.09.2003
 (01162904 / CH-020.4.003.936-3)

■ **Anteag AG in Liquidation**, in Uster, Personalberatung, Stellenvermittlung, Unternehmensberatung, Erwerb von Aktien oder Beteiligungen aller Art an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 21, Publ. 1018754). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25210 vom 03.09.2003
 (01162906 / CH-020.3.006.624-8)

■ **Arte Bau GmbH in Liquidation**, in Uster, Betrieb eines Generalunternehmens im Immobiliensektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 2003, S. 17, Publ. 1147088). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25211 vom 03.09.2003
 (01162908 / CH-020.4.018.990-5)

■ **CAM AG, Consulting & Management**, in Zürich, Finanz- und Beratungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 2003, S. 17, Publ. 900496). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 25212 vom 03.09.2003
 (01162910 / CH-400.3.016.920-4)

■ **DEGA Security & Others GmbH in Liquidation**, in Zürich, Ausübung von Bewachungs- und Sicherheitsaufgaben, Führung von Gastronomiebetrieben und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3808). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 25213 vom 03.09.2003
 (01162740 / CH-020.4.019.103-8)

■ **Electrolux Professional AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Anlagen, Apparaten und Komponenten vorwiegend thermischer Art sowie von Maschinen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 20, Publ. 547264), mit Hauptsitz in: Aarau. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 25214 vom 03.09.2003
 (01162742 / CH-020.9.900.361-8)

■ **Elisabeth de Boer-Stiftung**, in Zürich, Finanzielle Unterstützung der Ostasien-Abteilung des Museums Rietberg, Stiftung (SHAB Nr. 181 vom 05. 08. 1978, S. 2468). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Stadtrates Zürich vom 09.07.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 25215 vom 03.09.2003
 (01162744 / CH-020.7.900.944-0)

■ **Ernst & Co Consulting**, in Uetikon am See, Beratung und Schulung auf dem Gebiet des Qualität-Managements, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 2000, S. 2242). Die Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters André Ernst aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 25216 vom 03.09.2003
 (01162746 / CH-020.2.003.677-3)

■ **Foto- & Filmstudio MaurMohler GmbH in Liquidation**, in Maur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 21, Publ. 1018696). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25217 vom 03.09.2003
 (01162912 / CH-020.4.018.853-5)

■ **Heng Thai Restaurant Samui**, in Zürich, Thai Restaurant, Thai Spezialitäten, Einzelziffer (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 18, Publ. 512630). Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Tagebuch Nr. 25218 vom 03.09.2003
 (01162914 / CH-020.1.040.806-7)

■ **Hermann Rüegg**, in Opfikon, Handel mit Textilprodukten sowie Uebernahme von Vertretungen der Textilindustrie, Einzelziffer (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 0). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 25219 vom 03.09.2003
 (01162916 / CH-020.1.915.288-6)

■ **Ivo Torelli Beraternen**, in Zürich, Beratung von Firmen im Bereich Finanzen, Administration und Organisation, Einzelziffer (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 556). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25220 vom 03.09.2003
 (01162918 / CH-020.1.021.035-9)

■ **Lotti Trans, Ch. Lottenbach Transporte**, in Feuerthalen, Einzelziffer (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 19, Publ. 1072490). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25221 vom 03.09.2003
 (01162920 / CH-020.1.005.833-7)

■ **Metallos GmbH in Liquidation**, in Uster, Bearbeitung von Metallkonstruktionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 22, Publ. 1018712). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25222 vom 03.09.2003
 (01162748 / CH-020.4.021.496-7)

■ **p. zwysig mobile-design**, in Stäfa, Design und Entwicklung von mobilen Applikationen, sowie Beratung in diesem Bereich, Einzelziffer (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 16, Publ. 423506). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.

Tagebuch Nr. 25223 vom 03.09.2003
 (01162750 / CH-020.1.040.417-4)

■ **Restaurant Blumenthal, Inh. Karl Heuberger**, in Winterthur, Führung eines Speiseraumens, Einzelziffer (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6682). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25224 vom 03.09.2003
 (01162752 / CH-020.1.015.912-0)

■ **SNS Textil GmbH**, in Opfikon, Grosshandel mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1999, S. 6874). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 25225 vom 03.09.2003
 (01162754 / CH-020.4.020.686-7)

■ **Suter + Partner Architekten**, in Winterthur, Führen eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2001, S. 4501). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs sämtlicher Gesellschafter aufgehört. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 68 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25226 vom 03.09.2003
 (01162922 / CH-020.2.004.061-3)

■ **Tabesh Video-Verleih**, in Zürich, Verleih von Videokassetten, Einzelziffer (SHAB Nr. 72 vom 14. 04. 1992, S. 1676). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25227 vom 03.09.2003
 (01162924 / CH-020.1.002.464-3)

■ **Textilhaus Yvonne, Y. Wagner**, in Wald ZH, Handel mit Textilien, Einzelziffer (SHAB Nr. 204 vom 03. 09. 1986, S. 3412). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25228 vom 03.09.2003
 (01162926 / CH-020.1.918.162-4)

■ **Treuwert Finanz AG in Liquidation**, in Zürich, Treuhand-, Handelsgeschäfte, Vermittlung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2002, S. 22, Publ. 671190). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 25229 vom 03.09.2003
 (01162928 / CH-514.3.001.470-0)

■ **Webbalistic net services, Huber & Kistler**, in Zürich, Beratung, Projektierung, Realisierung sowie Support bei Aufbau und Unterhalt von WWW-Servern (Datenbankrechnern) am weltweiten Datenverbundnetz Internet, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6883). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs sämtlicher Gesellschafter aufgehört. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 68 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25230 vom 03.09.2003
 (01162756 / CH-020.2.002.114-0)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés

coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Bad Ragaz-Vorderes Taminatal, Bad Ragaz**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Raiffeisenbank Oberes Sarganserland (bisher Sargans), Sargans**
- Anmeldefrist für Forderungen: 09.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: Raiffeisenbank Oberes Sarganserland, Bahnhofstrasse 7/Postfach 180, 7320 Sargans**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**
- Bemerkungen:** Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Oberes Sarganserland über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Sargans, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Bad Ragaz-Vorderes Taminatal, in Bad Ragaz. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank Bad Ragaz-Vorderes Taminatal am 1. März 2003 und der Generalversammlung der Raiffeisenbank Sargans am 8. März 2003 beschlossen.

Raiffeisenbank Oberes Sarganserland
7320 Sargans

(01162480)

Schuldenruf infolge Fusion

von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés

anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anome

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: mondoPHARMA SA, Gentilino**
- Nome e sede della società anonima incorporante: mondoBIOTECH Interferon SA, Gentilino**
- Decisione presa da: l'assemblea generale**
- Data della decisione: ...**
- Termine per annunciare i crediti: 09.10.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti: mondoBIOTECH Interferon SA, via Pasque 23, 6925 Gentilino**
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**
- Osservazioni:** La società mondoPHARMA SA viene sciolta e il suo patrimonio assunto da mondoBIOTECH Interferon SA

mondoBIOTECH Interferon SA
6925 Gentilino

(01162464)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SKYVA Schweiz AG, Hägendorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ABB Schweiz AG, Baden**
- Beschluss durch: Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 28.05.2003**
- Anmeldefrist für Forderungen: 25.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**
- Bemerkungen:** Fusion per 1. Januar 2003. Der Fusionsvertrag ist von der ABB Schweiz AG ebenfalls genehmigt worden.

ABB Schweiz AG, CH-LC/L
5400 Baden

(01162400)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: S+S Holding AG, Kreuzlingen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Haberer Schuh AG, Kreuzlingen**
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 29.08.2003**
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: Haberer Schuh AG, z.Hd. Herrn Ralph Schär, Hauptstrasse 48, 8280 Kreuzlingen**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**

- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 29. August 2003 durch Universalsukzession, rückwirkend per 28. Februar 2003, auf die Haberer Schuh AG übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Ernst & Young AG
8280 Kreuzlingen

(01162476)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: BSI Holding di Partecipazioni SA, Lugano**
- Nome e sede della società anonima incorporante: BSI SA, Lugano**
- Decisione presa da: l'assemblea generale straordinaria**
- Data della decisione: 24.07.2003**
- Termine per annunciare i crediti: 13.10.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti: BSI SA, via Magatti 2, 6900 Lugano**
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

Studio legale e notarile Avv. Marco Soldati
6901 Lugano

(01162398)

Première publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Automobiles Senn S.A., Montagny-près-Yverdon**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante: Automobiles Senn S.A., Neuchâtel**
- Decision par: Contrat de fusion**
- Date de la décision: 19.06.2003**
- Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances: Direction d'Automobiles Senn S.A., Pierre-à-Mazel 25, 2000 Neuchâtel**
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
- Remarques: Reprise des actifs et passifs de Automobiles Senn S.A., Montagny-près-Yverdon, à Montagny-près-Yverdon, à titre universel par Automobiles Senn S.A. à Neuchâtel, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 31 décembre 2003.**

Au sens de l'art. 742 CO, toutes les dettes sont reprises par Automobiles Senn S.A., à Neuchâtel.

Montmollin & Stucker, Avocats et Notaires
2001 Neuchâtel

(01161706)

Deuxième publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Bayard Rock-Profil S.A., Peseux NE**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante: Von Arx S.A. Peseux, Peseux NE**
- Echéance de préavis des créances: 10.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances: Stahl Pèquinot Lorenz Calame, avocats et notaire, rue du Trésor 9, case postale 2232, 2001 Neuchâtel**
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
- Remarques: Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. Les actifs et passifs de Bayard Rock-Profil S.A. ont été repris, à la suite de fusion par absorption, par Von Arx S.A. Peseux.**

STAHL PEQUIGNOT LORENZ CALAME
Avocats & Notaire
2001 Neuchâtel

(01162508)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Steinen-Partner AG, Unterefelden AG**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Grafenberg AG, Gretzenbach (bisher in Unterefelden)**
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 29.06.2001**
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: Grafenberg AG, z.H. Frau Eveline Michel, Steinen 4, 5014 Gretzenbach**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**

Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen

(01161652)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ABB New Ventures AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ABB Schweiz AG, Baden**
- Beschluss durch: Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 20.06.2003**

- Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**

- Anmeldestelle für Forderungen: ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden**

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**

ABB Schweiz AG, CH-LC/L
5400 Baden

(01162406)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtrügers: Treuhandstelle der Schweizerischen Getreidepflichtlagerhalter, Bern**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtrügers: Verein**
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtrügers: réservesuisse (vormals: Treuhandstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure), Bern**
- Rechtsform des übernehmenden Rechtrügers: Genossenschaft**
- Beschluss durch: ordentliche Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 04.06.2003**
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: réservesuisse, z.H. Beat Mäder, Schwanengasse 5 + 7, Postfach 8523, 3001 Bern**
- Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtrügers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**
- Bemerkungen: Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Januar 2003. Aktiven und Passiven des Vereins sind durch Universalsukzession auf die réservesuisse übergegangen.**

K&P Kellerhals & Partner
3001 Bern

(01162532)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société

anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione

di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BCP-Club Service AG in Liquidation, Adliswil**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 11.08.2003**
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: Selber-Deluca Silvia, Liquidatorin, BCP-Club Service AG, Casa del Portico, 6802 Rivera**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**
- Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.**

Selber-Deluca Silvia
6802 Rivera

(01162472)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: KAP Kleinert AG in Liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 26.06.2003**
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: KAP Kleinert AG in Liquidation, R. Bodmer, c/o PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3001 Bern**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**

PricewaterhouseCoopers AG
3001 Bern

(01162498)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: La Ca Holding SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da: l'assemblea**
- Data della decisione: 25.08.2003**
- Termine per annunciare i crediti: 13.10.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti: Studio Fiam SA, via Livio 14, 6830 Chiasso**
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**

Studio Legale e Notarile Vassalli-Verga
6830 Chiasso

(01161944)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Radius AG für Informatikberatung in Liquidation, Chur**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung**
- Datum des Beschlusses: 10.07.2003**
- Anmeldefrist für Forderungen: 01.11.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen: Stefan Blatter, Romati-Consult & Revisions AG, Grabenstrasse 4, 9320 Arbon**
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**

Romati Consult & Revisions AG
9320 Arbon

(01162490)

Première publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Rublymob S.A. en liquidation, Château d'Oex**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire**
- Date de la décision: 01.09.2003**
- Echéance de préavis des créances: 27.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances: Claude Paschoud, liquidateur, Les Planards, 1658 Rossinière**
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**

Etude du notaire Pierre Bernane Favrod-Coune
1660 Château d'Oex

(01161676)

Deuxième publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Biopharma SA en liquidation, Courgevaux**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire**
- Date de la décision: 28.08.2003**
- Echéance de préavis des créances: 31.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances: Dominique Carrupt, liquidateur, rue de la Tour 21, 1955 Chamoson**
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**

Pascal Pittet & Jana Rossier,
Etude des Notaires
1820 Montreux

(01162420)

Troisième publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Avenue de la Grenade No 10 en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire**
- Date de la décision: 05.06.2003**
- Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances: Dominique Frei, liquidateur, c/o Agence Immobilière Edouard Brun & Cie, rue Sillem 6, 1207 Genève**
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
- Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.**

Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève

(01160338)

Première publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Rue de Lyon 57 en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire**
- Date de la décision: 19.08.2003**
- Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances: Pierre-Alain Bonvallat, liquidateur, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève**
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
- Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.**

Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
1211 Genève 6

(01161744)

Première publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Meyrin-Parc N en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire**

3. *Date de la décision:* 19.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Alain Bonvallat, liquidateur, rue des Eaux-Vives 23, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat
 1211 Genève 6
 (01161778)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Dix de Tréfle en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 19.12.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Dix de Tréfle en liquidation, c/o Simone Neuen-schwander (Hutzi), liquidatrice, avenue Louis-Casati 12, 1209 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.
 Mes Hugues Renaud et Valérie Marti,
 Notaires
 1211 Genève 12
 (01161926)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Etoile-Palettes D en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **13.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Etoile-Palettes D, c/o Fidufirst SA, rue Pedro-Meylan 4, 1208 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
 Mottu & van Berchem, notaires
 1227 Carouge
 (01162382)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Ferto en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Verfid SA, liquidatrice, rue du Rhône 100, case postale 3762, 1211 Genève 3
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162436)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Veyrier-Résidence D en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Veyrier-Résidence D en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162438)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Veyrier-Résidence C en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Veyrier-Résidence C en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162442)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Chemin Tronchet E en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Chemin Tronchet E en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162444)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Chemin Tronchet E en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Chemin Tronchet B en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162446)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Boulevard de la Cluse 20 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Boulevard de la Cluse 20 en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162448)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Pictet de Rochemont-Chêne B en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Pictet de Rochemont-Chêne B en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 Ducret & Fontanet, Notaires
 1205 Genève
 (01162478)

7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162450)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Immobilier Rue Sautter No 11 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Immobilière Rue Sautter No 11 en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162452)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Soiété Immobilière Avenue Vulliemin 2.4.6. en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Soiété Immobilière Avenue Vulliemin 2.4.6. en liquidation, c/o Fidexaudit SA, chemin de Mornex 2, 1003 Lausanne
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162454)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Soiété Immobilière rue de l'Indiennerie 1-3 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Soiété Immobilière rue de l'Indiennerie 1-3 en liquidation, rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Poncet & Buhler, Notaires
 1211 Genève 4
 (01162458)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Overseas Trust Company Ltd en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 12.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **09.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Marc Epiney et Yvan Chapuis, liquidateurs, p.a. Union Bancaire Privée, rue du Rhône 96-98, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Ducret & Fontanet, Notaires
 1205 Genève
 (01162478)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Thônex-Soleil F en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 27.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **09.10.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Thônex-Soleil F en liquidation, c/o Gérard Baezner & Cie, boulevard des Philosophes 17, 1205 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Mottu & van Berchem, notaires
 1227 Carouge
 (01162488)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Malagnou Florence D en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 12.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **09.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* FIDUCIAIRE RENE GILLIERON SA, liquidateur, rue Le-Corbuser 8, 1206 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
 Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
 1206 Genève
 (01162500)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Rue Emile-Yung No 17 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Thomas Jundt, rue de la Fontenette No 27, 1227 Carouge
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
 1208 Genève
 (01162524)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Serisa Holding SA en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* liquidateur de la société Serisa Holding SA en liquidation c/o Fiduciaire Ratio SA, rue du Stand 40, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 Keller & Glaser, Notaires
 1211 Genève 3
 (01162534)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière du Bochet S.A. en liquidation, Gland**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 29.08.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **10.10.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière du Bochet S.A. en liquidation, pa. Greffe municipal, liquidateur, -, 1196 Gland
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préférences.
 Charles-Edouard Henriod Pierre-André Visinard, notaires
 1260 Nyon
 (01162528)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wiscom Informatik AG in Liquidation, Hettlingen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 01.09.2003

4. **Anmeldefrist für Forderungen: 13.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Frei, Liquidator, Im Zelgig 19, 8442 Hettlingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Walter Frei
8442 Hettlingen
- (01162344)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tanklager Altshausen AG in Liquidation, Kemental**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Carbura Tanklager AG, z.Hd. Herrn St. Spahn, -, 8566 Dotnacht
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- CARBURA Tanklager AG
8566 Dotnacht TG
- (01162502)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Helix & Co SA en liquidation, Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 03.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Helix & Co SA en liquidation chez le liquidateur Experta SA, rue Beau-Séjour 15, CP 3240, 1002 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- EXPERTA SA
1002 Lausanne
- (01162386)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société foncière immobilière Alpina S.A. en liquidation, Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 22.08.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 10.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Société foncière immobilière Alpina S.A. en liquidation, c/o Fidexaudit SA, chemin de Mornex 2, 1003 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
- (01162434)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sidonius SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea degli azionisti
3. **Data della decisione:** 18.07.2003
4. **Termine per annunciare i crediti: 09.10.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Studio Fiduciario e Commerciale, Lic. rer. pol. Giuseppe Poggioni, Corso Elvezia 27, casella postale 2924, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Studio fiduciario e commerciale
- Lic. rer. pol. Giuseppe Poggioni
6901 Lugano
- (01162494)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société immobilière La Croisette B Holidays No 71 SA en liquidation, Montana**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 21.07.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**

5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Raphaël Dayen, Fiduciaire Ségic SA, Immeuble La Frégate, 3963 Crans-Montana 1
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Ségic SA, Fiduciaire
3963 Crans-Montana 1
- (01161990)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Keel Textil AG Rebstein in Liquidation, Rebstein**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Keel Textil AG Rebstein in Liquidation, Bergstrasse 75, 9445 Rebstein
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Keel Textil AG Rebstein in Liq.
9445 Rebstein
- (01162526)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Top Guide AG in Liq., Sempach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 13.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Schlotterbeck, Liquidator, Egelmossstrasse 44, 8580 Amriswil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rüetschi Peter, Notar
5040 Schöftland
- (01161812)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Le Noir SA en liquidation, Veveyr GE**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 15.08.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 10.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Kurt-Heinz Weiss, liquidateur, c/o Le Noir SA, route Antoine-Martin 10, 1234 Vessy
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
- (01162512)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Uni Machinery AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Manfred Schuler, Vorderzelgstrasse 2a, 8700 Küsnacht
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Manfred Schuler
8700 Küsnacht
- (01162504)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Neue Factoring AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 07.11.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Leonhard Toenz, Altenburger Rechtsanwältin, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Altenburger & Partner, Rechtsanwältin
8700 Küsnacht-Zürich
- (01162522)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 CO in relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Innovax GmbH in Liquidation, Aesch BL**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Innovax GmbH in Liquidation, Steinackerweg 8, 4147 Aesch
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Jürg Aberhalden, Liquidator, 4312 Magden
- Jürg Aberhalden
4312 Magden
- (01161546)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sanexsis GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Sanexsis GmbH in Liquidation, c/o Rosmarie Braun, Steinweg 93, 4455 Zunzgen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rosmarie Braun
4455 Zunzgen
- (01162496)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Polyserv Sarl en liquidation, Château d'Oex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 01.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Daniel Maude-Roxy, Montalto di Fragnito, liquidateur, les Granges d'Oex, 1660 Château-d'Oex
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude du notaire Pierre Bernane Favrod-Coune
1660 Château d'Oex
- (01161636)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Coachingbüro Huber & Partner GmbH in Liquidation, Glatfelden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.08.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 13.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Priska Hauser-Scherer, Liquidatorin, Sonnenweg 1, 8192 Glatfelden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Priska Hauser-Scherer
8192 Glatfelden
- (01161714)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Tradall Production Sarl en liquidation, Meyrin**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 19.08.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Tradall SA, route de Meyrin 267, 1217 Meyrin
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745, al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
- (01161750)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Tradall Services Sarl en liquidation, Meyrin**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire

3. **Date de la décision:** 19.08.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Tradall SA, route de Meyrin 267, 1217 Meyrin
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745, al. 3 CO.
- Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
- (01161788)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Wepo.net GmbH in Liquidation, Oberrieden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 15.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gabriele Weber, Liquidatorin, Tannenbachstr. 15, 8942 Oberrieden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Treuhandbüro
Beat Jost
8805 Richterswil
- (01162492)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Devaux Frères Sarl en liquidation, Orvin**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire des associés
3. **Date de la décision:** 20.08.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 10.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Paul Devaux, liquidateur, Le Crêt 10, 2534 Orvin
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Me Henri Schlupe, notaire
2610 Saint-Imier
- (01162516)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Freedomots S à r.l. en liquidation, Paudex**
2. **Décision de dissolution par:** l'Assemblée
3. **Date de la décision:** 03.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 13.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Louis Lavanchy, liquidateur, route du Simplon 1, 1094 Paudex VD
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Wahlen Jean-François, Notaire
1040 Echallens
- (01162378)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sarl dissoute: Meta Concept S à r.l. en liquidation, Vevey**
2. **Décision de dissolution par:** l'Assemblée
3. **Date de la décision:** 01.09.2003
4. **Echéance de préavis des créances: 09.10.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maria Pezo Piller, liquidatrice, rue Collet 8, 1800 Vevey
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de notaire Bernard Rossetti
1800 Vevey
- (01162474)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Passeraub & Theler GmbH in Liq., Visp**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Universalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.07.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 13.10.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Karl Zenhäusern, lic. rer. pol., Liquidator, c/o Zenhäusern Treuhand AG, Kantonsstrasse 39, 3930 Visp
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. iur. Willy Bortner, Advokatur und Notariat
3900 Brig-Glis
- (01161876)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: The Box Movers GmbH in Liquidation, Zürich**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 08.04.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.09.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Stephan Stoerber c/o solutionpark streaming gmbh, Geibelstrasse 35, 8037 Zürich
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- TBO Treuhand AG
8036 Zürich
(01156408)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Genuity Switzerland GmbH in Liquidation, Zürich**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 20.08.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Suter Services AG, Postfach 572, 8035 Zürich
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft gemäss Art. 823 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Suter Services AG
8035 Zürich
(01162538)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 I.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 I.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Lüchingen in Liquidation, Altstätten**
 2. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.10.2003
 3. **Anmeldestelle für Forderungen:** Milchgenossenschaft Lüchingen in Liq., z.Hd. Ruedi Baumgartner, Zinggen 8, 9450 Lüchingen
 4. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ruedi Baumgartner
9450 Lüchingen
(01162536)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société de la Laiterie de Vésénaz, en liquidation, Collonge-Bellerive**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 02.09.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** 10.10.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Patrick Tritten, 23, rue de la Fontenette, 1227 Carouge
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, conformément à l'article 745 CO alinéa 3CO.
- Fiduciaire Patrick TRITTEN
1227 Carouge
(01162408)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Agewo Arbeitgeber-Wohnbaugenossenschaft in Liquidation, Lenzburg**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Genosschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 13.08.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand Marcel Widmer, Neudorfstrasse 4, 5734 Reinach
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Liquidation nach OR Art. 911 Ziff. 2 durchzuführen.
- Marcel Widmer Treuhand
5734 Reinach
(01162484)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société de Fromagerie et Laiterie de Lucens en liquidation, Lucens VD**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 21.08.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** 10.10.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** René Dubois, Ponty, 1522 Lucens
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. **Remarques:** Art. 745 CO
- Christian Golay, notaire
1510 Moudon
(01162506)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: WWF Panda-Laden Solothurn in Liquidation, Solothurn**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 28.02.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Genossenschaft WWF Panda-Laden in Liquidation, c/o Thomas Buss, Liquidator, Kleinfeldstrasse 8, 4656 Starrkirch-Wil
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Thomas Buss
4656 Starrkirch-Wil
(01161842)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société coopérative de consommation du Pied-de-la Côte en liquidation, Villars-Burquin**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale ordinaire
 3. **Date de la décision:** 27.06.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** 09.10.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Michel Pilet, avenue du Château 29, 1008 Prilly
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Michel Pilet
1008 Prilly
(01162466)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: European Nuclear Society (ENS) in Liquidation, Bern**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 14.06.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhandgesellschaft BDO Visura, Liquidatorin, Aarberggasse 33, 3011 Bern
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Tel. 031 327 17 17, www.bdo.ch. Die Verteilung wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR erfolgen.
- BDO Visura; Steuern und Recht
3001 Bern
(01162440)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung Alte Mimosa in Liquidation, Basel**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Justizdepart. Basel-Stadt, Aufsichtsbehörde BVG
 3. **Datum des Beschlusses:** 17.07.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand Zürcher AG, Allschwilerstr. 6, 4055 Basel
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Edmund und Nelly Hofmann, Basel, Liquidatoren.
- Zürcher Treuhand AG
4055 Basel
(01161814)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Meier + Jäggi Holding AG in Liquidation, Basel**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsaufsichtsbehörde
 3. **Datum des Beschlusses:** 20.03.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Wechsler & Meier, Liquidatorin, Hauptstrasse 105, 4147 Aesch
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Wechsler & Meier
4147 Aesch
(01162432)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung Franz Schneider in Liquidation, Würenlingen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
 3. **Datum des Beschlusses:** 14.02.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stiftungsrat der Personalfürsorgestiftung Franz Schneider in Liquidation, Breitenstrasse 2, 5303 Würenlingen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Der Verteilplan vom 14.02.2003 wurde mit Verfügung vom 26.5.2003 vom Amt für berufliche Vorsorge des Kantons genehmigt.
- UTA Unternehmensberatungs- und Treuhand AG
5314 Kleindöttingen
(01162510)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: BLACK BOX Network Services AG, Altendorf SZ**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'610'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 29.08.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.11.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Karel Zoller, Alpenstrasse 14, 6300 Zug
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1'110 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- nominal und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die einzige Aktionärin von CHF 1'000.- je Inhaberaktie zu CHF 1'000.- nominal.
- Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt
6300 Zug
(01162482)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Makro International AG (Makro International SA) (Makro International Ltd.), Chur**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 10'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.11.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** lic. iur. Hans-Ulrich Bürer, Rechtsanwalt und Notar, Lindenquai/Hintern Bach 6, Postfach 82, 7002 Chur
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rücknahme von 9'000 Namenaktien zu nominell je CHF 1'000.- gegen Barzahlung von CHF 1'000.- je zurückgenommene Namenaktie. Durch besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Hans-Ulrich Bürer, lic. iur.
7002 Chur
(01162514)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Berlie et Mottier S.A., Nyon**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 1'000'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 500'000

4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
 5. **Date de la décision:** 02.09.2003
 6. **Echéance de préavis des créances:** 10.11.2003
 7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Berlie et Mottier S.A., Champ-Colin 15, 1260 Nyon
 8. **Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
 9. **Remarques:** La réduction du capital-actions s'opère par la réduction de la valeur nominale des actions de Fr. 1'000 à Fr. 500.-. La société de révision Sofiron, à Lausanne, a constaté dans son rapport spécial que les prétentions des créanciers seront intégralement couvertes par le capital réduit.
- Etude de Me Dominique Burrier
1260 Nyon
(01162404)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori
Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft: Grubenhaus GmbH**
 2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
 3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Gstaad
 4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Schaan, Fürstentum Liechtenstein
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.10.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg Brand, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 8. **Bemerkungen:** Damit wechselt das Gesellschaftsstatut.
- B & P tax and legal AG
8022 Zürich
(01162462)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Summation

Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. **Lautend auf:** Erika Wyrsch, geb. 18. März 1950, von Altdorf UR, Dollikerstr. 68a, 8707 Uetikon am See
 3. **Lastend auf:** an zweiter Pfandstelle auf den Liegenschaften Grundbuchblatt 2248/46/1000 Miteigentum an GBB1 1892 Kat.Nr. 3830, 2276/1/39 Miteigentum an GBB1 2272 und 2282/1/39 Miteigentum an GBB1 2272), Dollikerstrasse 68a, 8707 Uetikon am See
 4. **Nr. des Titels:** 176
 5. **Saldo/Wert:** CHF 120'000
 6. **Ausgestellt am:** 09.02.1999
 7. **Auskunftsfrist:** 09.09.2004
 8. **Bemerkungen:** ES030098
- Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00045517)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Seniorensparheft**
 2. **Lautend auf:** Marie Schalch, c/o Sonja Hauri, Zweierstrasse 182, 8003 Zürich, Seniorensparheft der Schaffhauser Kantonalbank, Vorstadt 53, 8201 Schaffhausen.
 3. **Nr. des Titels:** 169.995-6
 4. **Auskunftsfrist:** 31.01.2004
 5. **Bemerkungen:** 53/2003/576/cs
- Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(01079466)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Bank Coop AG (vormals GZB)**
2. **Lautend auf:** Fernanda Aeerbi-Maggioli

3. *Nr. des Titels:* 208750.00.00.96-7
 4. *Auskündungsfrist:* 08.02.2004
 5. *Bemerkungen:* Am 2003 32

Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01143338)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbriefe*
 2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 1110, Grundbuch Aesch:
 a) Inhaberschuldbrief Nr. 1561 vom 12. Oktober 1956 über CHF 45'000.- nebst Zinsen bis 7%, im 2. Rang (Beleg 3461)
 b) Inhaberschuldbrief Nr. 1559 vom 9. Mai 1956 über CHF 10'000.- nebst Zinsen bis 6%, im 3. Rang (Beleg 1195)
 3. *Auskündungsfrist:* 09.09.2004
 4. *Bemerkungen:* 48-03/589/D 201

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
 4410 Liestal

(01161276)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lautend auf:* die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandei-
 gentümerin Ilona Keriész geb. Kupfer, geb. 1921, von Ungarn, wohnhaft Gutstrasse 161, 8047 Zürich.
 3. *Lastend auf:* der Stockwerkseigentumsliegenschaft Grund-
 register Blatt 2254, 35/1000 Miteigentum an der Liegen-
 schaft Zwischenbächen 135, 8048 Zürich, Grundregister
 Blatt 3444, Kat.Nr. 7902, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 211),
 heutige Pfandeiigentümer: Agatha Hardegger-Pfiffner, geb.
 26. Juli 1947, von Gams/SG und Josef Hardegger, geb. 29.
 Dezember 1943, von Gams/SG, beide wohnhaft Tannenbo-
 denalp, 8898 Flumserberg.
 4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
 5. *Ausgestellt am:* 26.09.1973
 6. *Auskündungsfrist:* 09.09.2004
 7. *Bemerkungen:* ES030092

Bezirksgericht Zürich
 8004 Zürich

(01161390)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Aktienzertifikat*
 2. *Lautend auf:* Dominik Meyer
 über 3740 Namenaktien der Zurich Allied AG mit Sitz in Zü-
 rich, Nennwert je Aktie CHF 1'000.-

3. *Nr. des Titels:* 000550
 4. *Auskündungsfrist:* 09.03.2004
 5. *Bemerkungen:* E0030040

Bezirksgericht Zürich
 8004 Zürich
 (01161556)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* GB 600 Wangen, 4 1/2%, an 1. Pfandstelle;
 Grundeigentümer: Marty Roger.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
 4. *Ausgestellt am:* 07.07.1956
 5. *Auskündungsfrist:* 08.09.2004
 6. *Bemerkungen:* SV 03 89

Bezirksgericht March
 8853 Lachen

(01162456)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Liegenschaft Nr. 76 prov. Grundbuch Salen-
 stein, im 1. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung August
 Beerli, geb. 1899, Mannenbach, Gläubigerin zur Zeit der Er-
 richtung Katholische Kirchgemeinde Ermatingen.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 150'000
 4. *Ausgestellt am:* 23.05.1924
 5. *Auskündungsfrist:* 05.09.2004

Bezirksgerichtspräsidium Steckborn
 8268 Mannenbach-Salenstein

(01162468)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: obligation hypothécaire*
 2. *Grevant:* l'article 3191 du RF de la commune de Châtel-St-Denis
 3. *Soldo/Valeur:* CHF 60'000
 4. *Déclaré le:* 11.08.1968
 5. *Expiration de l'échéance:* 05.09.2004

Greffe du Tribunal de la Veveyse
 1618 Châtel-St-Denis

(01162470)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbriefe und Zeddel*
 2. *Lastend auf:* Grundpfandrechte lastend auf folgenden
 Kat.Nr. / Parz.Nr., Bezirk Oberegg
 a) Kat.Nr. 88/89 / Parz.Nr. 986, 1005, 1015, 985, 1007, 1269
 (Gerichtsverfahren EO 55/03)
 Schuldbrief Nr. 922, CHF 2'000.-, Vorgang CHF 15'000.-, er-
 richtet am 23.05.1950
 b) Kat.Nr. 9 B / Parz.Nr. 518 Oberegg und 645 Trogen (Ge-
 richtsverfahren EO 56/03)
 Schuldbrief Nr. 164, CHF 3'000.-, ohne Vorgang, errichtet
 am 04.02.1916
 c) Kat.Nr. 0.92 / Parz.Nr. 703 (Gerichtsverfahren EO 57/03)
 Zeddel Nr. 83, CHF 300.-, ohne Vorgang, errichtet am
 28.09.1885
 Zeddel Nr. 291, CHF 300.-, Vorgang CHF 1'350.-, errichtet
 am 17.09.1901
 d) Kat.Nr. H. 105 / Parz.Nr. 804, 812 (Gerichtsverfahren EO
 58/03)
 Zeddel Nr. 122, CHF 2'000.-, Vorgang CHF 8'000.-, errichtet
 am 14.04.1886
 Zeddel Nr. 123, CHF 2'000.-, Vorgang CHF 10'000.-, errich-
 tet am 14.04.1886
 Zeddel Nr. 380, CHF 3'000.-, Vorgang CHF 12'000.-, errich-
 tet am 11.12.1906
 e) Kat.Nr. 0.8 / Parz.Nr. 584 (Gerichtsverfahren EO 59/03)
 Zeddel Nr. 17311, CHF 380.-, Vorgang CHF 1'805.-, errichtet
 am 19.04.1852
 f) Kat.Nr. H. 276 / Parz.Nr. 1086 (Gerichtsverfahren
 EO 60/03)
 Zeddel Nr. A. 51, CHF 90.-, ohne Vorgang, errichtet am
 05.09.1823
 Zeddel Nr. A. 52, CHF 290.-, ohne Vorgang, errichtet am
 05.09.1823
 g) Kat.Nr. 0.27 / Parz.Nr. 502 (Gerichtsverfahren EO 61/03)
 Zeddel Nr. 13597, CHF 415.-, ohne Vorgang, errichtet am
 12.09.1832
 Zeddel Nr. 13597, CHF 220.-, ohne Vorgang, errichtet am
 18.10.1876
 Zeddel Nr. 13597, CHF 955.-, ohne Vorgang, errichtet am
 18.10.1876
 Zeddel Nr. 13597, CHF 320.-, Vorgang CHF 1'590.-, errichtet
 am 18.10.1876
 Zeddel Nr. 13597, CHF 140.-, Vorgang CHF 1'590.-, errichtet
 am 18.10.1876
 Zeddel Nr. 66, CHF 1'160.-, Vorgang CHF 2'760.-, errichtet
 am 26.06.1885
 Zeddel Nr. 20576, CHF 1'000.-, Vorgang CHF 44'020.-, er-
 richtet am 08.02.1862
 Zeddel Nr. 20712, CHF 800.-, Vorgang CHF 5'020.-, errichtet
 am 27.08.1862
 Zeddel Nr. 307, CHF 150.-, Vorgang CHF 6'020.-, errichtet
 am 27.06.1889
 Zeddel Nr. 24727, CHF 400.-, Vorgang CHF 6'170.-, errichtet
 am 25.08.1873
 Zeddel Nr. 26073, CHF 400.-, Vorgang CHF 6'570.-, errichtet
 am 10.02.1876
 Zeddel Nr. 282, CHF 600.-, Vorgang CHF 6'970.-, errichtet
 am 10.01.1889
 Zeddel Nr. 27325, CHF 400.-, Vorgang CHF 7'570.-, errichtet
 am 09.12.1877

- Zeddel Nr. 27326, CHF 600.-, Vorgang CHF 7'970.-, errichtet
 am 09.12.1877
 Zeddel Nr. 28312, CHF 1'000.-, Vorgang CHF 8'570.-, errich-
 tet am 22.03.1879
 Zeddel Nr. 189, CHF 400.-, Vorgang CHF 9'570.-, errichtet
 am 09.03.1887
 h) Kat.Nr. H. 208 / Parz.Nr. 904, 928, 952 (Gerichtsverfah-
 ren EO 62/03)
 Zeddel Nr. 29685, CHF 3'000.-, Vorgang CHF 12'000.-, er-
 richtet am 31.03.1881
 Zeddel Nr. 19, CHF 3'000.-, Vorgang CHF 15'000.-, errichtet
 am 06.08.1884
 Zeddel Nr. 20, CHF 2'000.-, Vorgang CHF 18'000.-, errichtet
 am 06.08.1884
 i) Kat.Nr. H. 121 / Parz.Nr. 1288 (Gerichtsverfahren
 EO 63/03)
 Zeddel Nr. 13001, CHF 65.-, ohne Vorgang, errichtet am
 28.08.1828
 j) Kat.Nr. 0.58 / Parz.Nr. 746 (Gerichtsverfahren EO 64/03)
 Zeddel Nr. 18933, CHF 133.-, ohne Vorgang, errichtet am
 16.11.1875
 3. *Auskündungsfrist:* 05.09.2004
 Bezirksgericht Oberegg
 9050 Appenzell
 (01162486)

Kraftloserklärung

Annulation
 Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
 Art. 971, 977, 986 CO
 Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichne-
 ten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen
 worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Namensparheit der Berner Kantonalbank*
 2. *Nr. des Titels:* 41 2.158.136.80
 3. *Saldo/Wert:* CHF 22'690.80
 4. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 100 des Schweizerischen
 Handelsamtsblattes vom 27.5.2003 als vermisst aufgerufen.
 Z 03 2300
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
 3011 Bern
 (01161054)

Der SHAB-Leserkreis
 ist kaufkräftig.

Nutzen Sie
 diese Kaufkraft

Inserieren Sie!

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Gruppe Rüstung
Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

Gruppe Rüstung
Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.3 *Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:*

Gruppe Rüstung
Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.4 *Art des Auftrags:* Bund

1.5 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. *Auftragsgegenstand*

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf

2.2 *Projektitel der Beschaffung:*

Bildschirme für Fhr Sim

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30210000

2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:*

320 Stk TFT Monitoren SUN
160 Stk Grafikkarten zu SUNblade Workstation
Installation und Konfiguration

2.5 *Ort der Lieferung:* Kriens

2.6 *Aufteilung in Lose:* Nein

2.7 *Varianten zugelassen:* Nein

2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.9 *Liefertermin:* vom 01.01.2004 bis 30.04.2004

3. *Bedingungen*

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine

3.2 *Zahlungsbedingungen:* 30 Tage netto nach Annahme der Waren

3.3 *Eignungskriterien:*

- Leistungsfähige Firma mit Liefer- und Servicestelle in der Schweiz
- Firma wenn möglich zertifiziert nach ISO-Norm 9000 ff.
- Gewährleistung von Ersatzteillieferungen während 5 Jahren.

3.4 *Geforderte Nachweise:* Referenzen, Geschäftsbericht des letzten Jahres

3.5 *Zuschlagskriterien:*

Priorität 1: - Offizieller SUN-Dealer

Priorität 2: - Preis-Leistungsverhältnis

Priorität 3: - Erfahrung, Referenzen

3.6 *Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* 06.10.2003

3.7 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch, Französisch, Englisch

4. *Andere Informationen*

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.3 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045543)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Groupement de l'armement
Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Groupement de l'armement
Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.3 *Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:*

Groupement de l'armement
Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective

1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. *Objet du marché*

2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat

2.2 *Titre du projet du marché:*

Ecrans pour le simulateur Fhr Sim 95

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 30210000

2.4 *Description détaillée des produits:*

320 écrans SUN TFT ainsi que 160 cartes graphiques pour des stations de travail SUNblade

2.5 *Lieu de la fourniture:* Lucerne

2.6 *Lotissement:* Non

2.7 *Variantes admises:* Non

2.8 *Offres partielles admises:* Non

2.9 *Délai de livraison:* du 01.01.2004 jusqu'au 30.04.2004

3. *Conditions*

3.1 *Caution / garanties:* aucun

3.2 *Communautés de soumissionnaires:* admises

3.3 *Critères d'aptitude:*

- entreprise avec représentation en suisse
- entreprise si possible certifiée ISO 9000 et suivant
- garantie de la livraison des pièces de rechange durant 5 ans

3.4 *Critères d'adjudication:*

Priorité 1: - Représentant officiel SUN

Priorité 2: - Rapport prix / prestations

Priorité 3: - Expérience, références

3.5 *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* 06.10.2003

3.6 *Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Allemand, Français, Anglais

4. *Autres informations*

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun

4.2 *Négociations:* demeurent réservés

4.3 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00046043)

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Gruppe Rüstung
Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

Gruppe Rüstung
Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.3 *Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:*

Gruppe Rüstung

Bundesamt für Luftwaffen- und Führungssysteme

André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.4 *Art des Auftrags:* Bund

1.5 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. *Auftragsgegenstand*

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf

2.2 *Projektitel der Beschaffung:*

Computer-Ersatzmaterial

2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* MONACO

2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30230000

2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:*

Ersatzmaterial (Komponenten) zu Hewlett-Packard Computern, CISCO-Netzwerken, Racksystemen etc.

2.6 *Ort der Lieferung:* Bern

2.7 *Aufteilung in Lose:* Nein

2.8 *Varianten zugelassen:* Nein

2.9 *Teilangebote zugelassen:* Ja

2.10 *Liefertermin:* vom 30.01.2004 bis 30.04.2004

3. *Bedingungen*

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine

3.2 *Bietergemeinschaften:* zugelassen

3.3 *Zuschlagskriterien:*

Priorität 1: - Erfahrene Firma mit Servicestelle in der Schweiz.

Priorität 3: - Wenn möglich ISO 9000ff zertifiziert.

Priorität 2: - Preis-Leistungsverhältnis

3.4 *Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* 06.10.2003

3.5 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch, Französisch, Englisch

4. *Andere Informationen*

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.3 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045675)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Groupement de l'armement
Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Groupement de l'armement
Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.3 *Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:*

Groupement de l'armement
Office fédéral des systèmes d'armes des Forces aériennes et des systèmes de commandement
André Morgenthaler
Kasernenstrasse 19
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 56 29/Fax 031 323 06 98
e-mail: andre.morgenthaler@gr.admin.ch

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective

1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. *Objet du marché*

2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat

2.2 *Titre du projet du marché:*

Pièces de rechange pour ordinateurs

HP Compaq

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 30230000

2.4 *Description détaillée des produits:*

Matériel informatique de réserve composition du matériel:
- ordinateurs Hewlett-Packard
- matériel de réseau CISCO
- montage en rack
- petit matériel

2.5 *Lieu de la fourniture:* Berne

2.6 *Lotissement:* Non

2.7 *Variantes admises:* Non

2.8 *Offres partielles admises:* Oui

2.9 *Délai de livraison:*

au plus vite

3. *Conditions*

3.1 *Caution / garanties:* aucun

3.2 *Communautés de soumissionnaires:* admises

3.3 *Critères d'aptitude:* voir sous point 3.7

3.4 *Critères d'adjudication:*

Priorité 1: - société avec expérience et représentation en Suisse

Priorité 2: - prix / prestations

Priorité 3: - si possible certifié ISO 9000 et suivant

3.5 *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* 06.10.2003

3.6 *Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Allemand, Français, Anglais

4. *Autres informations*

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun

4.2 *Négociations:* demeurent réservés

4.3 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00046035)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)
DII - Service des Constructions et d'Exploitation
BS - Ecuublens
1015 Lausanne / CH
Téléphone 021 693 52 22/Fax 021 693 52 00
e-mail: sce@epfl.ch
URL: http://www.epfl.ch/

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)
DII - Service des Constructions et d'Exploitation
BS - Ecuublens
1015 Lausanne / CH
Téléphone 021 693 52 22/Fax 021 693 52 00
e-mail: sce@epfl.ch
URL: http://www.epfl.ch/

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*

Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)
DII - Service des Constructions et d'Exploitation
BS - Ecuublens
1015 Lausanne / CH
Téléphone 021 693 52 22/Fax 021 693 52 00
e-mail: sce@epfl.ch
URL: http://www.epfl.ch/

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:* Marché de services

2. *Objet du marché*

2.1 *Catégorie de services (CPC):* Architecture, conseils et études techniques, services techniques intégrés, aménagement urbain et architecture paysagère; conseils afférents à caractère scientifique et technique

2.2 *Titre du projet du marché:*
Implantation d'un centre de recherche d'image-rie fonctionnelle dans un bâtiment existant de l'EPFL

2.3 *Référence / numéro de projet:* 3419.675.CC

2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45214620

2.5 *Description détaillée des tâches:*

Prestations d'architecte; dans le cadre du projet de réaffectation de l'ancienne halle de radiochimie IER et des locaux attenants pour permettre l'installation du programme d'imagerie fonctionnelle « PGF » dans le contexte du projet « SVS » (science-vie-société) comprenant notamment une halle principale avec renforcements de dalles pour l'installation d'aimants, des laboratoires de support, des surfaces de bureaux et des locaux servants.
Volume sia: ~16'900 m³ (non contractuel)
Surface totale brute: ~2'900 m² (non contractuel)
Coût estimé des travaux: ~CHF 7'000'000.-- (non contractuel)

2.6 *Lieu de la fourniture du service:* L'implantation se situe sur le périmètre de la halle « CH_F » et des locaux attenants Axes 01-08 / DA-DE de l'EPFL.

2.7 *Allotissement du marché en lots:* Non

- 2.8 Variantes admises: Non
 2.9 Offres partielles admises: Non
 2.10 Délai d'exécution: du 03.11.2003 jusqu'au 01.10.2005
 La réalisation du programme est prévue en deux phases distinctes:
 Première étape:
 Etude + Appel d'offres novembre 03 - mars 04
 Réalisation avril 04 - septembre 04
 Deuxième étape:
 Etude novembre 03 - mars 04
 Appel d'offres fin 04
 Réalisation février 05 - septembre 05
- 3. Conditions**
 3.1 Caution / garanties: néant
 3.2 Conditions de paiement: néant
 3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Offre complète en un exemplaire à remplir et à déposer dans les délais
 3.4 Communautés de soumissionnaires: autorisées
 3.5 Critères d'aptitude: néant
 3.6 Justificatifs requis: La procédure est ouverte à tous les architectes établis en Suisse pour autant qu'ils répondent à l'une des conditions suivantes:
 Etre porteur d'un diplôme d'architecte EPF, EAUG, HES ou ETS.
 Le dossier de candidature sera remis sous pli fermé avec la mention "EPFL - Centre de recherche d'imagerie fonctionnelle".
 Il comportera obligatoirement les documents suivants:
 - La preuve que les conditions de participation sont remplies.
 - Sur 5 formats A4 recto maximum: une présentation du bureau ou du groupement d'architectes; la description de l'organisation proposée pour les études et la réalisation du projet; le nom et fonction des ressources, leur cv, leur taux de disponibilité en % pour la phase de projet et pour celle de la réalisation et ce pour chacune des deux étapes prévues; un organigramme de la structure de l'équipe de projet; une liste des principales références dans les domaines de la réalisation, du projet, du concours, de la transformation.
 - Sur 3 formats A4 recto maximum: trois références illustrées de réalisations, projets ou concours, avec mention du MO, dates, brefs descriptifs de la problématique en relation avec l'objet du présent appel d'offres.
 - Une proposition des facteurs d'honoraires selon règlement sia 102.
 Coefficient q = part de prestations
 Coefficient r = facteur d'ajustement
 Coefficient n = degré de complexité
- 3.7 Critères d'adjudication:**
 Priorité 1: Conformité du dossier de candidature (éliminatoire)
 Priorité 2: Expérience dans les domaines universitaires ou de la recherche ou de complexité équivalente
 Priorité 3: Expérience acquise dans le domaine de chantiers de transformation
 Priorité 4: Organisation proposée pour ces travaux et disponibilité
 Priorité 5: Adéquation des prestations proposées
 Priorité 6: Qualité du dossier présenté
- 3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 20.10.2003, 12.00 Heure**
 Tous les intéressés pourront se rendre à l'adresse de l'adjudicateur (cf. 1.2), dès la date de parution de l'appel d'offres dans la FOSC (09.09.2003), afin de consulter les documents d'avant-projet sur place, ceci jusqu'au 12.09.2003 à 12h00.
- 3.9 Langues utilisées pour les offres:** Français
3.10 Validité de l'offre: jusqu'au 31.12.2003
- 4. Autres informations**
 4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: néant
 4.2 Conditions générales: Les conditions générales ci-après sont valables pour l'appel d'offres:
 - La maîtrise de la langue française (communication et correspondance/documents)
 - L'utilisation de moyens informatiques compatibles avec ceux utilisés par l'EPFL (Word et Excel NT, Autocad 2000)
 - Le respect des dispositions sociales et paiement des cotisations sociales
 4.3 Négociations: néant
 4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
 4.5 Autres indications: Aucun contact ne sera possible avec le pouvoir adjudicateur pendant la durée de l'appel d'offres. Le maître de l'ouvrage entend confier le mandat d'études au mandataire retenu au terme de la procédure, sous réserve de l'approbation des crédits correspondants par l'EPFL et les Chambres Fédérales.
 Le mandat envisagé correspond à l'ensemble des prestations d'architecte décrites par les règlements sia 102, art. 4 à l'exception de la phase 31 dite d'avant projet déjà réalisée par le MO.
 4.6 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00045705)

Kantone Cantons Cantoni

- 1. Pouvoir adjudicateur**
 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Economat cantonal de la République et canton de Genève
Rue des Allobroges 14
Case postale 160
1211 Genève 24 / CH
 1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
 Tote demande doit parvenir exclusivement par fax
 Fax +41 22 308 96 02
 1.3 Genre de procédure adjudicateur: Canton
 1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
 1.5 Genre de marché: Marché de services
 2. Description détaillée des tâches:
 Recherche d'un ou de plusieurs fournisseurs pouvant approvisionner les différents services de l'Etat de Genève en fournitures administratives réparties en lots selon cahier des charges.
 3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **13.10.2003 12.00 Heure**
 Les offres devront parvenir sous pli fermé avec la mention «Confidentiel» et «Appel d'offres fournitures administratives» à l'adresse suivante:
 Economat cantonal, rue des Allobroges 14, case postale 160, 1211 Genève 24
 4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Genève du 01.09.2003 (01164118)

Vergabene Aufträge nach WTO
 Ordres attribués conformément à l'OMC
 Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 Organisations de droit public de la Confédération
 Aziende federali di diritto pubblico

- 1. Pouvoir adjudicateur**
 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)
DII - Service des Constructions et d'Exploitation
M. Henri Colomb
BS-Ecublens
1015 Lausanne / CH
 Téléphone 021 693 52 22/Fax: 021 693 52 00
 e-mail: sce@epfl.ch
 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré
 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
 2. Objet du marché
 2.1 Titre du projet du marché:
Faculté des Sciences du Vivant
Animalerie
Extension de l'infrastructure en cages
autoventilées
 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
 36123000
 3. Procédure
 3.1 Critères d'adjudication:
 sans indication
 3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
 Charles River Laboratories France
 BP 01109
 69592 L'ARBRESLE Cedex / FR
 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
 3.4 Indication sur le prix: Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
 4. Autres informations:
 4.1 Date de l'adjudication: 05.09.2003
 4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication
 4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00045873)

- 1. Auftraggeberin**
 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Institut für Mikrobiologie
Prof. Dr. Hauke Hennecke
Schmelzbergstrasse 7
8092 Zürich / CH
 Telefon +41 1 632 33 18
 e-mail: hennecke@micro.biol.ethz.ch

- 1.2 Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
 1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
 2. Auftragsgegenstand
 2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Bradyrhizobium japonicum whole genome microarray
 2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 33000000
 3. Verfahren
 3.1 Vergabekriterien:
 ohne Angabe
 3.2 Berücksichtigte Anbieter:
 Affymetrix UK Ltd
 Voyager, Mercury Park, Wycombe Lane, Woburn Green HP10 0HH High Wycombe / GB
 3.3 Aufträge an Dritte: Nein
 3.4 Angabe über den Preis: ohne Angaben, gemäss Art. Abs 3, Lit b) Boeb
 3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: wirtschaftlich günstigstes Angebot
 4. Sonstige Informationen:
 4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 129 vom 09.07.2003
 4.2 Datum des Zuschlags: 01.09.2003
 4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
 4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00046127)

- 1. Pouvoir adjudicateur**
 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Institut für Mikrobiologie
Prof. Dr. Hauke Hennecke
Schmelzbergstrasse 7
8092 Zürich / CH
 Téléphone +41 1 632 33 18
 e-mail: hennecke@micro.biol.ethz.ch
 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
 2. Objet du marché
 2.1 Titre du projet du marché:
Bradyrhizobium japonicum whole genome microarray
 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
 33000000
 3. Procédure
 3.1 Critères d'adjudication:
 sans indication
 3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
 Affymetrix UK Ltd
 Voyager, Mercury Park, Wycombe Lane, Woburn Green HP10 0HH High Wycombe / GB
 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
 3.4 Indication sur le prix: Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
 3.5 Raisons de la décision d'adjudication: offre le plus économique
 4. Autres informations:
 4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 129 du 09.07.2003
 4.2 Date de l'adjudication: 01.09.2003
 4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
 4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00046131)

Vergabene Aufträge nicht der WTO unterstellt
 Ordres attribués non soumis à l'OMC
 Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 Organisations de droit public de la Confédération
 Aziende federali di diritto pubblico

- 1. Auftraggeberin**
 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Zentral Personal, GB anyway-solutions
Herrn J.-D. Flückiger
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH

- Telefon +41 (0)512 29 50 02/Fax +41 (0)512 29 50 39
 e-mail: jean-daniel.flk.flueckiger@sbb.ch
 1.2 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
 1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
 2. Auftragsgegenstand
 2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Beschaffung und Installation von einer Wäscherei
 2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29541610
 3. Verfahren
 3.1 Vergabekriterien:
 ohne Angabe
 3.2 Berücksichtigte Anbieter:
 Schulthess Maschinen AG
 Postfach
 8633 Wolfhausen / CH
 3.3 Aufträge an Dritte: Nein
 3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 490'000.00 CHF bis 880'000.00 CHF
 4. Sonstige Informationen:
 4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 79 vom 28.04.2003
 Für Projekt Beschaffung und Installation von einer Wäscherei
 4.2 Datum des Zuschlags: 01.09.2003
 4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
 4.4 Sonstige Angaben:
 Rechtsmittelbelehrung:
 Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoEB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter Boeb / VoEB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00046063)

- 1. Pouvoir adjudicateur**
 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Centrale Personnel, UA anyway-solutions
M. J.-D. Flückiger
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH
 Téléphone +41 (0)512 29 50 02/Fax +41 (0)512 29 50 39
 e-mail: jean-daniel.flk.flueckiger@sbb.ch
 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
 2. Objet du marché
 2.1 Titre du projet du marché:
Achat et installation d'une laverie
 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
 29541610
 3. Procédure
 3.1 Critères d'adjudication:
 sans indication
 3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
 Schulthess Maschinen AG
 Postfach
 8633 Wolfhausen / CH
 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
 3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 490'000.00 CHF jusqu'à 880'000.00 CHF
 4. Autres informations:
 4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 79 du 28.04.2003
 Pour le projet Achat et installation d'une laverie
 4.2 Date de l'adjudication: 01.09.2003
 4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
 4.4 Indications:
 Indication des voies de recours:
 Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2 b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP / OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joints une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00046067)

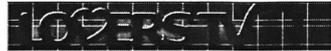
**Insérez
 dans la FOSC**

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ 513638
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Lawa AG, Universitätstrasse 86, 8006 Zürich (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetdatenträger, CD, DVDs.
25 Bekleidungsstücke.
38 Telekommunikation, Ausstrahlen von TV-Sendungen.
41 Unterhaltung, Produktion von TV-Sendungen und Filmen.

(111) ■ 513639
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Decofix AG Selbstklebprodukte, Fabrikweg 16, 5033 Buchs AG (540)

Repair-Sticker by Decofix®

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Klebebänder für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke, nämlich Reparatur-Sticker.

(111) ■ 513640
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Xhevdet Mazrekaj, Bergstrasse 37, 8702 Zollikon
(740) *Vertreter/in:* Dr. Reto Arpagaus, Rechtsanwalt, Bratschi Emch & Partner, Bahnhofstrasse 106, Postfach 7689, 8023 Zürich (540)

BOTA SOT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Zeitungen und Zeitschriften.
41 On-line Publikationen von elektronischen Büchern und Zeitschriften.

(111) ■ 513641
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Abnox AG, Langackerstrasse 25, 6330 Cham
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich (540)

ABNOX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Schlauchleitungen, Schlauchkupplungen, Druckluftanschlüsse; alle diese Produkte vorwiegend aus Metall.
7 Schmiergeräte, Pressluftgeräte, Pressen für Spannhydraulik und Hochdruckhydraulik; schmiertechnische Elemente (Maschinenteile).
17 Schlauchleitungen, Schlauchkupplungen, Druckluftanschlüsse; alle diese Produkte nicht aus Metall.

(111) ■ 513642
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Frick & Frick Consultants Ltd., Metallstrasse 9a, Postfach 4236, 6304 Zug
(740) *Vertreter/in:* Advokatur Hans Frick, Haus zum Raben, Postfach 614, 8024 Zürich (540)

FRICK & FRICK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung, Treuhandberatung im Bereich Geschäftsführung, Buchhaltung, Buchprüfung (Controlling).
36 Steuerberatung, Finanzberatung, Vermögensverwaltung durch Treuhänder, Immobilienwesen, nämlich Liegenschaftsverwaltung.
42 Rechtsberatung und -vertretung, auch gerichtlich (forensisch).

(111) ■ 513643
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Spirig Pharma AG, Froshackerstrasse 6, 4622 Egerkingen
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel

(540)
SPIRCEF
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 513644
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Spirig Pharma AG, Froshackerstrasse 6, 4622 Egerkingen
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel (540)

CEPHALIX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 513645
(220) *Date de dépôt:* 9 mars 2003
(730) *Titulaire:* John Tissieres, 51 Rue De Pressy, 1253 Vandoeuvres (540)

riskservers.com

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Interfaces (informatique).
36 Affaires financières; affaires monétaires.
42 Conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique).

(111) ■ 513646
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Beny Sofer & Sons, LLC, 580 Fifth Avenue, Suite 1600, NY 10036 New York, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

CANADIA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeimessinstrumente; alle vorgenannten Waren kanadischer Herkunft.

(111) ■ 513647
(220) *Date de dépôt:* 18 juin 2003
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandataire:* Nestec S.A., Av. Nestlé 55, 1800 Vevey (540)

TEA-TIME

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Lait et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, lait de soja (succédané de lait), graines de soja conservées à usage alimentaire; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation; agents blanchissants pour le thé.

(111) ■ 513648
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* santésuisse, Römerstrasse 20, 4502 Solothurn
(740) *Vertreter/in:* PrimeTeach AG, Grüttstrasse 96 Postfach, 4562 Biberist (540)

1-2-3 TARMED

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 513649
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* santésuisse, Römerstrasse 20, 4502 Solothurn
(740) *Vertreter/in:* PrimeTeach AG, Grüttstrasse 96 Postfach, 4562 Biberist (540)

compas TARMED

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 513650
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Supplexan GmbH, Schenkendorffstrasse 15, 22085 Hamburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Ufamed AG, Kornfeldstrasse 2, 6210 Sursee (540)

Equiarthil

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

(111) ■ 513651
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Wander AG, Postfach, 3001 Bern (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Kakao.
(591) *Farbanspruch:* Weiss, dunkelblau, hellblau, hellgrau.

(111) ■ 513652
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* NanoWorld AG, rue Jaquet-Droz 1, 2000 Neuchâtel
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

AdvancedTEC
Advanced Tip at the End of the Cantilever

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Sensoren und Sonden und deren Teile für nichtoptische Mikroskope und optische Nahfeldmikroskope; mikro-mechanische und mikro-elektronische Instrumente und Apparate zur Detektion von Oberflächen und Materialeigenschaften; Sensoren und Sonden sowie deren Teile für Rasterkraft-, Rasterelektronen- und Rasterelektronen-Mikroskopie; Sensoren auf Basis von mikro-mechanischen Zungen und Membranen, Abtastinstrumente und Sensoren und deren Teile zur Bestimmung und Messung von Oberflächen und Materialeigenschaften.

(111) ■ 513653
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Möbelfabrik Fraubrunnen AG, Kirchgasse 30, 3312 Fraubrunnen (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 513654
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Nill AG, Bergstrasse 163, 8032 Zürich (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würststoffe, Gewürze, Kühlies.

31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 513655
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Nill AG, Bergstrasse 163, 8032 Zürich (540)



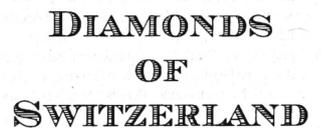
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würststoffe, Gewürze, Kühlies.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

(111) ■ 513656
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Nill AG, Bergstrasse 163, 8032 Zürich (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würststoffe, Gewürze, Kühlies.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

(111) ■ 513657
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Karin Schaer, Hargartenweg 14, 8185 Winkel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Christoph Steffen, Kronenstrasse 9, 8712 Stäfa (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Transportwesen; Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 513658
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Thomas Kramer, Casa Eugenia Via Roccolo, 6597 Agarone (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Geräte zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Ton und Bild, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
42 Computerberatungsdienste im Bereich des elektronischen Geschäftsverkehrs, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting), Vermietung und kostenloses zur Verfügung stellen von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Bestellen von Waren (Informatikdienstleistung), Installation von Computersoftware zur Vernetzung von Computern, Design von Computersoftware, Dienstleistungen eines Designers, insbesondere eines Webdesigners, Dienstleistungen eines Grafikers.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, blau.

(111) ■ 513659

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. August 2003
(730) *Inhaber/in:* UBGnetwork, Herr Peter Urs Naef Frauholzstrasse 9a, 6422 Steinen
(740) *Vertreter/in:* Bühler, Campiche, Hess und Partner Herrn Robert Bühler, Seidenhofstrasse 14, 6003 Luzern
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Personalberatung; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalmanagementberatung; Unternehmensberatung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Beratung in Fragen der Geschäftsführung.

(111) ■ 513660

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Zeba AG, Flughafenstrasse 213, 4025 Basel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Urs Pfander Advokat, Bernoullistrasse 20, 4056 Basel
(540)

zeba

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Reinigungsmaschinen und -geräte.
10 Textilwaren und Artikel für medizinische Zwecke, soweit in dieser Klasse enthalten.
24 Textilwaren und Webstoffe, soweit in dieser Klasse enthalten.
25 Berufskleider, Bekleidungsstücke, Kopfdeckungen und Schulwaren.
35 Geschäftsführung von Reinigungsunternehmen.
37 Reinigung, Reparatur und Wäsche von Textilwaren, Berufskleidern, Bekleidungsstücken und medizinischen Artikeln für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf; Beratung in Fragen des Waschens und Reinigens von Textilwaren und Webstoffen, auch bezüglich textiler Sicherheits- und Hygienennormen sowie Beratung in Fragen der Logistik im Bereich des Waschens und Reinigens; Wasch- und Reinigungsdienstleistungen, erbracht von Wäscherei- und Reinigungsunternehmen; Vermietung von Reinigungsmaschinen und -geräten; Vermietung von Textilwaren für die Reinigungsindustrie.
39 Versand, Transport und Lagerung von Textilwaren, Berufskleidern, Bekleidungsstücken und medizinischen Artikeln für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf sowie Erbringung diesbezüglicher logistischer Dienstleistungen (Transportwesen).
40 Recycling von Textilwaren, Berufskleidern, Bekleidungsstücken und medizinischen Artikeln für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf.
42 Projektierung von Wäschereien; Beratung hinsichtlich Design von Textilwaren und Bekleidungsstücken.
43 Vermietung von Textilwaren für das Gastgewerbe (Verpflegung, Beherbergung von Gästen).
44 Vermietung von Textilwaren für medizinische Zwecke und medizinischen Gebrauchsgegenständen für den Spital-, Operations-, und Pflegebedarf; Beratung in Fragen der Hygiene (Gesundheitspflege).
45 Vermietung von Berufskleidern und Bekleidungsstücken für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf.

(111) ■ 513661

- (220) *Date de dépôt:* 27 février 2003
(730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) *Mandatär:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

TRANSGLOBE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 41 Services de divertissement; activités culturelles; services à caractère social dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus.

(111) ■ 513662

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Zeba AG, Flughafenstrasse 213, 4025 Basel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Urs Pfander Advokat, Bernoullistrasse 20, 4056 Basel

(540)

zepadress

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 10 Textilwaren für medizinische Zwecke, soweit in dieser Klasse enthalten.
24 Textilwaren und Webstoffe, soweit in dieser Klasse enthalten.
25 Berufskleider, Bekleidungsstücke, Kopfdeckungen und Schuhwaren.
35 Geschäftsführung von Reinigungsunternehmen.
37 Reinigung, Reparatur und Wäsche von Textilwaren, Berufskleidern und Bekleidungsstücken; Beratung in Fragen des Waschens und Reinigens von Textilwaren und Webstoffen, auch bezüglich textiler Sicherheits- und Hygienennormen sowie Beratung in Fragen der Logistik im Bereich des Waschens und Reinigens; Vermietung von Textilwaren für die Reinigungsindustrie.
39 Versand, Transport und Lagerung von Textilwaren, Berufskleidern und Bekleidungsstücken für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf sowie Erbringung diesbezüglicher logistischer Dienstleistungen (Transportwesen).
40 Recycling von Textilwaren, Berufskleidern und Bekleidungsstücken für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf.
43 Vermietung von Textilwaren für das Gastgewerbe (Verpflegung, Beherbergung von Gästen).
44 Vermietung von Textilwaren für medizinische Zwecke für den Spital-, Operations-, und Pflegebedarf.
45 Vermietung von Berufskleidern und Bekleidungsstücken für den Spital-, Operations-, Pflege-, Industrie-, Gewerbe-, Sozial- und Haushaltbedarf.

(111) ■ 513663

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2003
(730) *Inhaber/in:* S.T. KAGAKU KABUSHIKI KAISHA also trading as S.T. CHEMICAL CO., LTD., 4-10, Shimo Ochiai 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

BAC - X

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 21 Haushaltshandschuhe, Handschuhe für die Küchenreinigung, für die Gartenarbeit und für die Arbeit im Freien, soweit in Klasse 21 enthalten.

(111) ■ 513664

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sony Computer Entertainment Europe Limited, 30 Golden Square, London W1F 9LD, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)

PSP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computer-Hardware; Computergeräte; Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Computerspiel-Konsolen; Computerspiele; Computer- und Video-Spielprogramme; Computer-Software; Computer-Peripherie-Gegenstände; Audio- und Video-Bänder, Videokassetten; Magnetdaten-Übertrager; CD's; Video-Disks; DVD's; Audio- und Video-Aufzeichnungsgeräte; Kinofilme; elektronische Apparate und Instrumente für die Verwendung in Computern und Videospiele; optische Geräte und Instrumente; Kameras; Filme; Audio- und Video-Geräte; Sonnenbrillen; Brillen; Sonnenbrillen- und Brillen-Gestelle; Teile und Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten, für alle vorgenannten Waren.
16 Bücher, Handbücher, Drucksachen, Veröffentlichungen; Schreibwaren.
28 Spielzeuge, Spiele und Spielwaren; elektronische, von Hand gehaltene Spiele.
38 Telekommunikations-Dienstleistungen; elektronische Post (E-Mail); Video-, Audio- und Daten-Übertragung via das Internet oder durch ein Netzwerk; Verschaffen des Zugangs zu Netzwerken via Datenbanken (Telekommunikationsdienstleistung); Telekommunikation von Webseiten und Computer Software und Daten; Beratung und Konsultierungen zu allen vorgenannten Dienstleistungen.
41 Bereitstellung für On-Line-Unterhaltung; Bereitstellung von Computer- und Video-Spielen und Computer- und Video-Spielprogrammen von einer Computer-Datenbank oder via das Internet.
42 Unterhalt von Websites für Dritte, Dienstleistungen eines Webdesigners; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken (Informatikdienstleistung).

(111) ■ 513665

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sun Chlorella Corp. Japan, Karasuma-dori Gojo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8177, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ruoss Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, Postfach 1823, 8032 Zürich

(540)

CHLORELLA WAKASA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Diätetische Ergänzungsstoffe für medizinische Zwecke.

(111) ■ 513666

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sun Chlorella Corp. Japan, Karasuma-dori Gojo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8177, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ruoss Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, Postfach 1823, 8032 Zürich
(540)

SUN CHLORELLA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Diätetische Ergänzungsstoffe für medizinische Zwecke.

(111) ■ 513667

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sun Chlorella Corp. Japan, Karasuma-dori Gojo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8177, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ruoss Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, Postfach 1823, 8032 Zürich
(540)

WAKASA GOLD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Flüssige diätetische Ergänzungsstoffe für medizinische Zwecke.

(111) ■ 513668

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sun Chlorella Corp. Japan, Karasuma-dori Gojo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8177, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ruoss Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, Postfach 1823, 8032 Zürich
(540)

PET SUN CHLORELLA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Ergänzungsstoffe für die Tierernährung für medizinische Zwecke.

(31) Tierernährung.

(111) ■ 513669

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sun Chlorella Corp. Japan, Karasuma-dori Gojo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8177, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ruoss Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, Postfach 1823, 8032 Zürich
(540)

SUNERGIZE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Flüssige diätetische Ergänzungsstoffe für medizinische Zwecke.

(111) ■ 513670

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Sun Chlorella Corp. Japan, Karasuma-dori Gojo, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8177, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Ruoss Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, Postfach 1823, 8032 Zürich
(540)

SUN ELEUTHERO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Diätetische Ergänzungsstoffe für medizinische Zwecke, medizinische Kräutertees.

- 30 Nicht medizinische Kräutertees.

(111) ■ 513671

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* HBT-ISOL AG, Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten AG
(540)

ISOLMER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 17 Geschäumte Werkstoffe aus Polymer zur Schwingungs- und Schalldämpfung.

- 37 Bauwesen.

(111) ■ 513672

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Cryovac, Inc., Park 80 East, Saddle Brook (NJ 07663), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

CRYOVAC ROBOLOADER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Maschinen zum Einfüllen von Nahrungsmitteln in Kunststoffbeutel und -säcke; Teile der und Zubehör zu diesen Maschinen, soweit in dieser Klasse enthalten.

(111) ■ 513673

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* VIATRIS GmbH & Co. KG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt am Main, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Leonz Meyer, VISCHER, Schützengasse 1, Postfach 6139, 8023 Zürich
(540)

ECHINACEA VIATRIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 513674

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* VIATRIS GmbH & Co. KG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt am Main, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Leonz Meyer, VISCHER, Schützengasse 1, Postfach 6139, 8023 Zürich
(540)

ECHINACEA INFECT VIATRIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 513675

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

CRUSTY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 11 Toaster.

(111) ■ 513676

- (220) *Date de dépôt:* 23 juin 2003
(730) *Titulaire:* Popcornopolis, Inc., 701 Ocean Avenue, 107, Santa Monica (CA 90402), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatär:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

POPCORNOPOLIS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 30 Aliments pour snacks, à savoir graines de céréales grillées et éclatées.

- 35 Services de vente au détail d'aliments.

- (320/330) *Revendication de priorité:* 7 mars 2003, US-Etats-Unis d'Amérique, Teilprioritäten; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 513677

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Opticland GmbH, Fürther Strasse 212, 90429 Nürnberg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

CONSAN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Kontaktlinseflüssigkeiten.

- 9 Kontaktlinsen; Aufbewahrungsbälter für Kontaktlinsen.

(111) ■ 513678

- (220) *Date de dépôt:* 30 juin 2003
(730) *Titulaire:* Claude Garmin, Chemin des Boracles 92, 1008 Jouxtenis-Mézery
(740) *Mandatär:* ANDRE ROLAND IPS, Avenue Tissot 15, Case Postale 1255, 1001 Lausanne
(540)

ALIBI

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 12 Petits chariots pour le transport de denrées, notamment avec revêtement interne isothermique.

(111) ■ 513679

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Hort Coating Center SA, Ile Falcon, 3960 Sierre
(740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmie-denplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

HORT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 40 Dienstleistungen der Oberflächenbeschichtungstechnik; Beschichten von Metallteilen, insbesondere Antifaltbeschichten von Gegenständen aller Art.

(111) ■ 513680

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Cell Therapeutics, Inc., 501 Elliott Avenue West, Suite 400, Seattle (WA 98119), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel

(540)
XYOCAM
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Arzneimittel; Medikamente für den Gebrauch in der Behandlung von Krebs.

(111) ■ 513681
 (220) Hinterlegungsdatum: 15. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Chanel SARL, Burgstrasse 26, 8750 Glaris
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)
AQUALUMIERE
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

(111) ■ 513682
 (220) Date de dépôt: 15 juillet 2003
 (730) Titulaire: MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis (MN 55432-5604), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)
ACT PLUS
 (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
 10 Appareil médical pour la mesure de la coagulation du sang.
 (320/330) Revendication de priorité: 7 avril 2003, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 513683
 (220) Hinterlegungsdatum: 15. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Samuel Aaron, Inc., 31-00 47th Avenue, Long Island City (NY 11101), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängliweg 7, 8038 Zürich

(540)
ROYAL SYMPHONY
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 14 Diamantringe, Schmuckanhänger und Ohrhänge.

(111) ■ 513684
 (220) Date de dépôt: 17 juillet 2003
 (730) Titulaire: G. H. Mumm & Cie, Société Vinicole de Champagne Successeur S.A., 29 Rue du Champs de Mars, 51053 Reims, FR-France
 (740) Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)
PERLE DE MUMM
 (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
 33 Champagner.

(111) ■ 513685
 (220) Hinterlegungsdatum: 18. April 2003
 (730) Inhaber/in: EXSAR Corporation, 11 Deer Park Drive, Suite 103, 08852 Monmouth Junction NJ, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)
EXSAR
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 42 Entwicklung von neuen Pharma-Wirkstoffen und diesbezügliche Forschung.
 (320/330) Prioritätsanspruch: 23. Oktober 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 513686
 (220) Date de dépôt: 24 juin 2003
 (730) Titulaire: Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, SE1 7NE Londres, GB-Royaume-Uni
 (740) Mandataire: Kiker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex/Genève

(540)
SHELL ADVANCE
 (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles.

(111) ■ 513687
 (220) Date de dépôt: 24 juin 2003
 (730) Titulaire: Leatherman Tool Group, Inc., 12106 N.E. Ainsworth Circle Portland, 97220 Oregon, US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex/Genève

(540)
HYBRID
 (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
 8 Outils à main multi-fonctions (actionnés manuellement).

(111) ■ 513688
 (220) Hinterlegungsdatum: 25. Juni 2003
 (730) Inhaber/in: Volg Konsumwaren AG, Schaffhauserstrasse 6 Postfach 344, 8401 Winterthur

(540)
NATURENA
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühlleis.
 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

(111) ■ 513689
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Amylin Pharmaceuticals, Inc., 9373 Towne Centre Drive, CA 92121 San Diego, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)
NUZENDIS
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 5 Pharmazeutische Erzeugnisse; pharmazeutische Erzeugnisse für die Behandlung von Stoffwechselerkrankungen.
 (320/330) Prioritätsanspruch: 14. Februar 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität: Details siehe Aktenheft

(111) ■ 513690
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. August 2003
 (730) Inhaber/in: Parke Davis & Company LLC, 201 Tabor Road, NJ 07950 Morris Plains, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)
VCAPS
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; leere Kapseln für medizinische und pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 513691
 (220) Date de dépôt: 24 juin 2003
 (730) Titulaire: Métraux Services SA, Case postale 52, 1037 Etagnières

(540)
RecyVal
 (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie.
 6 Alliages des métaux communs; métaux communs (bruts ou mi-ouvrés).
 12 Véhicules.
 19 Laitiers (matériaux de construction); matériaux de construction non métalliques.
 39 Transport et décharge d'ordures.
 40 Tri, traitement et recyclage de déchets spéciaux; production d'énergie; traitement des eaux; incinération d'ordures; tri de déchets et de matières premières de récupération.

(111) ■ 513692
 (220) Data di deposito: 27 febbraio 2003
 (730) Titolare: INDEPENDENCE FOUNDATION, Via Cattori 3, 6902 Paradiso
 (740) Mandatario: DESTECO FIDUCIARIA SA, Via Cattori 3, 6902 Paradiso

(540)
if
INDEPENDENCE FOUNDATION
 (511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:
 5 Prodotti farmaceutici.
 9 Apparecchi e strumenti per la condotta, la distribuzione, il trasferimento, l'accumulazione, la regolazione o il comando della corrente elettrica.
 13 Armi da fuoco; munizioni e proiettili; esplosivi; fuochi d'artificio.
 35 Gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale.
 36 Affari finanziari; affari monetari.
 37 Costruzioni; riparazioni; servizi d'installazione.
 38 Telecomunicazione, comunicazione telefoniche.
 39 Distribuzione d'energia e dell'elettricità.
 41 Produzione di films.
 42 Consulenza in materia di computer; programmazione per computers.
 44 Servizi di un medico; cure d'igiene per uomini.
 45 Accompagnamento (scorta); accompagnamento in società (persone di compagnia); consulenza in materia di sicurezza; protezione civile; ricerche in genealogia; ricerche su persone scomparse; scorte (guardia del corpo); servizi di sicurezza per la protezione di beni e di individui.

(111) ■ 513693
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Mai 2003
 (730) Inhaber/in: Sony Computer Entertainment Europe Limited, 30 Golden Square, London W1F 9LD, GB-Grossbritannien
 (740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

(540)
WIKLAND
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer.

(111) ■ 513696
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Albriro Holding AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)
WIKLAND
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 513697
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Albriro Holding AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)
SOLIDA
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 513698
 (220) Date de dépôt: 24 juin 2003
 (730) Inhaber/in: Albriro Holding AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)
MARSUM
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 513699
 (220) Hinterlegungsdatum: 3. Juni 2003
 (730) Inhaber/in: Electronicparc Holding AG, Schützenstrasse 18, 8808 Pfäffikon SZ
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)
Swisstronics
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 9 Elektronische Geräte für den Telekommunikationsbereich; elektronische, mechatronische und elektromechanische Geräte und Anlagen (soweit in dieser Klasse enthalten); Teile und Baugruppen dieser Geräte und Anlagen; Prototypen dieser Geräte und Anlagen; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 37 Montage und Reparatur von elektronischen und elektromechanischen Teilen, Baugruppen, Geräten und Anlagen; Reparatur von elektronischen Geräten für den Telekommunikationsbereich.
 40 Bearbeitung (einschliesslich Fabrikation für Dritte) von elektronischen und elektromechanischen Teilen, Baugruppen, Geräten und Anlagen.
 42 Entwicklung von elektronischen Geräten für den Telekommunikationsbereich; Erstellen von technischen Gutachten; Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte einschliesslich technischer Geräte; technische Projektplanung sowie technologische Beratung; Konstruktionsplanung; Qualitätsprüfungen; Erstellen von technischen Gutachten; Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Elektronik.

(111) ■ 513695
 (220) Hinterlegungsdatum: 17. Juni 2003
 (730) Inhaber/in: Stephan Rüeßli, Reiterstrasse 12, 3013 Bern
 (540)
Sûrton
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer.

(111) ■ 513696
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Albriro Holding AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)
Wikland
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 513697
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 2003
 (730) Inhaber/in: Albriro Holding AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)
SOLIDA
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 513698
 (220) Date de dépôt: 24 juin 2003
 (730) Inhaber/in: Albriro Holding AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)
MARSUM
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 513699

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juli 2003(730) *Inhaber/in:* ASERCOM Association of European Refrigeration Compressor and Controls Manufacturers (AISBL), Avenue du Bourget 40, 1130 Bruxelles, BE-Belgien(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Kälteerzeugergeräte

11 Kältemittelkompressor für Klima- und Kälteanlagen.

16 Druckereierzeugnisse, Broschüren, Beschreibungs- und Bedienungshandbücher, Aufkleber.

35 Zusammenstellung und Systematisierung von Daten, insbesondere über Verdichter für Klima- und Kühlanlagen, in Datenbanken.

41 Veranstaltung von Konferenzen und Symposien; Ausbildung auf den Gebieten der Umwelt-, Energie-, Wärme- und Werkstofftechnik.

42 Materialprüfung, Qualitätsprüfung und Zertifizierung von Geräten, insbesondere von Verdichtern für Klima- und Kühlanlagen; Forschung auf dem Gebiet der Umwelt-, Energie-, Wärme- und Werkstofftechnik; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Qualitätssicherung für Industrie und Gewerbe; Erstellen von Programmen, insbesondere für die Begutachtung von Verdichtern für Klima- und Kühlanlagen.

(591) *Farbanspruch:* Schwarz, weiss, türkis

(111) ■ 513700

(220) *Date de dépôt:* 18 juillet 2003(730) *Titulaire:* SolPa AG (SolPa LTD), Chemin de Blandonnet 2, 1214 Vernier(740) *Mandataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétique, disques acoustiques; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

38 Télécommunications.

42 Programmes d'ordinateurs.

(591) *Couleur/s revendiqué/s:* Weiss, schwarz, blau.

(111) ■ 513701

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juli 2003(730) *Inhaber/in:* Daniela Wolf-Eberle, Weidring 17, 6110 Wolhusen

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Beschaffungsdienstleistung für Dritte (Erwerb von Waren und Dienstleistungen für andere Unternehmen).

(111) ■ 513702

(220) *Date de dépôt:* 10 mars 2003(730) *Titulaire:* John Tissieres, 51 Rte de Pressy, 1253 Vandoeuvres

(540)

risksvr

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Interfaces (informatique).

36 Affaires financières; analyse financière; analyse de risques financiers.

42 Conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique).

(111) ■ 513703

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003(730) *Inhaber/in:* Cadec AG, Neufeldstrasse 2, 3076 Worb

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computersoftware, Software zur Programmierung von Gebäudeautomationsystemen.

(111) ■ 513704

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. April 2003(730) *Inhaber/in:* Cadec AG, Neufeldstrasse 2, 3076 Worb

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computerprogramm, Software zur Programmierung von Gebäudeautomationsystemen.

(111) ■ 513705

(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. April 2003(730) *Inhaber/in:* BEST CARWASH Dienstleistungs-GmbH, Neuenkamper Strasse 3-9, 42855 Remscheid, DE-Deutschland(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Organisations- und Einkaufsberatung in wirtschaftlicher, finanzieller und technischer Hinsicht von Betreibern von Fahrzeugwaschanlagen einschliesslich Waschstrassen; Erstellung von Marketingkonzepten für den Vertrieb, die Vermietung, das Leasing, den Ein- und Verkauf von Fahrzeugwaschstrassen; Unternehmensberatung; betriebswirtschaftliche Beratung; Erstellung von Standort- und Rentabilitätsanalysen sowie von Betreiberkonzepten und Marketingplänen für die Betreiber von Fahrzeugwaschanlagen.

37 Waschen von Kraftfahrzeugen; Reinigen von Fahrzeugen; Dienstleistungen einer Autowaschstrasse, insbesondere Aussen- und Innenreinigung von Kraftfahrzeugen maschinell oder von Hand; Betrieb, Wartung und Reparatur von Fahrzeugwaschanlagen sowie diesbezügliche Beratung.

42 Technische Projektplanung im Zusammenhang mit Fahrzeugwaschanlagen einschliesslich Autowaschstrassen.

(111) ■ 513706

(220) *Date de dépôt:* 20 mai 2003(730) *Titulaire:* SANDER INTERHOLDING AG, Av. de Savoie 61, 1896 Vouvré(740) *Mandataire:* MICHELI & CIE, 122 rue de Genève C.P. 61, 1226 Thônex - Genève

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

7 Machines de transformation des matières plastiques, presses d'injection ou de compression des matières plastiques, machines de soufflage des matières plastiques; appareils de fabrication des préformes, de corps creux et de containers en matières plastiques; machines d'emballage; moules de soufflage; machines et dispositifs de transfert de pièces; machines de fabrication de tubes d'emballage; machines et installations industrielles de couchage de surface (enduction) pour surfaces planes et corps creux; machines de traitement de surface.

11 Appareils et installations de séchage; appareils et installations de polymérisation.

17 Fibres en matières plastiques non à usage textile; pellicules en matières plastiques autres que pour l'emballage; produits en matières plastiques mi-ouvrés.

20 Corps creux et containers en matières plastiques; pailles pour la dégustation des boissons; boîtes en bois ou en matières plastiques; capsules de bouchage non métalliques; bouchons de bouteilles; capsules de bouteilles non métalliques; fermetures de bouteilles non métalliques; capsules de bouchage non métalliques; contenueurs non métalliques; récipients d'emballage en matières plastiques; fermetures de bouteilles et de récipients (non métalliques).

36 Affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; analyse financière; transactions financières; consultation en matière financière; opérations financières; informations financières.

42 Services de recherches et d'analyses industrielles; travaux d'ingénieurs; élaboration et conception de logiciels; recherche et développement de nouveaux produits [pour des tiers]; services de dessinateurs pour emballages; services de conception et de développement de ligne de production d'emballage et de tubes d'emballage, de lignes industrielles de production de produits en matières plastiques, de procédés industriels de traitement des matériaux; contrôle de qualité; gérance de droits d'auteurs.

(111) ■ 513707

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2003(730) *Inhaber/in:* Rudolf Schär AG, Buriel, 9425 Thal(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

30 Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(591) *Farbanspruch:* Gold, dunkelgrün (Pantone 3435U).

www.igg.ch

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag
Contrat de travail
Contratto di lavoro

Wiederinkraftsetzung und Änderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Landesmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe

Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 22. August 2003 die Allgemeinverbindlicherklärung des LMV für das Bauhauptgewerbe vom 10. November 1998 mit den dazugehörigen Änderungen (vom 4. Mai 1999, vom 6. Juni 2000, vom 13. November 2000, vom 23. Januar 2001, vom 4. Mai 2001, vom 8. Juni 2001, vom 8. November 2002 und vom 21. Januar 2003) mit Wirkung bis zum 30. September 2005 wieder in Kraft gesetzt und geändert.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 9. September 2003 veröffentlicht. Separatabzüge können beim BBL, Vertrieb Publikationen, 3003 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, 09. September 2003
seco – Direktion für Arbeit

Remise en vigueur et modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention nationale pour le secteur principal de la construction en Suisse

Par arrêté du 22 août 2003, le Conseil fédéral a remis en vigueur et modifié l'extension du champ d'application de la CN du 10 novembre 1998 ainsi que les modifications y relatives (du 4 mai 1999, du 6 juin 2000, du 13 novembre 2000, du 23 janvier 2001, du 4 mai 2001, du 8 juin 2001, du 8 novembre 2002 et du 21 janvier 2003), avec effet jusqu'au 30 septembre 2005.

Ce nouvel arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 9 septembre 2003. Des tirés à part seront en vente auprès de l'OFCL, Diffusion publications, 3003 Berne.

3003 Berne, le 09 septembre 2003
seco – Direction du travail

Rimessa in vigore e modifica del decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile

Con decreto del 22 agosto 2003, il Consiglio federale ha rimesso in vigore e modificato l'estensione del campo d'applicazione del del 10 novembre 1998 e delle modifiche rispettive (del 4 maggio 1999, del 6 giugno 2000, del 13 novembre 2000, del 23 gennaio 2001, del 4 maggio 2001, del 8 giugno 2001, del 8 novembre 2002 e del 21 gennaio 2003) con effetto fino al 30 settembre 2005.

Il nuovo decreto è pubblicato nel Foglio federale del 9 settembre 2003. Le tirature a parte saranno in vendita presso all'UFCL, Distribuzioni, 3003 Berna.

3003 Berna, 09 settembre 2003
seco – Direzione del lavoro

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anteilhaber von UBS (Lux) Equity Fund

Mit Publikation vom 6. August 2003 wurde über die Schliessung der Anteilklasse B (EUR) von UBS (Lux) Equity Fund – Eco Performance informiert.

Auf Grund des Abschlusses ergibt sich per 31. August 2003 folgender Nettoinventarwert:

Valor	Bezeichnung	Währung	Inv.-Wert per 31.08.03
1 394 646	UBS (Lux) Equity Fund – Eco Performance B (EUR)	EUR	69.67

Der Gegenwert der Nettoinventarwerte von Anteilen, welche von den Anteilhabern nicht zur Rücknahme bzw. zur Konversion eingereicht wurden, werden für einen Zeitraum von 6 Monaten bei der Depotbank und nach Ablauf dieser Frist bei der «Caisse de Consignation» in Luxemburg bis zum Ablauf der Verjährungsfrist hinterlegt.

Die neuen Vertragsbedingungen sowie der neue Verkaufsprospekt von UBS (Lux) Equity Fund können kostenlos bei UBS Fund Services (Luxembourg) S.A. sowie beim Vertreter in der Schweiz bezogen werden.

Luxemburg und Basel, 6. September 2003

UBS Fund Services (Luxembourg) S.A.
B.P. 91, L-2010 Luxembourg

Der Vertreter in der Schweiz
UBS Fund Management (Switzerland) AG
Aeschenvorstadt 48
4002 Basel

Schiffsregister
Registre des bateaux
Registro di bordo

Eintragung

Kanton Basel-Stadt
Aufnahme im Register. Motoryacht «**Lukrezia**», Reg. Nr. 1787.
Eigentum: Paul Champion, in Seewen SO.
4001 Basel, den 27. August 2003
Schiffsregisteramt Basel

Schweizerisches Luftfahrzeugbuch
Registre suisse des aéronefs
Registro aeronautico svizzero

Anmeldung

Heliswiss/Schweizerische Helikopter AG, Flugplatz Bern, 3123 Belp, meldet das Luftfahrzeug

Typ	Werknummer	Immatrulation
269C	S1687	HB-XFQ

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypothek) an.
Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Bundesamt für Privatversicherungen
Office fédérale des assurances privées
Ufficio federale delle assicurazioni

Erste Veröffentlichung

Verzicht auf die Bewilligung

Die **Limmat Versicherungs-Gesellschaft**, Zürich, hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Versicherungsbranche Nr. 1 Unfall, Nr. 2 Krankheit, Nr. 3 Landfahrzeug-Kasko, Nr. 4 Schienenfahrzeug-Kasko, Nr. 5 Luftfahrzeug-Kasko, Nr. 6 See-, Binnensee- und Flussschiffahrts-Kasko, Nr. 7 Transportgüter (einschliesslich Waren, Gepäckstücke und alle sonstigen Güter), Nr. 8 Feuer und Elementarschäden, Nr. 9 Sonstige Sachschäden, Nr. 10 Haftpflicht für Landfahrzeuge mit eigenem Antrieb (keine Motorfahrzeug-Haftpflicht), Nr. 11 Luftfahrzeughaftpflicht, Nr. 12 See-, Binnensee- und Flussschiffahrtspflicht, Nr. 13 Allgemeine Haftpflicht, Nr. 15 Kautions, Nr. 16 Verschiedene finanzielle Verluste und der Speziellen Rückversicherungsbranche verzichtet.

Première publication

Renoncation à l'agrément

La **Limmat Compagnie d'Assurances**, Zurich, a renoncé, selon l'article 40, 2e alinéa de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation des branches d'assurances no 1 accidents, no 2 maladie, no 3 corps de véhicules terrestres, no 4 corps de véhicules ferroviaires, no 5 corps de véhicules aériens, no 6 corps de véhicules maritimes, lacustres et fluviaux, no 7 marchandises transportées (y compris les marchandises, bagages et tous autres biens), no 8 incendie et éléments naturels, no 9 autres dommages aux biens, no 10 responsabilité civile pour véhicules terrestres automoteurs (pas de responsabilité civile pour voiture de tourisme), no 11 responsabilité civile pour véhicules aériens, no 12 responsabilité civile pour véhicules maritimes, lacustres et fluviaux, no 13 responsabilité civile générale, no 15 caution, no 16 pertes pécuniaires diverses et des branches spéciales de réassurance.

Prima pubblicazione

Rinuncia all'autorizzazione

La **Limmat Compagnia di Assicurazioni**, Zurigo, ha rinunciato, secondo l'articolo 40, cpv. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio per i rami assicurativi n. 1 infortuni, n. 2 malattia, n. 3 corpi di veicoli terrestri, n. 4 corpi di veicoli ferroviari, n. 5 corpi di veicoli aerei, n. 6 corpi di veicoli marittimi, lacustri e fluviali, n. 7 merci trasportate (compresi merci, bagagli e ogni altro bene), n. 8 incendio ed elementi naturali, n. 9 altri danni ai beni, n. 10 responsabilità civile veicoli terrestri con automotori (senza responsabilità civile autoveicoli), n. 11 responsabilità civile aeromobili, n. 12 responsabilità civile marittimi, lacustri e fluviali, n. 13 responsabilità civile generale, n. 15 cauzione, n. 16 perdite pecuniarie di vario genere e per i rami speciali di riassicurazione.

Erbenruf
Sommaton aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Dritte Veröffentlichung

Erbenruf

Es wird ein Erbenruf erlassen über: **Margaretha Maurer-Faber**, geb. 20.05.1922, von Schmiedrued AG, Tochter des Franz und der Karoline Faber geb. Bartunek, Ehefrau des Ernst Maurer, in **Teufenthal AG** wohnhaft gewesen, mit Aufenthalt in Suhr, gestorben am 20. August 2003.

Allfällige Erben haben sich bis zum 8. September 2004 beim Gerichtspräsidium Kulm, 5726 Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. Gehen innert dieser Frist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, an die bereits bekannten Erben.

Unterkulm, 28. August 2003

Gerichtspräsidium

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Dritte Veröffentlichung

Öffentliches Inventar und Rechnungsruf

Erblasser: **Gräble Peter**, geb. am 26. September 1966, von Schaffhausen SH, whft. gew. Glurlimattweg 10, 4805 **Brittnau**, gestorben am 04. August 2003

Eingaben an die Gemeindekanzlei Brittnau

Eingabefrist bis **1. Oktober 2003**

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgerschaftsgläubiger werden aufgefordert, binnen der angegebenen Frist ihre Forderungen und Schulden anzumelden (Art. 582 Abs. 1 ZGB). Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 Abs. 1 ZGB).

Die Gemeindekanzlei wird ersucht, das Inventar bis am **3. November 2003** aufzunehmen und dem Gerichtspräsidium Zofingen einzureichen.

4800 Zofingen, 02. September 2003
Gerichtspräsidium Zofingen

Troisième publication

Bénéfice d'inventaire

Vu la requête de bénéfice d'inventaire présentée en temps utile par les héritiers légaux de **Patricia Barbone**, de dernier domicile à **Monthey**, décédée le 18 juin 2003, invite tous les créanciers et débiteurs de la défunte, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, à annoncer la nature et le montant de leurs créances, avec pièces justificatives éventuelles, et à déclarer leurs dettes au Greffe du Tribunal à Monthey, dans un délai expirant le 10 octobre 2003 (cf. art. 582 CC et 108 al. 1 LACC).

Nous attirons l'attention des créanciers sur les suites légales du défaut de production en temps utile; s'ils négligent de produire leur créances, ils ne peuvent rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession (cf art. 590 CCS).

Monthey, le 2 septembre 2003

Le Juge de district II de Monthey:
Claude Vuaden

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:

Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:

Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:

Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Citibank (Switzerland) / Zürich Zweigniederlassungen in der Schweiz (Genf / Lugano)

Zwischenbilanz per 30. Juni 2003

Aktiven	30.06.03		31.12.02		Passiven	30.06.03		31.12.02	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	CHF
Flüssige Mittel	7 950 599	6 009 858	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	0	0	0	0	0	0
Forderungen aus Geldmarktpapieren	12 210 983	12 285 868	Verpflichtungen gegenüber Banken	666 606 392	649 282 987	666 606 392	649 282 987	666 606 392	649 282 987
Forderungen gegenüber Banken	1 079 262 963	745 065 571	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	1 169 754 122	838 224 128	1 169 754 122	838 224 128	1 169 754 122	838 224 128
Forderungen gegenüber Kunden	1 035 406 035	1 014 646 315	Rechnungsabgrenzungen	23 847 033	32 371 507	23 847 033	32 371 507	23 847 033	32 371 507
Hypothekarforderungen	42 753 387	52 172 176	Sonstige Passiven	370 969 959	264 334 895	370 969 959	264 334 895	370 969 959	264 334 895
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetalle	0	0	Wertberichtigungen und Rückstellungen	62 694 865	62 557 766	62 694 865	62 557 766	62 694 865	62 557 766
Finanzanlagen	25 788 567	28 623 373	Aktienkapital	100 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000
Beteiligungen	0	0	Allgemeine gesetzliche Reserve	41 836 257	41 836 257	41 836 257	41 836 257	41 836 257	41 836 257
Sachanlagen	31 044 214	34 897 447	Gewinnvortrag	209 866 115	196 288 559	209 866 115	196 288 559	209 866 115	196 288 559
Rechnungsabgrenzungen	36 667 508	19 205 876	Jahresgewinn	1 615 138	13 577 556	1 615 138	13 577 556	1 615 138	13 577 556
Sonstige Aktiven	376 105 625	285 567 171	Bilanzsumme	2 647 189 881	2 198 473 655	2 647 189 881	2 198 473 655	2 647 189 881	2 198 473 655
Bilanzsumme	2 647 189 881	2 198 473 655							
Ausserbilanzgeschäfte			Kontraktvolumen	11 102 793 860	9 557 853 708	11 102 793 860	9 557 853 708	11 102 793 860	9 557 853 708
Eventualverpflichtungen	278 907 797	286 648 684	Positive Wiederbeschaffungswerte	374 217 433	285 161 895	374 217 433	285 161 895	374 217 433	285 161 895
			Negative Wiederbeschaffungswerte	370 224 080	264 700 371	370 224 080	264 700 371	370 224 080	264 700 371
			Treuhandgeschäfte	11 280 227 642	11 365 657 699	11 280 227 642	11 365 657 699	11 280 227 642	11 365 657 699

Erfolgsrechnung für die Periode vom 1. Januar 2003 bis 30. Juni 2003

	01.01.03-30.06.03		01.01.02-30.06.02			01.01.03-30.06.03		01.01.02-30.06.02	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft					Geschäftsaufwand				
Erfolg aus dem Zinsgeschäft					Personalaufwand	(59 969 031)	(66 277 812)	(59 969 031)	(66 277 812)
Zins- und Diskontertrag	17 634 884	16 164 186	Sachaufwand	(24 069 886)	(27 756 873)	(24 069 886)	(27 756 873)	(24 069 886)	(27 756 873)
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	66 727	129 627	Subtotal Geschäftsaufwand	(84 038 917)	(94 034 685)	(84 038 917)	(94 034 685)	(84 038 917)	(94 034 685)
Zinsaufwand	(4 032 611)	(2 717 860)	Halbjahresgewinn						
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	13 669 000	13 575 953	Bruttogewinn	18 632 835	9 594 402	18 632 835	9 594 402	18 632 835	9 594 402
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(6 351 318)	(6 792 266)	(6 351 318)	(6 792 266)	(6 351 318)	(6 792 266)
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	1 760 148	1 905 975	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(1 384 441)	(3 602 291)	(1 384 441)	(3 602 291)	(1 384 441)	(3 602 291)
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	76 609 852	74 171 302	Zwischenergebnis	10 897 076	(800 155)	10 897 076	(800 155)	10 897 076	(800 155)
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	2 263 612	2 377 890	Ausserordentlicher Ertrag	0	7 000 000	0	7 000 000	0	7 000 000
Kommissionsaufwand	(5 240 117)	(5 411 867)	Ausserordentlicher Aufwand	(8 233 028)	(169 046)	(8 233 028)	(169 046)	(8 233 028)	(169 046)
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	75 393 495	73 043 300	Steuern	(1 048 910)	(149 778)	(1 048 910)	(149 778)	(1 048 910)	(149 778)
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Halbjahresgewinn	1 615 138	5 881 021	1 615 138	5 881 021	1 615 138	5 881 021
Übriger ordentlicher Erfolg	13 595 064	16 983 604							
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	2 064	0							
Anderer ordentlicher Ertrag	12 129	26 230							
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	14 193	26 230							

AIG Privat Bank Gruppe / Zürich

Konzernbilanz per 30. Juni 2003

Aktiven	30.06.03		31.12.02		Passiven	30.06.03		31.12.02	
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF		1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF
Flüssige Mittel	40 408	110 216	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	201	372	201	372	201	372
Forderungen aus Geldmarktpapieren	857	1 787	Verpflichtungen gegenüber Banken	431 274	738 110	431 274	738 110	431 274	738 110
Forderungen gegenüber Banken	452 076	439 072	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	0	2 879	0	2 879	0	2 879
Forderungen gegenüber Kunden	584 969	586 685	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	787 064	609 802	787 064	609 802	787 064	609 802
Hypothekarforderungen	43 931	36 549	Rechnungsabgrenzungen	14 016	11 569	14 016	11 569	14 016	11 569
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	62 495	71 150	Sonstige Passiven	43 842	79 455	43 842	79 455	43 842	79 455
Finanzanlagen	131 366	81 965	Wertberichtigungen und Rückstellungen	13 267	11 612	13 267	11 612	13 267	11 612
Nicht konsolidierte Beteiligungen	6 162	4 239	Reserven für allgemeine Bankrisiken	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
Sachanlagen	59 703	67 697	Aktienkapital	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000
Immaterielle Werte (inkl. Goodwill)	18 645	9 490	Gewinnreserve	138 982	142 755	138 982	142 755	138 982	142 755
Rechnungsabgrenzungen	19 003	14 222	Konzerngewinn	4 856	1 341	4 856	1 341	4 856	1 341
Sonstige Aktiven	46 888	207 823	Total Passiven	1 466 503	1 630 895	1 466 503	1 630 895	1 466 503	1 630 895
Total Aktiven	1 466 503	1 630 895	Total nachrangige Verpflichtungen	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000
Konsolidierte Ausserbilanzgeschäfte per 30. Juni 2003			Derivative Finanzinstrumente:						
Eventualverpflichtungen	45 384	52 536	Positive Wiederbeschaffungswerte	37 885	71 384	37 885	71 384	37 885	71 384
Unwiderrufliche Zusagen	0	0	Negative Wiederbeschaffungswerte	38 373	72 497	38 373	72 497	38 373	72 497
			Total Kontraktvolumen	2 235 079	3 092 053	2 235 079	3 092 053	2 235 079	3 092 053
			Treuhandgeschäfte	1 137 428	998 646	1 137 428	998 646	1 137 428	998 646

Konsolidierte Erfolgsrechnung 1.1.-30.6.2003

	1.1.-30.6.03		1.1.-30.6.02			1.1.-30.6.03		1.1.-30.6.02	
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF		1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft					Geschäftsaufwand				
Erfolg aus dem Zinsgeschäft					Personalaufwand	23 237	23 067	23 237	23 067
Zins- und Diskontertrag	10 063	10 304	Sachaufwand	14 722	15 225	14 722	15 225	14 722	15 225
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	879	991	Subtotal Geschäftsaufwand	37 959	38 292	37 959	38 292	37 959	38 292
Zinsaufwand	(5 882)	(7 321)	Bruttogewinn	14 684	5 541	14 684	5 541	14 684	5 541
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	5 060	3 974	Konzerngewinn						
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Bruttogewinn	14 684	5 541	14 684	5 541	14 684	5 541
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	548	929	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(4 936)	(3 529)	(4 936)	(3 529)	(4 936)	(3 529)
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	45 432	40 502	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(3 757)	(1 157)	(3 757)	(1 157)	(3 757)	(1 157)
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	3 394	737	Zwischenergebnis	5 991	1 855	5 991	1 855	5 991	1 855
Kommissionsaufwand	(10 100)	(5 507)	Ausserordentlicher Ertrag	207	716	207	716	207	716
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	39 274	36 662	Ausserordentlicher Aufwand	(110)	(359)	(110)	(359)	(110)	(359)
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Steuern	(1 232)	(453)	(1 232)	(453)	(1 232)	(453)
Übriger ordentlicher Erfolg	7 437	4 172	Konzerngewinn	4 856	1 759	4 856	1 759	4 856	1 759
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	80							
Beteiligungsertrag	432	410							
Liegenschaftenerfolg	204	248							
Anderer ordentlicher Ertrag	552	75							
Anderer ordentlicher Aufwand	(306)	(1 788)							
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	872	(975)							

ISOTIS

INVITATION

à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Mercredi 1^{er} octobre 2003, à 9 heures
(ouverture des portes à 8 heures 30),
au Musée Olympique à Lausanne

Exposé préliminaire

GenSci Regeneration Sciences Inc. («GenSci Regeneration») est une société régie par le droit de la Province de Colombie-Britannique sise à Vancouver (Colombie-Britannique, Canada) et cotée à la bourse de Toronto (TSX Toronto Stock Exchange). GenSci OrthoBiologics, Inc. («GenSci OrthoBiologics») est une société régie par le droit de l'Etat de Washington sise à Irvine (Californie, Etats-Unis d'Amérique). GenSci OrthoBiologics est détenue intégralement par GenSci Regeneration et constitue la société opérationnelle du groupe GenSci.

Par accord du 25 juin 2003 (l'«Accord»), IsoTis et GenSci Regeneration ont convenu de procéder à un arrangement conformément à l'article 252 du *Company Act* de Colombie-Britannique (l'«Arrangement»). Aux termes de l'Arrangement, IsoTis acquerraient entre autres l'intégralité du capital-actions de GenSci OrthoBiologics détenu actuellement par GenSci Regeneration en échange d'un maximum de 27 521 930 actions d'IsoTis, lesquelles seraient distribuées conformément à l'Arrangement aux actionnaires de GenSci Regeneration proportionnellement à leurs actions sous réserve d'une éventuelle réduction pour des raisons fiscales.

Les détails de cette transaction sont exposés dans un document intitulé *Information Circular* du 1^{er} septembre 2003 publié conjointement par IsoTis et GenSci Regeneration («*Information Circular*»).

La transaction projetée est subordonnée à la réalisation de conditions préalables exposées dans l'*Information Circular*, dont l'approbation par les actionnaires des propositions du conseil d'administration formulées dans le présent ordre du jour. La date d'exécution de la transaction (intitulée «*Effective Date*», comme défini dans l'*Information Circular*) est envisagée le 27 octobre 2003.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Augmentation ordinaire du capital-actions

Le conseil d'administration propose d'augmenter le capital-actions afin de permettre la distribution des actions nouvelles aux actionnaires de GenSci Regeneration proportionnellement à leurs actions sous réserve d'une éventuelle réduction pour des raisons fiscales, en échange de l'apport par GenSci Regeneration de l'intégralité du capital-actions de GenSci OrthoBiologics et des autres actifs mentionnés ci-dessous.

Le capital-actions sera augmenté d'un montant maximum de CHF 27 521 930.- par l'émission d'un maximum de 27 521 930 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 1.- chacune, émises au pair. Les actions nouvelles seront entièrement libérées par l'apport en nature par GenSci Regeneration de i) l'intégralité du capital-actions de GenSci OrthoBiologics, ii) les créances d'actionnaires de GenSci Regeneration à l'encontre de GenSci OrthoBiologics à la date de l'*Effective Date*, et iii) la propriété intellectuelle («GenSci Licences») et les marques («GenSci Trademarks») appartenant à GenSci Regeneration et utilisées par GenSci OrthoBiologics telles que décrites dans l'*Information Circular*, pour une valeur totale qui n'est pas inférieure à CHF 27 521 930.-.

L'éventuel droit de timbre à l'émission sera supporté par IsoTis. Les nouvelles actions nominatives donneront droit à des dividendes depuis le 1^{er} janvier 2003. Les nouvelles actions nominatives seront soumises aux restrictions de transfert prévues aux articles 9 et 10 des statuts.

Le droit préférentiel de souscription est supprimé pour permettre la souscription des actions nouvelles par GenSci Regeneration, et leur distribution immédiate à ses actionnaires proportionnellement à leurs actions sous réserve d'une éventuelle réduction pour des raisons fiscales, conformément à l'Arrangement.

Aux termes de l'Accord, et comme décrit dans l'*Information Circular*, les actionnaires de GenSci Regeneration ont le droit, à certaines conditions, de requérir le paiement en espèces de la valeur du marché de leurs actions de GenSci Regeneration plutôt que de recevoir des actions d'IsoTis («Actionnaires Dissidents»). Le nombre maximum d'Actionnaires Dissidents éventuels sera connu peu avant l'assemblée générale, et le conseil d'administration se réserve le droit de réduire en conséquence lors de l'assemblée le montant de la présente proposition d'augmentation ordinaire. Le montant en espèces à payer aux éventuels Actionnaires Dissidents sera financé par IsoTis à concurrence de C\$ 2 500 000.-.

La présente augmentation ordinaire du capital-actions ne sera pas exécutée par le conseil d'administration si les conditions préalables de l'Accord ne sont pas réalisées.

2. Augmentation conditionnelle du capital-actions – modification de l'article 7 des statuts

Aux termes de l'Accord, IsoTis s'est engagée à créer un nouveau plan de participation pour les employés nord-américains et à attribuer, à certaines conditions, des options à la date de l'*Effective Date* à tous les employés et administrateurs du groupe GenSci ayant accepté par écrit de ne pas exercer leurs options de GenSci Regeneration. Un maximum de 1 628 070 options sera attribué par IsoTis à ces employés à la date de l'*Effective Date*.

Le conseil d'administration propose en conséquence de modifier l'article 7 des statuts relatif à l'augmentation conditionnelle du capital-actions, afin d'augmenter le capital conditionnel existant de CHF 3 818 112.- à CHF 7 000 000.- en vue de l'attribution d'options aux employés et administrateurs d'IsoTis et de ses filiales, y compris GenSci OrthoBiologics.

Le capital-actions sera ainsi augmenté d'un maximum de CHF 7 000 000.- par l'exercice de droits d'option qui seront alloués aux employés ainsi qu'aux membres du conseil d'administration d'IsoTis et de ses filiales conformément à des plans de participations mis au point par le conseil d'administration, par l'émission d'un maximum de 7 000 000 actions nominatives, entièrement libérées en espèces, d'une valeur nominale de CHF 1.- par action. Les nouvelles actions nominatives seront soumises aux restrictions de transfert prévues aux articles 9 et 10 des statuts. Le droit préférentiel de souscription des actionnaires actuels est supprimé.

Le conseil d'administration propose dès lors de modifier l'article 7 comme il suit:

«Article 7 Capital conditionnel

Le capital-actions de la société sera augmenté par l'émission d'un maximum de 7 000 000 (sept millions) actions nominatives, à libérer entièrement, d'une valeur nominale de CHF 1.- (un franc suisse) chacune, pour un montant maximum de CHF 7 000 000.- (sept millions de francs suisses).

L'augmentation s'opère par l'exercice de droits d'option accordés aux employés et aux

administrateurs de la société et de ses filiales dans le cadre de plans de participation mis au point par le conseil d'administration. Les droits de souscription préférentiels d'actions des actionnaires actuels sont supprimés.

Les actions nominatives acquises par l'exercice des droits d'option sont assujetties aux restrictions de transfert prévues aux articles 9 et 10 des présents statuts.»

Cette modification de l'article 7 des statuts est subordonnée à l'exécution par le conseil d'administration de l'augmentation du capital-actions mentionnée au chiffre 1 ci-dessus.

3. Modification des statuts – introduction d'un nouvel article 11 – augmentation du seuil de l'obligation de présenter une offre publique conformément à l'article 32 de la Loi fédérale sur les bourses et le commerce de valeurs mobilières («LBVM») à 40% des droits de vote

Les nouvelles actions seront formellement souscrites par GenSci Regeneration pour être immédiatement distribuées à ses actionnaires conformément à l'Arrangement. A supposer qu'il n'y ait pas d'Actionnaires Dissidents, le nombre d'actions ainsi souscrites pourrait atteindre 40% des actions d'IsoTis.

Le conseil d'administration propose de modifier les statuts afin de relever le seuil de l'obligation de présenter une offre conformément à l'article 32 LBVM à 40% des droits de vote. Le conseil d'administration se réserve toutefois le droit de retirer cette proposition de modification statutaire lors de l'assemblée si une dérogation à l'obligation de présenter une offre est accordée conformément à l'article 32 al. 2 LBVM, ou de la réduire suivant le nombre d'Actionnaires Dissidents.

Le conseil d'administration propose dès lors d'introduire l'article 11 suivant dans les statuts:

«Article 11 Obligation de présenter une offre

Quiconque, directement, indirectement ou de concert avec des tiers, acquiert des titres qui, ajoutés à ceux qu'il détient, lui permettent de dépasser le seuil de 40% des droits de vote de la société visée, qu'il soit habilité à en faire usage ou non, doit présenter une offre portant sur tous les titres cotés de la société (opting up - article 32 de la Loi fédérale sur les bourses et le commerce de valeurs mobilières).»

4. Elections statutaires – Conseil d'administration

Sous réserve de l'exécution de l'augmentation du capital-actions mentionnée au chiffre 1 ci-dessus, Rob Zegelaar démissionnera du conseil d'administration.

Le conseil d'administration propose aux actionnaires d'élire James S. Trotman, Darrell Elliott et Daniel Kollin, actuellement membres du conseil d'administration de GenSci Regeneration, en qualité de nouveaux administrateurs pour une période statutaire de trois ans.

Ces élections sont subordonnées à l'exécution par le conseil d'administration de l'augmentation du capital-actions mentionnée au chiffre 1 ci-dessus.

5. Elections statutaires – Réviseur spécial

Les règles de la *Securities and Exchange Commission* («SEC») des Etats-Unis d'Amérique stipulent que l'organe de révision doit être indépendant. Dans l'optique de la SEC l'organe de révision ne peut se charger (entre autres) de la valorisation de sociétés en relation avec des augmentations de capital par apports en nature.

Le conseil d'administration propose en conséquence d'élire PricewaterhouseCoopers en qualité de réviseur spécial conformément à l'article 26 al. 5 des statuts.

6. Décharge au conseil d'administration

Le conseil d'administration propose aux actionnaires de donner pleine et entière décharge à Rob Zegelaar pour son activité d'administrateur.

Documentation

L'*Information Circular* sera envoyé par la poste à tous les actionnaires inscrits au registre des actions jusqu'au 17 septembre 2003 (inclus). L'*Information Circular* est également disponible sur le site Internet www.genscimerger.isotis.com.

Carte d'admission

Les actionnaires inscrits au registre des actions le 8 septembre 2003 recevront la présente invitation par la poste accompagnée d'un bulletin-réponse. Les actionnaires inscrits ultérieurement au registre des actions, mais avant le 17 septembre 2003 (inclus), recevront l'invitation et le bulletin-réponse dès leur inscription au registre des actions. Le registre des actions sera fermé et aucun transfert d'actions ne sera inscrit du 18 septembre au 1^{er} octobre 2003 (inclus). Les actions transférées durant cette période ne disposeront pas du droit de vote. Les actionnaires n'ayant pas reçu la présente invitation et le bulletin-réponse doivent contacter immédiatement leur banque s'ils désirent être inscrits au registre des actions.

Le bulletin-réponse joint à l'invitation permet aux actionnaires de commander leur carte d'admission et matériel de vote, ou de donner procuration à la société, au représentant indépendant, à un autre actionnaire ou à un tiers. Les actionnaires sont priés de retourner le bulletin-réponse aussi rapidement que possible mais au plus tard le 22 septembre 2003.

Représentation/procuration

Les actionnaires ne pouvant participer personnellement à l'assemblée peuvent se faire représenter comme il suit:

- par un organe de la société, M. Jacques R. Essinger, Chief Executive Officer. Le renvoi du bulletin-réponse est suffisant pour lui conférer procuration (sans qu'il soit nécessaire de requérir la carte d'admission);
- par le représentant indépendant, Me Patrice Girardet, avocat, rue de Bourg 8, case postale 3712, 1002 Lausanne. Le renvoi du bulletin-réponse est suffisant pour lui conférer procuration (sans qu'il soit nécessaire de requérir la carte d'admission);
- par un autre actionnaire ou par un tiers, en complétant la procuration sur la carte d'admission et en la lui remettant.

L'organe de la société ainsi que, à défaut d'instructions écrites contraires, le représentant indépendant, exerceront le droit de vote conformément aux propositions du conseil d'administration. Les représentants dépositaires au sens de l'article 689 d du Code des obligations sont priés de communiquer à la société le nombre d'actions qu'ils représentent en temps utile, mais au plus tard le 1^{er} octobre 2003, à 8 heures 30, au bureau de contrôle de l'assemblée générale extraordinaire.

Informations

Toute correspondance concernant l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires doit être adressée à SAG SIS Aktienregister AG, Baslerstrasse 100, CH-4600 Olten, à l'attention de Mme Alexandra von Rohr, fax +41 (62) 205 39 71.

Lausanne, le 9 septembre 2003.

IsoTis S.A.
Pour le conseil d'administration:
Aart Brouwer, président
Jacques R. Essinger, CEO

Sattel-Hochstuckli AG, 6417 Sattel

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung

der Sattel-Hochstuckli AG auf Freitag, 26. September 2003, um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Sattel.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung
Antrag des Verwaltungsrates:
 - a) Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
 - b) Der Bilanzgewinn von Fr. 13 355.55 sei wie folgt zu verwenden:

Zuweisung an die allgemeine Reserve:	Fr. 10 212.25
Zuweisung an die freien Reserven:	Fr. 3 000.—
Vortrag auf neue Rechnung:	Fr. 143.30
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Gewährung der Entlastung.
5. Wahlen
 - a) Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates:
 - Wiederwahl der Verwaltungsräte: Arthur Lüönd, Sattel; Walter Fässler, Schwyz;
 - Neuwahl eines Verwaltungsrates
6. Orientierungen/Umfrage

Sattel, 3. September 2003

Der Verwaltungsrat

234579

Noevo S.A., Lugano

Gli azionisti sono invitati a partecipare alla

assemblea generale straordinaria

che si terrà il giorno 1° ottobre 2003, alle ore 14.00, presso lo Studio legale Ferrari Partner, corso San Gottardo 57, 6830 Chiasso, per discutere e deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Reintegrazione / ricomposizione del consiglio di amministrazione (art. 708 CO)
2. Varie ed eventuali

Noevo S.A.

234801

COTA Consulenza Tecnica Aziendale S.A., Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti della **COTA Consulenza Tecnica Aziendale S.A., Lugano**, sono convocati per l'**assemblea generale straordinaria** il giorno di

mercoledì 1 ottobre 2003, alle ore 10.00,

presso lo studio legale Pedrazzini & Associati, via Pioda 12, Lugano, per deliberare sul seguente **ordine del giorno**:

- Trattanda 1 Costituzione assemblea
- Trattanda 2 Dimissioni amministratore unico
- Trattanda 3 Nomina nuovo consiglio d'amministrazione
- Trattanda 4 Eventuali

234788

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn
möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

